



GLASNIK

SLUŽBENO GLASILO HRVATSKOG NOGOMETNOG SAVEZA

Godina: XXVII

Datum: 13. 06. 2018.

Broj: 24

SADRŽAJ

- FIFA Antidopinški pravilnik
- FIFA Cirkularno pismo br. 1635 - Međunarodni transferi igrača
- UEFA Cirkularno pismo br. 34/18 - Izmjene i dopune članka 36. UEFA Pravilnika o zaštiti i sigurnosti (distribucija alkohola)
- Obavijest za dodjelu mjesta studentima - kategoriziranim sportašima i studentskim domovima za akademsku godinu 2018/19
- Registracije

Izdaje: Hrvatski nogometni savez

Telefon: +385 1 2361 555

Ulica grada Vukovara 269 A, HR-10000 Zagreb

Fax: +385 1 2441 500

Uređuje: Ured HNS-a

IBAN: HR25 2340009-1100187844 (PBZ)

Odgovorni urednik: Vladimir Iveta



JOOP!







FIFA-IN ANTIDOPINŠKI PRAVILNIK

**Stupa na snagu:
1. svibnja 2018.**

**Prijevod s engleskog izvornika:
Odjel za međunarodne poslove i licenciranje HNS-a**

U svrhu primjene i tumačenja ovog Pravilnika isključivo je mjerodavna verzija na engleskom jeziku (članak 84 Pravilnika)

FIFA-IN ANTIDOPINŠKI PRAVILNIK

1. Fédération Internationale de Football Association

Predsjednik: Gianni INFANTINO
Glavni tajnik: Fatma SAMOURA
Adresa: FIFA-Strasse 20
CH-8044 Zürich, Švicarska
Telefon: +41 43 222 7777
Internet: FIFA.com

2. Medicinska komisija

Predsjedatelj: D'HOOGHE Michel (Belgija)
Članovi: AHMED Hosny Abdelrahman (Egipat)
CHIAMPAS George (SAD)
DOHI Michiko (Japan)
FORSSBLAD Magnus (Švedska)
FULCHER Mark (Novi Zeland)
HERRERO Helena (Španjolska)
KABUNGO Joseph (Zambija)
MARTINEZ Gerinaldo (Panama)
SINGH Gurcharan Dato' (Malezija)
VILLANI Donato (Argentina)

3. Posebni savjetnik

SAUGY Martial (Švicarska)

4. Savjetodavna grupa FIFA-e za izuzeća zbog terapijskog korištenja (TUE)

DOHI Michiko (Japan)
SINGH Gurcharan Dato' (Malezija)
Dodani stručnjaci sukladno zahtjevima

SADRŽAJ

Članak		Stranica
UVOD/CILJ		7
POGLAVLJE I.	DEFINICIJE I TUMAČENJE	8
UVODNI DIO		8
POGLAVLJE II.	OPĆE ODREDBE	16
1	Područje primjene: materijalno pravo i vrijeme	16
2	Obveze saveza članova i konfederacija	16
3	Posebne obveze igrača i momčadi	17
4	Nadležnost FIFA-e u odnosu na testiranje	18
5	Definicija dopinga	18
POGLAVLJE III.	PREKRŠAJI ANTIDOPINŠKIH PRAVILA	18
PRVI DIO:	MATERIJALNO PRAVO	18
6	Prisutnost zabranjene supstance ili njenih metabolita ili markera u uzorku igrača	18
7	Korištenje ili pokušaj korištenja zabranjene supstance ili zabranjene metode od strane igrača	19
8	Izbjegavanje, odbijanje ili propust davanja uzorka	19
9	Propust dostave informacija o kretanju	19
10	Krivotvorenje ili pokušaj krivotvorenja bilo kojeg dijela dopinške kontrole	20
11	Posjedovanje zabranjene supstance ili zabranjene metode	20
12	Nedopušteno trgovanje ili pokušaj nedopuštenog trgovanja bilo kojom zabranjenom supstancom ili zabranjenom metodom	20
13	Primjena ili pokušaj primjene bilo koje zabranjene supstance ili zabranjene metode	20
14	Sudioništvo	20
15	Zabranjeno udruživanje	21
POGLAVLJE IV.	ZABRANJENA LISTA I IZUZEĆA ZBOG TERAPEUTSKOG KORIŠTENJA	21
16	Zabranjene supstance i zabranjene metode utvrđene na Zabranjenoj Listi	21
17	WADA-ino utvrđivanje Zabranjene Liste	22
18	Izuzeća zbog terapijskog korištenja (TUE)	22

POGLAVLJE V.	KAZNE POJEDINCIMA	23
Potpoglavlje 1:	Izricanje razdoblja zabrane	23
19	Izricanje zabrane za prisutnost, korištenje ili pokušaj korištenja, ili posjedovanje zabranjene supstance ili zabranjene metode	23
20	Izricanje zabrane zbog drugih prekršaja antidopinških pravila	24
Potpoglavlje 2:	Ukidanje, smanjenje ili odgoda razdoblja zabrane	25
21	Ukidanje razdoblja zabrane u okolnostima bez krivnje ili nemara	25
22	Smanjenje razdoblja zabrane u okolnostima bez značajne krivnje ili nemara	25
23	Ukidanje, smanjenje ili odgoda razdoblja zabrane ili drugih posljedica iz drugih razloga osim krivnje	26
Potpoglavlje 3:	Povećanje razdoblja zabrane i višestruki prekršaji	28
24	Višestruki prekršaji	28
Potpoglavlje 4:	Zajedničke odredbe u vezi kazni za pojedince	29
25	Poništenje rezultata u natjecanjima nakon uzimanja uzorka ili počinjenja prekršaja antidopinškog pravila	29
26	Raspodjela troškova CAS-a i gubitak novčane nagrade	29
27	Financijske posljedice	29
28	Početak razdoblja zabrane	30
29	Status tijekom zabrane	31
30	Automatsko objavljivanje kazne	32
POGLAVLJE VI.	POSLEDICE ZA MOMČADI	32
31	Ciljano testiranje momčadi	32
32	Kazna klubu ili savezu	32
POGLAVLJE VII.	PRIVREMENA SUSPENZIJA	32
33	Nadležnost	32
34	Obvezna privremena suspenzija nakon nepovoljnog analitičkog nalaza	33
35	Opcionalna privremena suspenzija na osnovu nepovoljnog analitičkog nalaza za specificirane supstance, kontaminirane proizvode, ili drugi prekršaji antidopinških pravila	33
36	Dobrovoljna privremena suspenzija	33
37	Obavijest	34
38	Negativan „B“ uzorak	34
POGLAVLJE VIII.	ZASTARA	34
39	Zastara	34

POGLAVLJE IX.	TESTIRANJE	34
DRUGI DIO:	TESTIRANJE I POSTUPOVNA PRAVILA	34
Potpoglavlje 1:	Testiranje	34
40	Opća pravila za testiranje	35
41	Plan distribucije testa	36
42	Odabir igrača za testiranje	37
43	Osoblje za uzimanje uzoraka: FIFA časnici za dopinšku kontrolu, asistenti, pratitelji	37
44	Nepoštivanje dopinške kontrole	38
45	Informacije o kretanju	39
Potpoglavlje 2:	Analize uzoraka	39
46	Korištenje akreditiranih i odobrenih laboratorija	39
47	Standardi za analize uzoraka i izvješćivanje	40
48	Ponovno testiranje uzoraka	40
49	Vlasništvo	41
50	Smjernice	41
Potpoglavlje 3:	Upravljanje rezultatima	41
51	Postupak upravljanja	41
52	Inicijalna revizija nepovoljnog analitičkog nalaza/atipičnog nalaza i obavijest	41
53	Analiza „B“ uzorka u slučaju nepovoljnog analitičkog nalaza	43
54	Revizija atipičnog nalaza putovnice i nepovoljnog nalaza putovnice	44
55	Revizija propusta dostave informacija o kretanju	44
56	Revizija drugih prekršaja antidopinških pravila	44
57	Umirovljenje iz sporta	44
58	Povratak umirovljenog igrača u natjecanje	45
POGLAVLJE X.	PROCEDURALNA PRAVILA	45
Potpoglavlje 1:	Opće odredbe	45
59	Nadležnost	45
60	Primatelji odluka i drugih dokumenata	46
61	Oblik odluka	46
Potpoglavlje 2:	Pošteno saslušanje	46
62	Pravo na pošteno saslušanje	46
63	Načela saslušanja	46
64	Razmatranja FIFA-ine Disciplinske komisije	47
65	Postupak na natjecanju	47

Potpoglavlje 3:	Dokaz dopinga	48
66	Teret dokazivanja i standardi dokaza	48
67	Metode za utvrđivanje činjenica i pretpostavki	48
Potpoglavlje 4:	Povjerljivost i izvješćivanje	49
68	Informacije u vezi potencijalnih prekršaja antidopinških pravila	49
69	Javno obznanjivanje	50
70	Informacije u vezi kretanja i testiranja	51
71	Zaštita podataka	51
Potpoglavlje 5:	Priznanje	51
72	Primjena i priznanje odluka	51
73	Priznanje saveza i konfederacija	52
Potpoglavlje 6:	Žalbe	52
74	Odluke protiv kojih se mogu ulagati žalbe	52
75	Žalbe protiv odluka u vezi prekršaja antidopinških pravila, posljedice, privremene suspenzije, priznanje odluka i nadležnost	52
76	Propust donošenja pravovremene odluke	54
77	Žalbe koje se odnose na izuzeća zbog terapijskog korištenja (TUE)	54
78	Obavijest o žalbenim odlukama	54
79	Žalbe protiv odluka sukladno članku 83 (Kazne i troškovi protiv sportskih tijela)	55
80	Rok za ulaganje žalbi	55
81	FIFA nije obvezna iscrpiti interna pravna sredstva	56
82	Žalbe protiv odluka kojima se odobrava ili uskraćuje izuzeće zbog terapijskog korištenja	56
83	Kazne i troškovi protiv sportskih tijela	56
ZAVRŠNI DIO		57
84	Službeni jezici	57
85	Dodatne odredbe	57
86	Izmjene i dopune te tumačenje Antidopinškog pravilnika	57
DODACI		
A	Zabranjena lista	59
B	Izuzeće zbog terapijskog korištenja (TUE)	60
C	Informacije o kretanju	63
D	Postupak testiranja	75
E	Obrasci	89
F	Popis laboratorija akreditiranih od strane WADA-e	91

UVOD / CILJ

Međunarodne federacije kao što su FIFA i MOK imale su pionirsku ulogu u borbi protiv doppinga u sportu. FIFA je 1970. godine uvela redovite dopinške kontrole kako bi se osiguralo da su rezultati utakmica u njenim međunarodnim natjecanjima pošteni odraz snage protivnika.

Osnovni ciljevi dopinške kontrole temelje se na tri osnovna načela:

- a) očuvati etiku u sportu;
- b) zaštititi fizičko zdravlje i mentalni integritet igrača;
- c) osigurati da svi natjecatelji imaju jednake šanse.

FIFA i njena Medicinska komisija svjesne su svoje odgovornosti u borbi protiv doppinga kroz striktnu antidopinšku odredbu, kontinuirano uzimanje podataka i podršku istraživanju kojeg promiču stručnjaci. FIFA-ina Medicinska komisija ima cjelokupnu odgovornost za primjenu dopinške kontrole na svim FIFA-inim natjecanjima, kao i u razdoblju izvan natjecanja te za odobravanje zahtjeva za izuzeća zbog terapijskog korištenja (TUE). Delegira rukovođenje i provedbu dopinških testiranja FIFA-inom Antidopinškom odjelu, koji koordinira FIFA-ine časnike za dopinške kontrole. Procjenu i odobrenje TUE-a delegira FIFA-inoj TUE Savjetodavnoj grupi. FIFA slijedi strategiju temeljenja svih odluka i pravilnika na specifičnostima igre, znanstvenim dokazima i analizama potvrđenih dopinških statistika.

FIFA je prihvatila Svjetski antidopinški kodeks 2015. i primijenila odgovarajuće odredbe ovog kodeksa u ovom Pravilniku. Slijedom toga, u slučaju pitanja, komentari koji tumače razne odredbe Svjetskog antidopinškog kodeksa 2015. i Međunarodnih standarda koristit će se za tumačenje ovog Pravilnika kada je to primjenjivo.

POGLAVLJE I. DEFINICIJE I TUMAČENJE

UVODNI DIO

1. **Sustav antidopinške administracije i vođenja (ADAMS):** alat baziran na internetu za vođenje baze podataka i njihov unos, pohranu, dijeljenje i izvješćivanje, osmišljen kako bi pomogao dionicima i WADA-i u njihovim antidopinškim aktivnostima u kombinaciji sa zakonom o zaštiti podataka.
2. **Primjena:** davanje, dobavljanje, nadziranje, olakšavanje ili na drugačiji način sudjelovanje u korištenju ili pokušaju korištenja zabranjene supstance ili zabranjene metode od strane druge osobe. Međutim, ova definicija ne uključuje aktivnosti bona fide medicinskog osoblja koje uključuju zabranjenu supstancu ili zabranjenu metodu koja se koristi za stvarne i zakonite terapijske svrhe ili za to postoji drugo prihvatljivo opravdanje te ne uključuje aktivnosti koje uključuju zabranjene supstance koje nisu zabranjene tijekom testiranja izvan natjecanja, osim ako okolnosti u cjelini dokazuju kako te zabranjene supstance nisu namijenjene u stvarne i zakonite terapijske svrhe ili su namijenjene za poboljšanje sportskog nastupa.
3. **Nepovoljan analitički nalaz:** izvješće laboratorija kojeg je akreditirala WADA ili drugog laboratorija kojeg je odobrila WADA, u kojem se, sukladno Međunarodnom standardu za laboratorije i odgovarajućim stručnim dokumentima, utvrđuje u uzorku prisutnost zabranjene supstance ili njenih metabolita ili markera (uključujući povećane količine endogenih supstanci) ili dokaz o korištenju zabranjene metode.
4. **Nepovoljan nalaz putovnice:** izvješće koje se utvrđuje kao nepovoljan nalaz putovnice, kako je opisano u primjenjivim Međunarodnim standardima.
5. **Antidopinška organizacija:** potpisnik koji je odgovoran za usvajanje pravila za pokretanje, primjenu ili provedbu bilo kojeg dijela postupka dopinške kontrole. To, na primjer, uključuje Međunarodni olimpijski odbor, Međunarodni Paraolimpijski odbor, druge organizacije glavnih događanja koje provode testiranje na svojim događanjima, WADA-u, međunarodne saveze i nacionalne antidopinške organizacije.
6. **Savez:** nogometni savez kojeg je priznala FIFA. On je član FIFA-e osim ako je iz konteksta evidentno drugačije značenje.
7. **Pokušaj:** namjerno uključanje u ponašanje koje predstavlja značajan korak u aktivnostima koje su planirane kako bi se počinio prekršaj antidopinškog pravila. Međutim, prekršaj antidopinškog pravila ne postoji ako je temeljen isključivo na pokušaju da se počinji prekršaj ako se osoba odrekne pokušaja prije nego isti bude otkriven od treće strane koja nije uključena u pokušaj.
8. **Atipični nalaz:** izvješće laboratorija kojeg je akreditirala WADA ili drugog laboratorija kojeg je odobrila WADA, koje zahtjeva daljnju istragu, kako je utvrđeno Međunarodnim standardom za laboratorije ili odgovarajućim stručnim dokumentima, prije utvrđivanja nepovoljnog analitičkog nalaza.
9. **Atipični nalaz putovnice:** izvješće opisano kao atipični nalaz putovnice, kako je opisano u primjenjivim Međunarodnim standardima.

10. **CAS:** Arbitražni sud za sport, Lausanne, Švicarska.
11. **Lanac čuvanja uzoraka:** redoslijed osoba ili organizacija koje imaju odgovornost za uzorak od prikupljanja uzorka do njegovog primitka na analizu.
12. **Pratitelj:** službena osoba koja je educirana i ovlaštena od FIFA-e za obavljanje specifičnih zadataka i to jednog ili više od sljedećih: pratnja i nadziranje odabranog igrača za uzimanje uzorka do dolaska u prostoriju za dopinšku kontrolu; i/ili svjedočenje i provjeravanje pribavljanja uzorka ako je za to kvalificiran.
13. **Kodeks:** Svjetski antidopinški kodeks.
14. **Natjecanje:** niz nogometnih utakmica koje se odigravaju u okviru jednog natjecateljskog tijela (npr. Olimpijske igre, FIFA-ino Svjetsko prvenstvo). „Natjecanje“ u službenoj FIFA-inoj terminologiji odgovara „događanju“ u Svjetskom antidopinškom kodeksu.
15. **Natjecateljsko razdoblje:** vrijeme između početka i završetka natjecanja, kako je utvrdilo nadležno tijelo natjecanja.
16. **Konfederacija:** skupina saveza koje je priznala FIFA, koji pripadaju istom kontinentu (ili pripadajućoj geografskoj regiji).
17. **Kontaminiran proizvod:** proizvod koji sadrži zabranjenu supstancu koja nije kao takva navedena na deklaraciji proizvoda ili u informacijama koje su lako dostupne razumnom pretragom na internetu.
18. **Dopinška kontrola:** svi koraci i postupci od planiranja distribucije testa do krajnjeg rješavanja žalbe, uključujući sve korake i postupke u međuvremenu kao što su dostava informacija o kretanju, prikupljanje i rukovanje uzorcima, laboratorijske analize, izuzeća zbog terapijskog korištenja, upravljanje rezultatima i saslušanja.
19. **Krivnja:** krivnja je svaka povreda radne dužnosti ili bilo kakav nedostatak odgovarajuće brige u pojedinoj situaciji. Čimbenici koji se imaju uzeti u obzir prilikom utvrđivanja stupnja krivnje igrača ili druge osobe uključuju, na primjer, iskustvo igrača ili druge osobe, je li igrač ili druga osoba maloljetnik, posebne okolnosti kao što su oštećenje, stupanj rizika kojeg je igrač trebao uvidjeti te razina brige i istrage od strane igrača u odnosu na ono što je trebala biti uočena razina rizika. Prilikom utvrđivanja stupnja krivnje igrača ili druge osobe, okolnosti koje se razmatraju moraju biti specifične i relevantne kako bi se objasnilo odstupanje igrača ili druge osobe od očekivanog standarda ponašanja. Tako, na primjer, činjenica da bi igrač izgubio priliku za zaradu velike svote novca tijekom razdoblja zabrane, ili činjenica da je igraču preostalo samo kratko vrijeme u njegovoj karijeri, ili raspored sportskog kalendara, ne bi bili relevantni čimbenici koji bi se razmatrali za smanjenje razdoblja zabrane prema čl. 22 st. 1 ili 2 (Smanjenje razdoblja zabrane u okolnostima bez značajne krivnje ili nemara).
20. **FIFA-in Antidopinški odjel:** funkcionalno tijelo kojem FIFA-ina Medicinska komisija povjerava vođenje i administraciju dopinške kontrole.

21. **FIFA-ina Disciplinska komisija:** FIFA-ino sudsko tijelo, uključeno u FIFA-in Statut, koje je ovlašteno kažnjavati svako kršenje FIFA-inih Pravilnika koje ne podliježe nadležnosti drugog tijela.
22. **FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu:** osoba koja prikuplja uzorke za FIFA-u. FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu mora biti liječnik. Ako je nacionalnim zakonodavstvom profesionalcima koji nisu liječnici dozvoljeno prikupljati uzorke tjelesnih tekućina (sa svim posljedicama uključujući medicinsku povjerljivost sukladno medicinskoj etici i Hipokratovoj zakletvi), FIFA-in Antidopinški odjel može napraviti iznimku.
23. **FIFA-ini pravilnici:** Statut, pravilnici, propozicije, smjernice, upute i cirkularna pisma FIFA-e te Pravila igre nogometa na pijesku i Futsala koje izdaje FIFA, kao i Pravila igre koja izdaje Međunarodni odbor nogometnih saveza.
24. **Financijske posljedice:** financijska kazna izrečena za prekršaj antidopinškog pravila ili za naknadu troškova povezanih uz prekršaj antidopinškog pravila.
25. **Tijekom natjecanja:** počinje 24 sata prije početka pojedinačne utakmice ili prve utakmice natjecanja i završava 24 sata nakon završetka prikupljanja uzorka koje se obavlja nakon završnog zvižduka pojedinačne utakmice ili finalne utakmice takvog natjecanja.
26. **Zabrana:** suspenzija igrača ili osobe za određeno vremensko razdoblje od sudjelovanja u bilo kojem natjecanju ili drugoj aktivnosti, ili od primanja financijske potpore vezane uz sport, kao što je utvrđeno ovim Pravilnikom.
27. **Međunarodno natjecanje:** natjecanje za koje je Međunarodni olimpijski odbor, Međunarodni Paraolimpijski odbor, međunarodna federacija, organizacija glavnog događanja ili druga međunarodna sportska organizacija nadležno tijelo za natjecanje ili imenuje tehničke službene osobe za natjecanje („međunarodno natjecanje“ u službenoj FIFA-inoj terminologiji odgovara „međunarodnom događanju“ u Svjetskom antidopinškom kodeksu).
28. **Igrač međunarodne razine:** igrač kojeg je FIFA ili konfederacija odredila u registriranu grupu za testiranje FIFA-e ili konfederacije i/ili igrač koji sudjeluje u međunarodnim natjecanjima (kako je utvrđeno ovim Pravilnikom), i/ili natjecanjima pod nadležnošću konfederacije.
29. **Međunarodni standard:** standard kojeg je usvojila WADA kao pomoć Kodeksu. Postupanje u skladu s Međunarodnim standardom (za razliku od drugog alternativnog standarda, prakse ili postupka), bit će dovoljno da se zaključi da su postupci predviđeni Međunarodnim standardom propisno obavljeni. Međunarodni standardi uključuju sve stručne dokumente izdane u skladu s Međunarodnim standardom.
30. **Organizacije glavnih događanja:** kontinentalni savezi nacionalnih olimpijskih odbora i druge međunarodne organizacije više sportova koje funkcioniraju kao nadležno tijelo za bilo koje kontinentalno, regionalno ili drugo međunarodno natjecanje.
31. **Marker:** tvar, skupina tvari ili bioloških parametara koje indiciraju korištenje zabranjene supstance ili zabranjene metode.

32. **Utakmica:** pojedinačna nogometna utakmica. „Utakmica“ u službenoj FIFA-inoj terminologiji odgovara „Natjecanju“ u Svjetskom antidopinškom kodeksu.
33. **Službene osobe utakmice:** sudac, pomoćni suci, četvrti sudac, delegat utakmice, kontrolor suđenja, osoba zadužena za sigurnost te svaka druga osoba koju imenuje FIFA za obavljanje zadataka u vezi s utakmicom.
34. **Medicinska komisija:** stalna komisija FIFA-e, uključena u FIFA-in Statut, koja rješava sve medicinske aspekte nogometa, uključujući sva pitanja vezana uz doping.
35. **Savez član:** savez kojeg je FIFA-in Kongres primio u članstvo FIFA-e.
36. **Metabolit:** svaka supstanca proizvedena biotransformacijskim postupkom.
37. **Maloljetnik:** fizička osoba koja nije navršila 18 godina.
38. **Nacionalna antidopinška organizacija (NADO):** subjekt(i) kojeg je svaka zemlja odredila da ima primarne ovlasti i odgovornost za usvajanje i primjenu antidopinških pravila, nalaganje prikupljanja uzoraka, upravljanje rezultatima testiranja te provođenje saslušanja na nacionalnoj razini. Ako nadležne javne vlasti nisu donijele takvu odluku, subjekt će biti nacionalni olimpijski odbor zemlje ili imenovano tijelo, kao što je savez.
39. **Nacionalno natjecanje:** sportsko natjecanje koje može uključivati igrače nacionalne ili međunarodne razine i koje nije međunarodno natjecanje.
40. **Igrač nacionalne razine:** igrač koji se natječe na nacionalnoj razini, kao što je utvrdila svaka nacionalna antidopinška organizacija, sukladno Međunarodnom standardu za testiranje i istrage.
41. **Nacionalni olimpijski odbor:** organizacija koju je priznao Međunarodni olimpijski odbor. Termin nacionalni olimpijski odbor također uključuje nacionalnu sportsku konfederaciju u onim zemljama gdje nacionalna sportska konfederacija preuzima tipične odgovornosti nacionalnog olimpijskog odbora u području borbe protiv dopinga.
42. **Bez krivnje ili nemara:** igrač ili druga osoba koji dokazuje da nije znao ili sumnjao, i da nije razumno mogao znati ili sumnjati, čak i uz najveći oprez, da je bio koristio ili mu je bilo propisano uzimanje zabranjene supstance ili zabranjene metode, ili da je na drugačiji način prekršio antidopinško pravilo. Osim u slučaju maloljetnika, za svako kršenje čl. 6 (Prisutnost zabranjene supstance ili njenih metabolita ili markera u uzorku igrača), igrač također mora dokazati kako je zabranjena supstanca dospjela u njegov organizam.
43. **Bez značajne krivnje ili nemara:** igrač ili druga osoba koji dokazuje da njegova krivnja ili nedar, kada se promatraju sveukupne okolnosti i uzmu u obzir kriteriji za „bez krivnje ili nemara“, nije bila značajna u odnosu na prekršaj antidopinškog pravila. Osim u slučaju maloljetnika, za svako kršenje čl. 6 (Prisutnost zabranjene supstance ili njenih metabolita ili markera u uzorku igrača), igrač također mora dokazati kako je zabranjena supstanca dospjela u njegov organizam.

44. **Službena osoba:** svaki član odbora, član komisije, sudac i pomoćni sudac, izbornik, trener i svaka druga osoba odgovorna za tehnička, medicinska i administrativna pitanja u FIFA-i, konfederaciji, savezu, ligi ili klubu, kao i sve druge osobe koje su obvezne postupati u skladu sa Statutom FIFA-e (osim igrača).
45. **Izvan Natjecanja:** svako razdoblje koje nije razdoblje tijekom natjecanja.
46. **Sudionik:** svaki igrač ili prateće osoblje igrača.
47. **Osoba:** fizička osoba ili organizacija ili drugi subjekt.
48. **Igrač:** svaki nogometaš licenciran od strane saveza.
49. **Biološka putovnica igrača:** program i metode prikupljanja i uspoređivanja podataka, kako je opisano u Međunarodnom standardu za testiranje i istrage te Međunarodnom standardu za laboratorije.
50. **Prateće osoblje igrača:** svaki izbornik, trener, menadžer, agent, član osoblja momčadi, službena osoba, medicinsko ili pomoćno medicinsko osoblje, roditelj ili svaka druga osoba koja radi s, tretira ili pomaže igraču u sudjelovanju ili u pripremi za sportsko natjecanje.
51. **Posjedovanje:** stvarno, fizičko posjedovanje, ili konstruktivno posjedovanje (koje će se utvrditi samo ako osoba ima isključivu kontrolu ili namjerava iskoristiti kontrolu nad zabranjenom supstancom ili zabranjenom metodom ili prostorima u kojima postoji zabranjena supstanca ili zabranjena metoda); međutim, pod uvjetom da, ako osoba nema isključivu kontrolu nad zabranjenom supstancom ili zabranjenom metodom ili prostorima u kojima postoji zabranjena supstanca ili zabranjena metoda, konstruktivno posjedovanje će se utvrditi samo ako je osoba znala za prisutnost zabranjene supstance ili zabranjene metode i namjeravala je preuzeti kontrolu nad njom. Međutim, nema prekršaja antidopinškog pravila temeljenog isključivo na posjedovanju ako je, prije primitka obavijesti bilo koje vrste da je osoba počinila prekršaj antidopinškog pravila, osoba poduzela konkretnu aktivnost dokazujući da osoba nikada nije namjeravala biti u posjedu te se odrekla posjedovanja eksplicitno potvrdivši to antidopinškoj organizaciji. Neovisno o bilo čemu u suprotnosti s ovom definicijom, kupnja (uključujući bilo koji elektronički ili drugi način) zabranjene supstance ili zabranjene metode predstavlja posjedovanje od strane osobe koja obavlja kupnju.
52. **Zabranjena lista:** lista koju je objavila WADA, kojom se utvrđuju zabranjene supstance i zabranjene metode.
53. **Zabranjena metoda:** svaka metoda koja je kao takva opisana na Zabranjenoj listi.
54. **Zabranjena supstanca:** svaka supstanca, ili kategorija supstance, koja je kao takva opisana na Zabranjenoj listi.
55. **Provizorno saslušanje:** brzo, skraćeno saslušanje koje se provodi prije saslušanja prema odredbama koje su utvrđene ovim Pravilnikom, kojim se igraču daje obavijest i prilika da bude saslušan bilo u pisanom ili usmenom obliku.

56. **Privremena suspenzija:** igrač ili druga osoba se privremeno suspendira od sudjelovanja u bilo kojem natjecanju prije donošenja konačne odluke na saslušanju koje se provodi prema odredbama utvrđenima ovim Pravilnikom i FIFA-inim Disciplinskim kodeksom.
57. **Javno obznanjivanje ili javno izvješće:** prenošenje informacija općoj javnosti ili osobama koje nisu one osobe koje imaju pravo na raniju obavijest u skladu s ovim Pravilnikom.
58. **Regionalna antidopinška organizacija:** regionalni subjekt kojeg su odredile zemlje članice za koordinaciju i vođenje delegiranih područja njihovih nacionalnih antidopinških programa, što može uključivati usvajanje i primjenu antidopinških pravila, planiranje i uzimanje uzoraka, upravljanje rezultatima, revizija TUE-a, vođenje saslušanja i edukativnih programa na regionalnoj razini.
59. **Registrirana grupa za testiranje:** grupa igrača najvećeg prioriteta koju je zasebno odredila FIFA, savezi ili NADO-i, koja podliježe testiranju tijekom i izvan natjecanja u okviru plana distribucije testa FIFA-e, saveza ili NADO-a.
60. **Uzorak:** svaki biološki materijal prikupljen u svrhu dopinške kontrole.
61. **Potpisnici:** oni subjekti koji potpisuju Kodeks i suglasni su postupati sukladno Kodeksu, kao što je utvrđeno čl. 23 WADA-inog Kodeksa 2015.
62. **Specificirana supstanca:** vidi čl. 16 st. 2 (Zabranjene supstance i zabranjene metode utvrđene na Zabranjenoj listi).
63. **Striktna odgovornost:** pravilo koje utvrđuje da prema čl. 6 (Prisutnost zabranjene supstance ili njenih metabolita ili markera u uzorku igrača) i čl. 7 (Korištenje ili pokušaj korištenja zabranjene supstance ili zabranjene metode od strane igrača), nije neophodno da antidopinška organizacija dokaže namjeru, krivnju, nemar ili svjesno korištenje od strane igrača da bi se utvrdio prekršaj antidopinškog pravila.
64. **Značajna pomoć:** u svrhu ovog Pravilnika, osoba koja pruža značajnu pomoć mora: (1) u potpunosti obznaniti sve informacije koje posjeduje u vezi prekršaja antidopinških pravila u potpisanoj pisanoj izjavi, i (2) u potpunosti surađivati u istrazi i donošenju presude u bilo kojem slučaju vezanom uz te informacije, uključujući, na primjer, svjedočenje na saslušanju ako to zatraži antidopinška organizacija ili panel za saslušanje. Nadalje, dane informacije moraju biti vjerodostojne i moraju sadržavati važan dio bilo kojeg slučaja koji je pokrenut ili, ako nije pokrenut nikakav slučaj, morale su biti takve da čine dovoljnu osnovu na kojoj se slučaj mogao pokrenuti.
65. **Odgovarajuća specifična težina za analizu:** specifična težina od 1.005 ili više s refraktometrom, ili 1.010 ili više s laboratorijskim štapićima.
66. **Krivotvorenje:** mijenjanje zbog nepropisne svrhe ili na nepropisan način; nepropisno utjecanje; nepropisno miješanje; opstruiranje, dovođenje u zabludu ili uključanje u bilo kakve prevarne aktivnosti kako bi se izmijenili rezultati ili spriječili normalni postupci.

67. **Ciljano testiranje:** odabir specifičnih igrača za testiranje temeljem kriterija koji su utvrđeni u Međunarodnom standardu za testiranje i istrage.
68. **Aktivnost momčadi:** sve sportske aktivnosti (npr. treniranje, putovanje, taktički sastanci) na kolektivnoj osnovi, pri čemu je momčad igrača ili druge aktivnosti pod nadzorom momčadi (npr. tretman liječnika momčadi).
69. **Testiranje:** dijelovi postupka dopinške kontrole koji uključuju planiranje distribucije testa, uzimanje uzoraka, postupanje s uzorkom i transport uzorka u laboratorij.
70. **Trgovanje:** prodaja, davanje, transportiranje, slanje, isporuka ili distribucija (ili posjedovanje u bilo koju takvu svrhu), zabranjene supstance ili zabranjene metode (bilo fizički ili bilo kojim elektronskim ili drugim načinima) od strane igrača, pratećeg osoblja igrača ili bilo koje druge osobe koja podliježe nadležnosti antidopinške organizacije bilo kojoj trećoj strani; međutim, pod uvjetom da ova definicija ne uključuje aktivnosti „bona fide“ medicinskog osoblja koje uključuju zabranjenu supstancu korištenu u stvarne i zakonite terapijske svrhe ili drugo prihvatljivo opravdanje te ne uključuje aktivnosti koje uključuju zabranjene supstance koje nisu zabranjene u testiranju izvan natjecanja osim ako cjelokupne okolnosti dokažu da takve zabranjene supstance nisu namijenjene za stvarne i zakonite terapijske svrhe ili su namijenjene za poboljšanje sportskog nastupa.
71. **TUE:** izuzeće zbog terapijskog korištenja, kako je opisano u čl. 18 (Izuzeća zbog terapijskog korištenja (TUE)).
72. **UNESCO-ova Konvencija:** Međunarodna konvencija protiv dopinga u sportu usvojena na 33. sjednici UNESECO-ove Generalne konferencije 19. listopada 2005., uključujući bilo koje i sve izmjene usvojene od strane država članica Konvencije i konferencije stranaka na Međunarodnoj konvenciji protiv dopinga u sportu.
73. **Korištenje:** korištenje, primjena, oralna upotreba, injekcija ili konzumiranje na bilo koji mogući način bilo koje zabranjene supstance ili zabranjene metode.
74. **WADA:** Svjetska Antidopinška agencija.

Reference na nadležna FIFA-ina tijela u ovom Pravilniku primjenjuju se na istovjetno tijelo na razini Saveza ili Konfederacije.

Riječi u jednini uključuju množinu i obratno.

Reference na „uključujući“ ili „posebice“, „npr.“ ili slično trebaju se tumačiti na način da uključuju i da su bez ograničenja u odnosu na navedene primjere.

Reference na „dane“ znače stvarne dane, ne radne dane.

Reference na „poglavlja“, „potpoglavlja“, „članke“ i/ili „stavke“ su, osim ako je izričito drugačije navedeno, reference na poglavlja, potpoglavlja, članke ili stavke ovog Pravilnika.

Reference na muški rod u ovom Pravilniku dane su zbog pojednostavljenja i primjenjuju se i na muški i na ženski rod.

Svi dodaci ovom Pravilniku čine njegov sastavni dio.

Razni naslovi i podnaslovi korišteni u ovom Pravilniku imaju svrhu da olakšaju snalaženje i neće se smatrati dijelom suštine ovog Pravilnika niti na bilo koji način utjecati na jezik odredaba na koje se referiraju.

Svi pojmovi označeni velikim početnim slovima imaju ista značenja koja su utvrđena u ovom Poglavlju I.

POGLAVLJE II. OPĆE ODREDBE

Članak 1 Područje primjene: materijalno pravo i vrijeme

1.

Ovaj Pravilnik primjenjuje se na FIFA-u, njene saveze članove i konfederacije te na igrače, klubove, prateće osoblje igrača, službene osobe utakmice, službene osobe i druge osobe koje sudjeluju u aktivnostima, utakmicama ili natjecanjima koje organizira FIFA ili njeni savezi osnovom njihove suglasnosti, članstva, pripadnosti, ovlaštenja, akreditacije ili sudjelovanja.

2.

Ovaj Pravilnik primjenjuje se na sve dopinške kontrole nad kojima FIFA, odnosno njeni savezi, ima nadležnost.

3.

Ovaj Pravilnik primjenjuje se na činjenice koje nastanu nakon što je ovaj Pravilnik stupio na snagu. Ovaj Pravilnik također se primjenjuje na prijašnje činjenice ako je ovaj Pravilnik jednako pogodan ili pogodniji za počinitelja činjenica i ako sudska tijela FIFA-e odlučuju o tim činjenicama nakon što je Pravilnik stupio na snagu. Za razliku od toga, pravila koja uređuju postupke primjenjuju se odmah po stupanju na snagu ovog Pravilnika. Odredbe čl. 86 (Izmjene i tumačenje Antidopinškog pravilnika), prevladat će u slučaju spora.

Članak 2 Obveze saveza članova i konfederacija

1.

Svi savezi obvezuju se postupati u skladu s ovim Pravilnikom. Ovaj Pravilnik se izravno ili putem reference, uključuje u pravila svakog saveza. Svaki savez u svoja pravila uključuje pravilnik o postupku neophodan za primjenu ovog Pravilnika i sve izmjene Pravilnika. U slučaju nesuglasja između ovog Pravilnika i pravila saveza člana ili konfederacije, ovaj Pravilnik ima prednost te se primjenjuje na odnosni slučaj.

2.

Sve konfederacije se potpisivanjem „Izjave o suglasnosti s dopinškom kontrolom“ obvezuju postupati u skladu s ovim Pravilnikom. U odnosu na nadležnost konfederacija, referenca na saveze u ovom Pravilniku, gdje je prikladno, podrazumijevat će konfederacije.

3.

Pravila svakog saveza izričito će predvidjeti da se svi igrači, klubovi, prateće osoblje igrača, službene osobe i druge osobe u nadležnosti saveza obvezuju ovim Pravilnikom.

4.

Odgovornost je svakog saveza prikupljati uzorke za dopinšku kontrolu u nacionalnim natjecanjima te inicirati i rukovoditi testiranje svojih igrača izvan natjecanja, kao i osigurati da svo testiranje njihovih igrača na nacionalnoj razini, kao i upravljanje rezultatima takvih testova udovoljava ovom Pravilniku. U odnosu na ovaj raspored odgovornosti, referiranje na FIFA-u u ovom Pravilniku, gdje je prikladno, podrazumijevat će odnosni savez.

5.

Potvrđuje se da će u nekim zemljama savezi samostalno provoditi testiranje i upravljanje rezultatima, dok u drugima neke ili sve odgovornosti saveza mogu biti prenesene ili dodijeljene nacionalnoj antidopinškoj organizaciji (NADO).

U odnosu na te zemlje, referiranje na savez u ovom Pravilniku, gdje je prikladno, podrazumijevat će NADO. Konfederacija i/ili nacionalni savez osigurat će FIFA-i sve informacije koje se odnose na kršenje antidopinškog pravila te odluke koje je donijela NADO, prevedene na jedan od službenih jezika FIFA-e.

Članak 3 Posebne obveze igrača i momčadi

1.

Igrači, drugi pojedinci, organizacije i subjekti odgovorni su za poznavanje onoga što predstavlja prekršaj antidopinškog pravila te za poznavanje supstanci i metoda koje su sadržane na Zabranjenoj listi.

2.

Igrači su obvezni podvrgnuti se testiranju kako je utvrđeno ovim Pravilnikom. Posebice, svaki igrač određen za dopinški test od strane nadležne službene osobe, bez obzira radi li se o ciljanom testiranju ili je određen ždrijeбом, obvezan je dati uzorak urina i, ako je zatraženo, uzorak krvi te se podvrgnuti svakom medicinskom pregledu kojeg nadležna službena osoba smatra potrebnim. Isto tako mora surađivati s nadležnom službenom osobom u tom smislu.

3.

Prava igrača uključuju pravo:

- a) na prisustvo liječnika momčadi ili drugog predstavnika;
- b) da bude obaviješten i da zatraži dodatne informacije o postupku uzimanja uzorka.

4.

Obveze igrača uključuju zahtjev:

- a) da u svo vrijeme ostane pod izravnim nadzorom FIFA-inog časnika za dopinšku kontrolu, njegovog asistenta ili pratitelja, svo vrijeme, od trenutka primitka obavijesti do završetka uzimanja uzorka;
- b) da poštuje postupak uzimanja uzorka (igrač će biti obaviješten o mogućim posljedicama nepoštivanja postupka);
- c) da se odmah javi na testiranje, osim ako postoje valjani razlozi za kašnjenje, a kako je utvrđeno Dodatkom D.

5.

Svaki Igrač/momčad koji je određen za uključenje u nacionalnu ili međunarodnu registriranu grupu za testiranje obvezan je dostaviti informacije o kretanju, kako je utvrđeno Dodatkom C. Igrači mogu prenijeti obvezu dostave informacija o kretanju određenom predstavniku momčadi. Neovisno o takvom prijenosu obveze, igrači ostaju osobno odgovorni za pravovremenu dostavu potpunih i točnih informacija o kretanju.

Članak 4 Nadležnost FIFA-e u odnosu na testiranje

1.

FIFA ima nadležnost za testiranja nad svim klubovima i njihovim igračima koji su članovi saveza ili koji sudjeluju na bilo kojoj utakmici ili natjecanju u organizaciji FIFA-e.

2.

FIFA će svoja testiranja temeljem ovog Pravilnika usmjeriti na igrače FIFA Međunarodne registrirane grupe za testiranje (IRTP) i na igrače koji sudjeluju, ili koji se pripremaju za sudjelovanje, na utakmicama ili natjecanjima u organizaciji FIFA-e.

Članak 5 Definicija dopinga

1.

Prema ovom Pravilniku doping je strogo zabranjen.

2.

Doping se definira kao nastanak jednog ili više prekršaja antidopinškog pravila utvrđenih u ovom Pravilniku.

3.

Igrači i druge osobe odgovorni su za poznavanje onog što predstavlja kršenje antidopinškog pravila te za poznavanje supstanci i metoda koje se nalaze na Zabranjenoj listi.

POGLAVLJE III. PREKRŠAJI ANTIDOPINŠKIH PRAVILA

PRVI DIO: MATERIJALNO PRAVO

Svrha članaka 6 do 15 je precizirati okolnosti i ponašanje koji predstavljaju prekršaje antidopinških pravila. Saslušanja u slučajevima dopinga obaviti će se na osnovu dokaza da je prekršeno jedno ili više od tih posebnih pravila.

Sljedeće predstavlja prekršaje antidopinških pravila:

Članak 6 Prisutnost zabranjene supstance ili njenih metabolita ili markera u uzorku igrača

1.

Osobna je dužnost svakog igrača osigurati da niti jedna zabranjena supstanca ne uđe u njegovo tijelo. Igrači su odgovorni za svaku zabranjenu supstancu ili njene metabolite ili markere nađene u njihovim uzorcima. Prema tome, nije neophodno postojanje namjere, krivnje, nemara ili svjesnog korištenja od strane igrača, da bi se prema članku 6 utvrdio prekršaj antidopinškog pravila.

2.

Dovoljan dokaz prekršaja antidopinškog pravila prema članku 6 utvrđuje se temeljem sljedećeg: prisutnost zabranjene supstance ili njenih metabolita ili markera u „A“ uzorku igrača kada se igrač odrekne analize „B“ uzorka i „B“ uzorak se ne analizira; ili kada se uzorak „B“ igrača analizira i analiza „B“ uzorka igrača potvrdi prisutnost zabranjene supstance ili njenih metabolita ili markera pronađenih u „A“ uzorku igrača; ili kada je „B“ uzorak igrača podijeljen u dvije bočice i analizom druge bočice se potvrdi prisutnost zabranjene supstance ili njenih metabolita ili markera pronađenih u prvoj bočici.

3.

Osim onih supstanci za koje je kvantitativna granica posebno utvrđena na Zabranjenoj listi, prisutnost bilo koje količine zabranjene supstance ili njenih metabolita ili markera u uzorku igrača predstavlja kršenje antidopinškog pravila.

4.

Kao izuzetak u odnosu na opće pravilo članka 6, Zabranjena lista ili Međunarodni standardi mogu utvrditi posebne kriterije za procjenu zabranjenih supstanci koje se također mogu proizvesti endogeno.

Članak 7 Korištenje ili pokušaj korištenja zabranjene supstance ili zabranjene metode od strane igrača

1.

Osobna je dužnost svakog igrača osigurati da nikakva zabranjena supstanca ne uđe u njegovo tijelo i da ne bude korištena nikakva zabranjena metoda. Shodno tome, da bi se utvrdio prekršaj antidopinškog pravila zbog korištenja zabranjene supstance ili zabranjene metode nije neophodno da se dokaže namjera, krivnja, nemar ili svjesno korištenje od strane igrača.

2.

Uspjeh ili neuspjeh korištenja ili pokušaja korištenja zabranjene supstance ili zabranjene metode nije materijalne prirode. Dovoljno je da je korištena ili da je pokušano korištenje zabranjene supstance ili zabranjene metode da bi se počinio prekršaj antidopinškog pravila.

Članak 8 Izbjegavanje, odbijanje ili propust davanja uzorka

Izbjegavanje davanja uzorka ili, bez valjanog opravdanja, odbijanje ili propust davanja uzorka nakon obavijesti, kako je predviđeno ovim Pravilnikom, ili sukladno drugim primjenjivim antidopinškim pravilima.

Članak 9 Propust dostave informacija o kretanju

Svaka kombinacija od tri propuštena testiranja i/ili propusta dostave informacija, kako je utvrđeno Međunarodnim standardom za testiranje i istrage, od strane igrača u registriranoj grupi za testiranje u razdoblju od dvanaest mjeseci.

Članak 10 Krivotvorenje ili pokušaj krivotvorenja bilo kojeg dijela dopinške kontrole

Ponašanje kojim se ugrožava postupak dopinške kontrole, ali koje inače ne bi bilo uključeno u definiciju zabranjenih metoda. Neovlašteno postupanje uključuje, bez ograničenja, namjerno ometanje ili pokušaj ometanja službene osobe za dopinšku kontrolu, davanje netočnih informacija antidopinškoj organizaciji, ili zastrašivanje ili pokušaj zastrašivanja potencijalnog svjedoka.

Članak 11 Posjedovanje zabranjene supstance ili zabranjene metode

1.

Posjedovanje od strane igrača tijekom natjecanja bilo koje zabranjene supstance ili bilo koje zabranjene metode, ili posjedovanje od strane igrača izvan natjecanja bilo koje zabranjene supstance ili bilo koje zabranjene metode koja je zabranjena izvan natjecanja, osim ako igrač dokaže da je posjedovanje sukladno Izuzeću zbog terapijskog korištenja (TUE) koji je odobren u skladu s čl. 18 (Izuzeća zbog terapijskog korištenja (TUE)), ili drugom valjanom opravdanju.

2.

Posjedovanje od strane pratećeg osoblja igrača tijekom natjecanja bilo koje zabranjene supstance ili bilo koje zabranjene metode, ili posjedovanje od strane pratećeg osoblja igrača izvan natjecanja bilo koje zabranjene supstance ili bilo koje zabranjene metode koja je zabranjena izvan natjecanja u svezi s igračem, natjecanjem ili treningom, osim ako prateće osoblje igrača dokaže da je posjedovanje u skladu s TUE koji je odobren igraču u skladu s čl. 18 (Izuzeća zbog terapijskog korištenja (TUE)), ili drugom valjanom opravdanju.

Članak 12 Nedopušteno trgovanje ili pokušaj nedopuštenog trgovanja bilo kojom zabranjenom supstancom ili zabranjenom metodom

Nedopušteno trgovanje ili pokušaj nedopuštenog trgovanja bilo kojom zabranjenom supstancom ili zabranjenom metodom.

Članak 13 Primjena ili pokušaj primjene bilo koje zabranjene supstance ili zabranjene metode

Primjena ili pokušaj primjene bilo kojem igraču tijekom natjecanja bilo koje zabranjene supstance ili zabranjene metode, ili primjena ili pokušaj primjene bilo kojem igraču izvan natjecanja bilo koje zabranjene supstance ili bilo koje zabranjene metode koja je zabranjena izvan natjecanja.

Članak 14 Sudioništvo

Pomaganje, ohrabrivanje, podupiranje, poticanje, planiranje, zataškavanje ili bilo koja vrsta namjernog sudioništva koje uključuje prekršaj antidopinškog pravila, pokušaj prekršaja antidopinškog pravila ili prekršaj čl. 29 st. 1 (Zabrana nastupa tijekom razdoblja zabrane) od strane druge osobe.

Članak 15 Zabranjeno udruživanje

Udruživanje igrača ili druge osobe podložne nadležnosti FIFA-e u profesionalnom svojstvu ili svojstvu koje se odnosi na sport s bilo kojom osobom iz pratećeg osoblja igrača koja:

1.

Ako podliježe nadležnosti antidopinške organizacije, odrađuje razdoblje zabrane; ili

2.

Ako ne podliježe nadležnosti antidopinške organizacije i u slučaju kada zabrana nije izrečena tijekom postupka upravljanja rezultatima sukladno Kodeksu, osuđena je ili je u krivičnom, disciplinskom ili profesionalnom postupku utvrđeno da se ponašala na način koji bi predstavljao prekršaj antidopinških pravila da su se odredbe Kodeksa primjenjivale na takvu osobu. Diskvalificirajući status takve osobe na snazi je u dužem trajanju od šest godina od odluke u krivičnom, profesionalnom ili disciplinskom postupku ili trajanja izrečene kazne u krivičnom, disciplinskom ili profesionalnom postupku; ili

3.

Djeluje kao punomoćnik ili posrednik za pojedinca opisanog u čl. 15 st. 1 ili st. 2 (Zabranjeno udruživanje).

Kako bi se čl. 15 primjenjivao, neophodno je da je igrač ili druga osoba prethodno bio pisanim putem obaviješten od strane FIFA-e ili druge antidopinške organizacije nadležne za igrača ili drugu osobu, ili od strane WADA-e, o diskvalificirajućem statusu pratećeg osoblja igrača i potencijalnim posljedicama zabranjenog udruživanja te da igrač ili druga osoba može razumno izbjeći udruživanje. Antidopinška organizacija će također koristiti razumne napore kako bi obavijestila prateće osoblje igrača koje podliježe obavijesti igraču ili drugoj osobi da prateće osoblje igrača može, u roku od 15 dana, pristupiti i objasniti antidopinškoj organizaciji kako se kriteriji opisani u čl. 15 st. 1 i st. 2 na njega ne primjenjuju. (Bez obzira na čl. 39 (Zastara), ovaj članak se primjenjuje čak kada se diskvalificirajuće ponašanje pratećeg osoblja igrača dogodilo prije stvarnog datuma iz čl. 86 st. 6 (Izmjene i tumačenje antidopinškog pravilnika)).

Teret je na igraču ili drugoj osobi da dokaže kako bilo kakvo udruživanje s pratećim osobljem igrača, opisano u čl. 15 st. 1 ili st. 2, nije u profesionalnom svojstvu ili u svojstvu vezanom uz sport.

Ako je FIFA upoznata s bilo kojim pratećim osobljem igrača koji ispunjava kriterije opisane u čl. 15 st. 1, 2 ili 3, FIFA će te informacije dostaviti WADA-i.

POGLAVLJE IV. ZABRANJENA LISTA I IZUZEĆA ZBOG TERAPEUTSKOG KORIŠTENJA

Članak 16 Zabranjene supstance i zabranjene metode utvrđene na Zabranjenoj listi

1.

Zabranjene supstance i zabranjene metode

Osim ako je FIFA potvrdila drugačije, Zabranjena lista i revizije liste stupaju na snagu prema ovom Pravilniku tri mjeseca nakon objave Zabranjene liste od strane WADA-e bez potrebe bilo kakve daljnje akcije od strane FIFA-e ili njenih saveza članova.

Svi igrači i druge osobe obvezane su Zabranjenom listom i svim revizijama liste, od datuma kada stupa na snagu, bez daljnjih formalnosti. Odgovornost je svih igrača i drugih osoba da se upoznaju s najnovijom verzijom Zabranjene liste i svih revizija liste.

2.

Specificirane supstance

U svrhu primjene čl. 19 do 30 (Kazne pojedincima), sve zabranjene supstance smatraju se specificiranim supstancama osim supstanci u kategorijama anaboličkih agensa i hormona, i onih stimulansa i hormonskih antagonista i modulatora koji su utvrđeni na Zabranjenoj listi. Kategorija specificirane supstance ne uključuje zabranjene metode.

Članak 17 WADA-ino utvrđivanje Zabranjene liste

WADA-ino utvrđivanje zabranjenih supstanci i zabranjenih metoda koje će biti uključene na Zabranjenu listu, klasifikacija supstanci u kategorije na Zabranjenoj listi i klasifikacija supstance kao zabranjene u svako vrijeme ili samo tijekom natjecanja, konačno je i igrač ili druga osoba ih ne može osporavati na osnovu argumenta da supstanca ili metoda nije bila maskirni agens ili nije imala potencijala poboljšati nastup, predstavljati zdravstveni rizik ili povrijediti duh sporta.

Članak 18 Izuzeća zbog terapijskog korištenja (TUE)

1.

Prisutnost zabranjene supstance ili njenih metabolita ili markera, i/ili korištenje ili pokušaj korištenja, posjedovanje ili primjena ili pokušaj primjene zabranjene supstance ili zabranjene metode, ne smatra se prekršajem antidopinškog pravila ako je sukladno odredbama TUE-a odobrenog u skladu s Međunarodnim standardom za Izuzeća zbog terapijskog korištenja.

2.

Svaki igrač koji konzultira liječnika i bude mu prepisan tretman ili lijek iz terapijskih razloga, treba se raspitati sadrži li recept zabranjene supstance i/ili zabranjene metode. U tom slučaju, igrač treba zatražiti alternativni tretman.

3.

Ako ne postoji nikakav alternativni tretman, igrač s dokumentiranim medicinskim stanjem koje zahtjeva korištenje zabranjene supstance i/ili zabranjene metode mora prvo dobiti TUE. Međutim, TUE će biti odobren samo u slučajevima jasne i neophodne kliničke potrebe, gdje igrač ne može ostvariti nikakvu natjecateljsku prednost.

4.

Za prijavu i odobrenje TUE-a mora se strogo pridržavati postupka sadržanog u WADA Međunarodnom standardu za Izuzeće zbog terapijskog korištenja te u FIFA TUE pravilima na snazi.

5.

Igrači koji su uključeni u FIFA-inu međunarodnu registriranu grupu za testiranje (IRTP) mogu dobiti TUE samo u skladu s pravilima koje je utvrdila FIFA. FIFA objavljuje popis onih međunarodnih natjecanja za koja je potreban TUE od FIFA-e. Detalji o postupku prijave mogu se pronaći u Dodatku B. TUE koje odobri FIFA prema ovim pravilima prijavljuju se Udruzi igrača i WADA-i.

6.

Igrači koji su identificirani ili uključeni u nacionalnu registriranu grupu za testiranje moraju dobiti TUE od svog NADO-a, ili od takvog drugog tijela kojeg može odrediti njihov savez za odobrenje TUE-a, ili koje je inače ovlašteno odobravati TUE na teritoriju odnosnog saveza. Savezi su u svakom slučaju odgovorni da FIFA-i i WADA-i promptno prijave odobravanje bilo kojeg TUE-a prema ovim pravilima.

7.

Istek, poništenje, opoziv ili preinačenje TUE-a

- a) TUE koji je odobren prema ovom Pravilniku: (a) istječe automatski na kraju bilo kojeg razdoblja za koje je odobren, bez potrebe bilo kakve daljnje obavijesti ili druge formalnosti; (b) može biti poništen ako igrač promptno ne postupi s bilo kojim zahtjevima ili uvjetima FIFA TUE Savjetodavne grupe po odobrenju TUE-a; (c) može biti opozvan od strane FIFA TUE Savjetodavne grupe ako se naknadno utvrdi da kriteriji za odobrenje TUE ustvari nisu ispunjeni; ili (d) može biti preinačen nakon ponovnog pregleda WADA-e ili uslijed žalbe.
- b) U takvom slučaju igrač neće snositi nikakve posljedice zbog korištenja ili posjedovanja ili primjene odnosno zabranjene supstance ili zabranjene metode u skladu s TUE-om prije stvarnog datuma isteka, poništenja, opoziva ili preinačenja TUE-a. Revizija u skladu s ovim Pravilnikom bilo kojeg naknadnog nepovoljnog analitičkog nalaza uzet će u obzir da li takav nalaz odgovara korištenju zabranjene supstance ili zabranjene metode prije tog datuma, u kojem slučaju neće biti utvrđen nikakav prekršaj antidopinškog pravila.

POGLAVLJE V. KAZNE POJEDINCIMA

Potpoglavlje 1: Izricanje razdoblja zabrane

Članak 19 Izricanje zabrane za prisutnost, korištenje ili pokušaj korištenja, ili posjedovanje zabranjene supstance ili zabranjene metode

Razdoblje zabrane koje se izriče za prekršaj članka 6 (Prisutnost zabranjene supstance ili njenih metabolita ili markera u uzorku igrača), članka 7 (Korištenje ili pokušaj korištenja zabranjene supstance ili zabranjene metode od strane igrača) ili članka 11 (Posjedovanje zabranjene supstance ili zabranjene metode), bit će kako slijedi, predmetom potencijalnog ukidanja, smanjenja ili suspenzije sukladno članku 21 (Ukidanje razdoblja zabrane u okolnostima bez krivnje ili nemara), članku 22 (Smanjenje razdoblja zabrane u okolnostima bez značajne krivnje ili nemara) ili članku 23 (Ukidanje, smanjenje ili odgoda razdoblja zabrane ili drugih posljedica iz drugih razloga osim krivnje):

1.

Razdoblje zabrane bit će četiri godine kada:

- a) prekršaj antidopinškog pravila ne uključuje specificiranu supstancu, osim ako igrač ili druga osoba može dokazati da prekršaj antidopinškog pravila nije bio namjeran;
- b) prekršaj antidopinškog pravila uključuje specificiranu supstancu i FIFA može dokazati da je prekršaj antidopinškog pravila bio namjeran.

2.

Ako se čl. 19 st. 1 ne primjenjuje, razdoblje zabrane je dvije godine.

3.

Kao što je korišteno u članku 19 (Izricanje zabrane za prisutnost, korištenje ili pokušaj korištenja, ili posjedovanje zabranjene supstance ili zabranjene metode) i članku 20 (Izricanje zabrane za druge prekršaje antidopinških pravila), termin „namjerno“ namijenjen je kako bi se identificirali oni igrači koji varaju. Termin stoga zahtijeva da je igrač ili druga osoba bio uključen u ponašanje za koje je znao da predstavlja prekršaj antidopinškog pravila ili je znao da postoji značajan rizik da ponašanje može predstavljati ili rezultirati prekršajem antidopinškog pravila i očito zanemario taj rizik. U odnosu na prekršaje antidopinških pravila koji rezultiraju iz nepovoljnih analitičkih nalaza za supstancu koja je zabranjena samo tijekom natjecanja, postoji oboriva pretpostavka da spomenuti prekršaji nisu namjerni ako se radi o supstanci koja je specificirana supstanca i igrač može dokazati da je zabranjena supstanca korištena izvan natjecanja. Prekršaj antidopinškog pravila koji rezultira iz nepovoljnog analitičkog nalaza za supstancu koja je zabranjena samo tijekom natjecanja ne smatra se namjernim ako supstanca nije specificirana supstanca i igrač može dokazati da je zabranjena supstanca korištena izvan natjecanja u kontekstu nevezanom uz sportski nastup.

Članak 20 Izricanje zabrane zbog drugih prekršaja antidopinških pravila

Razdoblje zabrane za prekršaje antidopinških pravila osim onih iz članka 19 (Izricanje zabrane za prisutnost, korištenje ili pokušaj korištenja, ili posjedovanje zabranjene supstance ili zabranjene metode) bit će sljedeće, osim ako je primjenjiv članak 22 (Smanjenje razdoblja zabrane u okolnostima bez značajne krivnje ili nemara), ili 23 (Ukidanje, smanjenje ili odgoda razdoblja zabrane ili drugih posljedica iz drugih razloga osim krivnje):

1.

Za prekršaje članka 8 (Izbjegavanje, odbijanje ili propust davanja uzorka) ili članka 10 (Krivotvorenje ili pokušaj krivotvorenja bilo kojeg dijela dopinške kontrole), razdoblje zabrane je četiri godine osim ako, u slučaju propusta davanja uzorka, igrač može dokazati da počinjenje prekršaja antidopinškog pravila nije bilo namjerno (kako je utvrđeno čl. 19 st. 3), u kojem slučaju je razdoblje zabrane dvije godine.

2.

Za prekršaje članka 9 (Propust dostave informacija o kretanju), razdoblje zabrane je dvije godine, podložno smanjenju na minimalno jednu godinu, ovisno o stupnju krivnje igrača. Fleksibilnost između dvije godine i jedne godine zabrane u ovom članku nije moguća za igrače gdje promjene informacija o kretanju u posljednji trenutak ili drugo ponašanje dovedu do ozbiljne sumnje da je igrač pokušavao izbjeći da bude dostupan za testiranje.

3.

Za prekršaje članka 12 (Nedopušteno trgovanje ili pokušaj nedopuštenog trgovanja bilo kojom zabranjenom supstancom ili zabranjenom metodom) ili članka 13 (Primjena ili pokušaj primjene bilo koje zabranjene supstance ili zabranjene metode), razdoblje zabrane je minimalno četiri godine do doživotne zabrane, ovisno o ozbiljnosti prekršaja. Prekršaj članka 12 ili članka 13 koji uključuje maloljetnika smatra se posebno ozbiljnim prekršajem i, ako je počinjen od strane pratećeg osoblja igrača za druge prekršaje osim onih za specificirane supstance, rezultirat će doživotnom zabranom za prateće osoblje igrača. Pored toga, značajni prekršaji članka 12 ili članka 13 koji također mogu biti u suprotnosti sa zakonima i pravilnicima koji nisu sportske prirode, prijavljuju se nadležnim administrativnim, profesionalnim ili sudskim vlastima.

4.

Za prekršaje članka 14 (Sudioništvo), razdoblje zabrane koje se izriče je minimalno dvije godine, do četiri godine, ovisno o stupnju krivnje igrača ili druge osobe te drugih okolnosti slučaja.

5.

Za prekršaje članka 15 (Zabranjeno udruživanje), razdoblje zabrane je dvije godine, podložno smanjenju na minimalno jednu godinu, ovisno o stupnju krivnje igrača ili druge osobe te drugih okolnosti slučaja.

Potpoglavlje 2: Ukidanje, smanjenje ili odgoda razdoblja zabrane

Članak 21 Ukidanje razdoblja zabrane u okolnostima bez krivnje ili nemara

Ako igrač ili druga osoba u pojedinačnom slučaju dokaže da ne snosi nikakvu krivnju ili da se nije radilo o nemaru, ukinut će se razdoblje zabrane koje bi se inače primjenjivalo.

Članak 22 Smanjenje razdoblja zabrane u okolnostima bez značajne krivnje ili nemara

1.

Smanjenje kazne za specificirane supstance ili kontaminirane proizvode za prekršaje članka 6 (Prisutnost zabranjene supstance ili njenih metabolita ili markera u uzorku igrača), članka 7 (Korištenje ili pokušaj korištenja zabranjene supstance ili zabranjene metode od strane igrača) ili članka 11 (Posjedovanje zabranjene supstance ili zabranjene metode).

a) Specificirane supstance

U slučajevima u kojima prekršaj antidopinškog pravila uključuje specificiranu supstancu, a igrač ili druga osoba može dokazati da nije bilo značajne krivnje ili nemara, razdoblje zabrane je, minimalno, ukor bez izricanja razdoblja zabrane te, maksimalno, dvije godine zabrane, ovisno o stupnju krivnje igrača ili druge osobe.

b) Kontaminirani proizvodi

U slučajevima u kojima igrač ili druga osoba može dokazati da nije bilo značajne krivnje ili nemara te da je otkrivena zabranjena supstanca došla iz kontaminiranog proizvoda, razdoblje zabrane je, minimalno, ukor bez izricanja razdoblja zabrane te, maksimalno, dvije godine zabrane, ovisno o stupnju krivnje igrača ili druge osobe.

2.

Primjena „bez značajne krivnje ili nemara“ izvan primjene čl. 22 st. 1.

Ako igrač ili druga osoba dokaže u pojedinačnom slučaju u kojem čl. 22 st. 1 nije primjenjiv da nije bilo nikakve značajne krivnje ili nemara tada, predmetom daljnjeg smanjenja ili ukidanja kako je utvrđeno u čl. 23, razdoblje zabrane koje bi se inače primjenjivalo može biti smanjeno ovisno o stupnju krivnje igrača ili druge osobe, ali smanjeno razdoblje zabrane ne može biti manje od polovice razdoblja zabrane koje bi se inače primjenjivalo. Ako je razdoblje zabrane koje bi se inače primjenjivalo doživotna zabrana, smanjeno razdoblje prema ovom članku ne može biti manje od osam godina.

Članak 23 Ukidanje, smanjenje ili odgoda razdoblja zabrane ili drugih posljedica iz drugih razloga osim krivnje

Ovaj članak se također primjenjuje na specificirane supstance i kontaminirane proizvode.

1.

Značajna pomoć u otkrivanju ili dokazivanju prekršaja antidopinškog pravila

- a) FIFA može, prije konačne odluke o žalbi prema ovom Pravilniku ili isteka vremenskog roka za ulaganje žalbe, odgoditi dio razdoblja zabrane izrečene u pojedinačnom slučaju u kojem ima ovlasti u vezi upravljanja rezultatima testiranja, gdje je igrač ili druga osoba pružio značajnu pomoć antidopinškoj organizaciji, kaznenim vlastima ili profesionalnom disciplinskom tijelu, što rezultira sljedećim: (i) antidopinška organizacija otkrije ili utvrdi prekršaj antidopinškog pravila od strane druge osobe, ili (ii) kazneno ili disciplinsko tijelo otkrije ili utvrdi kazneni prekršaj ili povredu profesionalnih pravila počinjen od strane druge osobe te su informacije koje je osigurala osoba koja pruža značajnu pomoć dostupne FIFA-i. Nakon konačne odluke o žalbi prema ovom Pravilniku ili isteka vremenskog roka za ulaganje žalbe, FIFA može odgoditi samo dio razdoblja zabrane koje bi se inače primjenjivalo, uz odobrenje WADA-e. Opseg do kojeg se razdoblje zabrane koje bi se inače primjenjivalo može odgoditi ovisit će o ozbiljnosti prekršaja antidopinškog pravila kojeg je počinio igrač ili druga osoba te važnost značajne pomoći koju je pružio igrač ili druga osoba s namjerom eliminacije dopinga u sportu. Može se odgoditi najviše tri četvrtine razdoblja zabrane koje bi se inače primjenjivalo. Ako je razdoblje zabrane koje bi se inače primjenjivalo doživotna zabrana, razdoblje koje se ne odgađa prema ovom članku ne smije biti manje od osam godina. Ako igrač ili druga osoba ne nastavi surađivati i pružati potpunu i vjerodostojnu značajnu pomoć na osnovu koje je temeljena odgoda razdoblja zabrane, FIFA će vratiti na snagu prvotno razdoblje zabrane. Ako FIFA odluči vratiti na snagu odgođeno razdoblje zabrane ili odluči ne vratiti na snagu odgođeno razdoblje zabrane, protiv te odluke bilo koja osoba može uložiti žalbu, a koja na to ima pravo prema ovom Pravilniku.
- b) Kako bi se dodatno ohrabrilo igrače i druge osobe da pružaju značajnu pomoć antidopinškim organizacijama, na zahtjev antidopinške organizacije koja upravlja s rezultatima ili na zahtjev igrača ili druge osobe koja je, ili je utvrđeno da je, počinila prekršaj antidopinškog pravila, WADA se može suglasiti u bilo kojoj fazi postupka upravljanja rezultatima, uključujući razdoblje nakon konačne odluke o žalbi prema ovom Pravilniku, o onome što smatra da je odgovarajuća odgoda razdoblja zabrane koje bi se inače primjenjivalo te o drugim posljedicama.

U iznimnim okolnostima, WADA se može suglasiti s odgodama razdoblja zabrane i drugim posljedicama za značajnu pomoć koja je veća od one koja je utvrđena ovim člankom, ili čak s nikakvim razdobljem zabrane, i/ili ne vraćanjem novčane nagrade ili plaćanjem novčanih kazni ili troškova. WADA-ino odobrenje predmetom je ponovnog uvođenja kazne, kako je inače utvrđeno ovim člankom. Bez obzira na potpoglavlje 6 (Žalbe) Poglavlja X, protiv WADA-inih odluka u kontekstu ovog članka niti jedna druga antidopinška organizacija ne može ulagati žalbe.

- c) Ako FIFA odgodi bilo koji dio kazne koja bi se inače primjenjivala zbog značajne pomoći, obavijest koja sadrži opravdanje odluke dostavlja se drugim antidopinškim organizacijama s pravom na ulaganje žalbe prema ovom Pravilniku.

U jedinstvenim okolnostima u kojima WADA utvrdi da bi bilo u najboljem interesu u borbi protiv dopinga, WADA može ovlastiti antidopinšku organizaciju da zaključi odgovarajuće ugovore o povjerljivosti kojima se ograničava ili odgađa obznajivanje sporazuma u vezi značajne pomoći ili prirode značajne pomoći koja se pruža.

2.

Priznanje prekršaja antidopinškog pravila u odsutnosti drugog dokaza

Kada igrač ili druga osoba dobrovoljno prizna FIFA-inoj Disciplinskoj komisiji da je počinio prekršaj antidopinškog pravila prije nego je primio obavijest o prikupljanju uzorka kojim bi se mogao utvrditi prekršaj antidopinškog pravila (ili, u slučaju prekršaja antidopinškog pravila osim onih iz čl. 6 (Prisutnost zabranjene supstance ili njenih metabolita ili markera u uzorku igrača), prije primitka prve obavijesti o priznatom prekršaju sukladno potpoglavlju 3 poglavlja IX (Upravljanje rezultatima)), te je to priznanje jedini pouzdani dokaz prekršaja u vrijeme priznanja, tada se razdoblje zabrane može smanjiti, ali ne ispod polovice razdoblja zabrane koje bi se inače primjenjivalo.

3.

Promptno priznanje prekršaja antidopinškog pravila nakon što ga se suoči s počinjenjem prekršaja kažnjivim prema čl. 19 st. 1 (Izricanje zabrane za prisutnost, korištenje ili pokušaj korištenja, ili posjedovanje zabranjene supstance ili zabranjene metode), ili čl. 20 st. 1 (Izricanje zabrane zbog drugih prekršaja antidopinških pravila).

Igrač ili druga osoba koji potencijalno podliježe četverogodišnjoj kazni prema čl. 19 st. 1 ili čl. 20 st. 1 (za izbjegavanje ili odbijanje davanja uzorka ili krivotvorenje pri prikupljanju uzorka), koji promptno prizna utvrđeni prekršaj antidopinškog pravila nakon što ga s istim suoči FIFA te također po odobrenju i prema diskreciji i WADA-e i FIFA-e, može dobiti smanjenje razdoblja zabrane na minimalno dvije godine, ovisno o ozbiljnosti prekršaja te o stupnju krivnje igrača ili druge osobe.

4.

Primjena više odredaba za smanjenje kazne

Kada igrač ili druga osoba utvrdi pravo na smanjenje kazne prema više od jednoj odredbi čl. 21 (Ukidanje razdoblja zabrane u okolnostima bez krivnje ili nemara), čl. 22 (Smanjenje razdoblja zabrane u okolnostima bez značajne krivnje ili nemara), ili čl. 23 (Ukidanje, smanjenje ili odgoda razdoblja zabrane ili drugih posljedica iz drugih razloga osim krivnje), prije primjene bilo kakvog smanjenja ili odgode prema čl. 23, razdoblje zabrane koje bi se inače primjenjivalo utvrđuje se u skladu s čl. 19 (Izricanje zabrane za prisutnost, korištenje ili pokušaj korištenja, ili posjedovanje zabranjene supstance ili zabranjene metode), čl. 20 (Izricanje zabrane zbog drugih prekršaja antidopinških pravila), 21 i 22.

Ako igrač ili druga osoba dokaže pravo na smanjenje ili odgodu razdoblja zabrane prema čl. 23, razdoblje zabrane može biti smanjeno ili odgođeno, ali ne ispod jedne četvrtine razdoblja zabrane koje bi se inače primjenjivalo.

Potpoglavlje 3: Povećanje razdoblja zabrane i višestruki prekršaji

Članak 24 Višestruki prekršaji

1.

U slučaju drugog prekršaja antidopinškog pravila od strane igrača ili druge osobe, razdoblje zabrane je ono što je veće između sljedećeg:

- a) šest mjeseci;
- b) polovica razdoblja zabrane izrečene za prvi prekršaj antidopinškog pravila, ne uzimajući u obzir bilo koje smanjenje prema čl. 23 (Ukidanje, smanjenje ili odgoda razdoblja zabrane ili druge posljedice iz drugih razloga osim krivnje); ili
- c) dvostruko razdoblje zabrane koje bi se inače primjenjivalo na drugi prekršaj antidopinškog pravila koji se tretira kao da se radi o prvom prekršaju, bez uzimanja u obzir bilo kakvo smanjenje prema čl. 23.

Razdoblje gore utvrđene zabrane tada može biti dodatno smanjeno primjenom čl. 23.

2.

Treći prekršaj antidopinškog pravila uvijek će rezultirati doživotnom zabranom, osim ako treći prekršaj ispunjava uvjet za ukidanje ili smanjenje razdoblja zabrane prema čl. 21 (Ukidanje razdoblja zabrane u okolnostima bez krivnje ili nemara) ili 22 (Smanjenje razdoblja zabrane u okolnostima bez značajne krivnje ili nemara), ili uključuje prekršaj čl. 9 (Propust dostave informacija o kretanju). U ovim posebnim slučajevima, razdoblje zabrane je od osam godina do doživotne zabrane.

3.

Prekršaj antidopinškog pravila za koje je igrač ili druga osoba dokazao da nema krivnje ili nemara, ne smatra se prethodnim prekršajem u svrhu ovog članka.

4.

Dodatna pravila za određene potencijalne višestruke prekršaje

- a) U svrhu izricanja kazni prema čl. 24 (Višestruki prekršaji), prekršaj antidopinškog pravila će se smatrati drugim prekršajem samo ako FIFA može utvrditi da je igrač ili druga osoba počinio drugi prekršaj antidopinškog pravila nakon što je igrač ili druga osoba primio obavijest sukladno Potpoglavlju 3 Poglavlja IX (Upravljanje rezultatima) ili nakon što je FIFA poduzela razumne napore kako bi uručila obavijest o prvom prekršaju antidopinškog pravila. Ako FIFA to ne može dokazati, prekršaji će se zajedno smatrati kao jedan jedini prvi prekršaj, a izrečena kazna će se temeljiti na prekršaju za kojeg je predviđena ozbiljnija kazna.

- b) Ako, nakon izricanja kazne za prvi prekršaj antidopinškog pravila, FIFA otkrije činjenice koje uključuju prekršaj antidopinškog pravila od strane igrača ili druge osobe koji se dogodio prije obavijesti u vezi prvog prekršaja, FIFA će izreći dodatnu kaznu temeljenu na kazni koja je mogla biti izrečena da se o dva prekršaja odlučivalo u isto vrijeme. Rezultati u svim natjecanjima koja datiraju u vrijeme ranijeg prekršaja antidopinškog pravila poništiti će se kako je predviđeno čl. 25 (Poništenje rezultata u natjecanjima nakon uzimanja uzorka ili počinjenja prekršaja antidopinškog pravila).

5.

Višestruki prekršaji antidopinških pravila tijekom desetogodišnjeg razdoblja

U svrhu čl. 24 (Višestruki prekršaji), svaki prekršaj antidopinškog pravila mora se dogoditi tijekom istog desetogodišnjeg razdoblja kako bi se smatrao višestrukim prekršajima.

Potpoglavlje 4: Zajedničke odredbe u vezi kazni za pojedince

Članak 25 Poništenje rezultata u natjecanjima nakon uzimanja uzorka ili počinjenja prekršaja antidopinškog pravila

Pored automatskog poništenja rezultata u natjecanju u kojem je dobiven pozitivan uzorak prema ovom Pravilniku, svi drugi natjecateljski rezultati igrača ostvareni od datuma kada je uzet pozitivan uzorak (bilo tijekom natjecanja ili izvan natjecanja), ili se dogodio drugi prekršaj antidopinškog pravila, do početka bilo koje privremene suspenzije ili razdoblja zabrane, bit će, osim ako se iz razloga pravednosti zahtjeva drugačije, poništeni uz sve posljedice koje iz toga rezultiraju, uključujući gubitak bilo kakvih medalja, bodova i nagrada.

Članak 26 Raspodjela troškova CAS-a i gubitak novčane nagrade

Prioritet povrata troškova CAS-a i izgubljene novčane nagrade bit će: prvo, plaćanje troškova koje je odredio CAS; i drugo, naknada troškova FIFA-e.

Članak 27 Financijske posljedice

1.

Što se tiče prekršaja antidopinških pravila, financijske kazne mogu biti izrečene u skladu s FIFA-inim Disciplinskim kodeksom.

2.

Međutim, nikakva financijska kazna ne može se smatrati temeljem za smanjenje razdoblja zabrane ili druge kazne koja bi se inače primjenjivala prema ovom Pravilniku.

Povrat novčane nagrade ili druge financijske potpore

3.

Kao uvjet za ponovno stjecanje prava nastupa nakon što je utvrđeno počinjenje prekršaja antidopinškog pravila, igrač prvo može biti obvezan vratiti kompletan iznos novčane nagrade ili druge financijske potpore dobivene od sportskih organizacija, i to od datuma kada je uzet pozitivan uzorak ili je nastao drugi prekršaj antidopinškog pravila, do početka bilo koje privremene suspenzije ili razdoblja zabrane.

4.

Izgubljena novčana nagrada bit će namijenjena za naknadu troškova uzimanja uzorka i upravljanje rezultatima u takvom slučaju.

Članak 28 Početak razdoblja zabrane

Osim kako je niže navedeno, razdoblje zabrane započinje čim odnosni igrač ili druga osoba bude obaviješten o odluci u vezi zabrane.

1.

Kašnjenja koja se ne mogu pripisati igraču ili drugoj osobi

Kada postoje značajna kašnjenja u postupku saslušanja ili u drugim aspektima dopinske kontrole koja se ne mogu pripisati igraču ili drugoj osobi, FIFA-ina Disciplinska komisija može odlučiti da će razdoblje zabrane početi ranijeg datuma, počevši s datumom uzimanja uzorka ili datumom na koji je zadnje počinjen neki drugi prekršaj antidopinškog pravila. Svi natjecateljski rezultati ostvareni tijekom razdoblja zabrane, uključujući retroaktivnu zabranu, bit će poništeni.

2.

Pravovremeno priznanje

Kada igrač ili druga osoba promptno (što, u svim slučajevima, za igrača znači prije nego se igrač ponovno natječe), prizna prekršaj antidopinškog pravila nakon što ga je s prekršajem antidopinškog pravila suočila FIFA, razdoblje zabrane može započeti već od datuma uzimanja uzorka ili datuma kada je zadnje počinjen neki drugi prekršaj antidopinškog pravila. Međutim, u svakom slučaju, gdje se ovaj članak primjenjuje, igrač ili druga osoba će odraditi barem polovicu razdoblja zabrane što teče od datuma kada je igrač ili druga osoba prihvatio izricanje kazne, datuma saslušanja na kojem je donesena odluka o izricanju kazne, datuma obavijesti o odluci o izricanju kazne, ili datuma kada se kazna drugačije izriče. Ovaj članak se ne primjenjuje kada je razdoblje zabrane već smanjeno prema čl. 23 st. 3 (Ukidanje, smanjenje, ili odgoda razdoblja zabrane ili drugih posljedica iz drugih razloga osim krivnje).

3.

Uračunavanje razdoblja odrađene privremene suspenzije ili razdoblja zabrane

- a) Ako je igraču ili drugoj osobi izrečena privremena suspenzija koju je ispoštovao, igraču ili drugoj osobi će se uračunati takvo razdoblje privremene suspenzije u bilo koje razdoblje zabrane koje konačno može biti izrečeno. Ako je razdoblje zabrane odrađeno u skladu s odlukom protiv koje se naknadno uloži žalba, igraču ili drugoj osobi će se uračunati takvo razdoblje odrađene zabrane u bilo koje razdoblje zabrane koje se na kraju može izreći nakon žalbe.
- b) Ako igrač ili druga osoba dobrovoljno prihvati privremenu suspenziju u pisanom obliku od FIFA-e i stoga respektira privremenu suspenziju, igraču ili drugoj osobi će se uračunati takvo razdoblje dobrovoljne privremene suspenzije u bilo koje razdoblje zabrane koja na kraju može biti izrečena. Kopija dobrovoljnog pristanka igrača ili druge osobe na privremenu suspenziju promptno će se dostaviti svakoj strani koja ima pravo primiti obavijest o utvrđenom prekršaju antidopinškog pravila kako je predviđeno ovim Pravilnikom (članak 68: Informacije u vezi potencijalnih prekršaja antidopinških pravila).

- c) Nikakvo razdoblje se neće uračunati u razdoblje zabrane za bilo koje vremensko razdoblje prije datuma stupanja na snagu privremene suspenzije ili dobrovoljne privremene suspenzije, bez obzira na to je li igrač izabrao da se ne natječe ili je bio suspendiran od strane svog kluba ili saveza.
- d) Kada se izrekne razdoblje zabrane momčadi, osim ako se iz razloga pravednosti zahtijeva drugačije, razdoblje zabrane počinje na datum konačnog saslušanja na kojem se donosi odluka u vezi zabrane ili, ako se stranka odrekla saslušanja, na datum kada je zabrana prihvaćena ili drugačije izrečena. Svako razdoblje privremene suspenzije momčadi (bilo da je izrečeno ili dobrovoljno prihvaćeno), bit će uračunato u ukupno razdoblje zabrane koje se ima odraditi.

Članak 29 Status tijekom zabrane

1.

Zabrana sudjelovanja tijekom zabrane

Niti jedan igrač ili druga osoba za kojeg je potvrđeno da nema pravo nastupa ne može, tijekom razdoblja zabrane, sudjelovati na bilo koji način u natjecanju ili aktivnosti (osim odobrene antidopinške edukacije ili u programima rehabilitacije), kojeg je odobrila ili organizirala FIFA ili bilo koji savez, klub ili druga organizacija član saveza, ili u natjecanjima koje je ovlastila ili organizirala bilo koja profesionalna liga, ili u bilo kojem međunarodnom natjecanju ili natjecanju nacionalne razine, ili u bilo kojoj elitnoj ili sportskoj aktivnosti na nacionalnoj razini koju financira vladina agencija.

Igrač ili druga osoba koja podliježe razdoblju zabrane dužem od četiri godine može, nakon što odradi četiri godine razdoblja zabrane, sudjelovati kao igrač u lokalnim sportskim natjecanjima koja nisu odobrena od ili drugačije prema nadležnosti FIFA-e, saveza ili konfederacija, već samo ako lokalni sportski događaj nije na razini koja bi drugačije mogla kvalificirati takvog igrača ili drugu osobu da se izravno ili neizravno natječe (ili akumulira bodove) u nacionalnom prvenstvu ili međunarodnom natjecanju te ne uključuje igrača ili drugu osobu koja radi u bilo kojem svojstvu s maloljetnicima.

Igrač ili druga osoba koja podliježe razdoblju zabrane ostaje podložna testiranju.

2.

Povratak treninzima

Kao iznimka u odnosu na čl. 29 st. 1, igrač se može vratiti treninzima s momčadi ili koristiti objekte kluba ili druge organizacije člana FIFA saveza člana tijekom sljedećeg, čije je trajanje kraće: (1) posljednja dva mjeseca igračevog razdoblja zabrane, ili (2) posljednja četvrtina izrečenog razdoblja zabrane.

3.

Prekršaj zabrane sudjelovanja tijekom zabrane

Kada igrač ili druga osoba koja je proglašena da nema pravo nastupa prekrši zabranu sudjelovanja tijekom zabrane kako je opisano u čl. 29, st. 1, novo razdoblje zabrane koje je jednako u trajanju do prvotnog razdoblja zabrane, dodat će se na kraju prvotnog razdoblja zabrane. Novo razdoblje zabrane može biti prilagođeno na temelju stupnja krivnje igrača ili druge osobe i drugih okolnosti slučaja. FIFA će utvrditi je li igrač ili druga osoba prekršio zabranu sudjelovanja te da li je prilagodba odgovarajuća. Protiv ove odluke moguće je uložiti žalbu kako je predviđeno ovim Pravilnikom.

Kada prateće osoblje igrača ili druga osoba pomogne osobi u kršenju zabrane sudjelovanja tijekom zabrane, FIFA će izreći kazne za prekršaj čl. 14 (Sudioništvo) za takvu pomoć.

4.

Zadržavanje financijske potpore tijekom zabrane

Pored navedenog, za svaki prekršaj antidopinškog pravila koji ne uključuje umanjenu kaznu kako je opisano u čl. 21 (Ukidanje razdoblja zabrane u okolnostima bez krivnje ili nemara) ili čl. 22 (Smanjenje razdoblja zabrane u okolnostima bez značajne krivnje ili nemara), određena ili sva financijska potpora vezana uz sport ili druge beneficije u vezi sporta koje je takva osoba primila bit će zadržane od strane FIFA-e, njenih saveza članova ili konfederacija.

Članak 30 Automatsko objavljivanje kazne

Kazna uključuje objavljivanje (javno objavljivanje), kao što je predviđeno ovim Pravilnikom.

POGLAVLJE VI. POSLJEDICE ZA MOMČADI

Članak 31 Ciljano testiranje momčadi

Kada je više od jedan član momčadi obaviješten o prekršaju antidopinškog pravila prema Potpoglavlju 3 Poglavlja IX. (Upravljanje rezultatima) u vezi s natjecanjem, nadležno tijelo za natjecanje provodi odgovarajuće ciljano testiranje momčadi tijekom natjecateljskog razdoblja.

Članak 32 Kazna klubu ili savezu

1.

Ako se utvrdi da su više od dva člana momčadi počinili prekršaj antidopinškog pravila tijekom natjecateljskog razdoblja, FIFA-ina Disciplinska komisija, ako je FIFA nadležno tijelo, ili u protivnom odnosni Savez, izriče odgovarajuću kaznu savezu ili klubu kojem pripadaju članovi momčadi, pored bilo kakvih posljedica izrečenih pojedinom igraču zbog počinjenog prekršaja antidopinškog pravila.

2.

Primjenjive su kazne predviđene važećim FIFA-inim Disciplinskim kodeksom.

POGLAVLJE VII. PRIVREMENA SUSPENZIJA

Članak 33 Nadležnost

1.

Kada je utvrđeno da je počinjen prekršaj antidopinškog pravila u vezi s bilo kakvim testom kojeg je provela FIFA, predsjedatelj FIFA-ine Disciplinske komisije odgovoran je za izricanje relevantne privremene suspenzije.

2.

U svrhu ovog poglavlja, reference u daljnjem tekstu na predsjedatelja FIFA-ine Disciplinske komisije će se, gdje je odgovarajuće, razumjeti kao da znače relevantnu osobu ili tijelo saveza, a reference na igrača će se, gdje je odgovarajuće, razumjeti kao da znače bilo koje prateće osoblje igrača ili drugu osobu.

Članak 34 Obvezna privremena suspenzija nakon nepovoljnog analitičkog nalaza

1.

U slučaju nepovoljnog analitičkog nalaza za zabranjenu supstancu ili zabranjenu metodu, osim specificirane supstance, privremena suspenzija bit će izrečena promptno nakon preispitivanja i obavijesti opisanih u čl. 52 (Inicijalna revizija nepovoljnog analitičkog nalaza/atipičnog nalaza i obavijest).

2.

Privremena suspenzija može biti ukinuta ako igrač dokaže FIFA-inoj Disciplinskoj komisiji da je prekršaj vjerojatno uključivao kontaminiran proizvod.

3.

Privremena suspenzija ne može biti izrečena osim ako je Igraču pruženo jedno od sljedećeg: (a) prilika za provizorno saslušanje, bilo prije izricanja privremene suspenzije ili pravovremeno nakon izricanja privremene suspenzije; ili (b) prilika za ubrzano saslušanje pravovremeno nakon izricanja privremene suspenzije.

Članak 35 Opcionalna privremena suspenzija na osnovu nepovoljnog analitičkog nalaza za specificirane supstance, kontaminirane proizvode, ili drugi prekršaji antidopinških pravila

1.

U slučaju nepovoljnog analitičkog nalaza za specificiranu supstancu, kontaminirane proizvode ili drugih prekršaja antidopinških pravila, može se izreći privremena suspenzija.

2.

Privremena suspenzija ne može biti izrečena osim ako je igraču pruženo jedno od sljedećeg: (a) prilika na provizorno saslušanje, bilo prije izricanja privremene suspenzije ili pravovremeno nakon izricanja privremene suspenzije; ili (b) prilika za ubrzano saslušanje pravovremeno nakon izricanja privremene suspenzije.

Članak 36 Dobrovoljna privremena suspenzija

1.

Alternativno, igrač ili druga osoba može prihvatiti dobrovoljnu privremenu suspenziju pod uvjetom da to bude potvrđeno u pisanom obliku predsjedatelju FIFA-ine Disciplinske komisije.

2.

Dobrovoljna privremena suspenzija stupa na snagu tek od datuma primitka od strane FIFA-e takve pisane potvrde igrača ili druge osobe. Prema tome, odnosni savez mora promptno dostaviti kopiju dobrovoljnog prihvaćanja privremene suspenzije od strane igrača ili druge osobe, ako je adresirano na relevantnu osobu ili tijelo saveza.

Članak 37 Obavijest

1.

Igrač ili druga osoba koji je privremeno suspendiran odmah će biti obaviješten, kako je utvrđeno FIFA-inim Disciplinskim kodeksom te FIFA-inim Antidopinškim pravilnikom.

2.

U svakom slučaju u kojem Savez izriče ili odbija izreći privremenu suspenziju, ili igrač ili druga osoba prihvati dobrovoljnu suspenziju, savez o ovoj činjenici odmah izvješćuje FIFA-inu Disciplinsku komisiju.

Članak 38 Negativan „B“ uzorak

1.

Ako je privremena suspenzija izrečena na temelju nepovoljnog analitičkog nalaza i naknadnom analizom „B“ uzorka se ne potvrdi nepovoljan analitički nalaz, igrač neće biti podložan nikakvoj daljnjoj privremenoj suspenziji na račun prekršaja čl. 6 (Prisutnost zabranjene supstance ili njenih metabolita ili markera u uzorku igrača).

2.

U okolnostima u kojima je igrač ili momčad uklonjen iz natjecanja temeljem prekršaja čl. 6 (Prisutnost zabranjene supstance ili njenih metabolita ili markera u uzorku igrača) i naknadnom analizom „B“ uzorka se ne potvrdi nalaz „A“ uzorka, a gdje je, bez da se drugačije utječe na natjecanje, još uvijek moguće da igrač ili njegova momčad bude vraćen, igrač ili momčad mogu nastaviti sudjelovati u natjecanju.

3.

U vezi st. 2, u bilo kojem drugom slučaju gdje vraćanje utječe na natjecanje, igrač ili momčad neće nastaviti sa sudjelovanjem u natjecanju i neće potraživati nikakvu naknadu štete ili drugu naknadu.

POGLAVLJE VIII. ZASTARA

Članak 39 Zastara

Niti jedan postupak u vezi prekršaja antidopinškog pravila ne može započeti protiv igrača ili druge osobe osim ako je on obaviješten o prekršaju antidopinškog pravila kako je predviđeno ovim Pravilnikom, ili je razumno pokušano dostaviti obavijest, u roku od deset godina od datuma kada je utvrđeno da se prekršaj dogodio.

POGLAVLJE IX. TESTIRANJE

DRUGI DIO: TESTIRANJE I POSTUPOVNA PRAVILA

Potpoglavlje 1: Testiranje

Članak 40 Opća pravila za testiranje

1.

Prema ovom Pravilniku, svaki igrač može biti podložen testiranjima tijekom natjecanja na utakmicama u kojima se natječe te testiranjima izvan natjecanja u bilo koje vrijeme i na bilo kojem mjestu od strane FIFA-e ili relevantnog saveza. Testiranje uključuje testove urina i krvi.

2.

U okviru svoje nadležnosti FIFA može prenijeti testiranje prema ovom Pravilniku na bilo koji savez, konfederaciju, WADA-u, vladinu agenciju, NADO ili treću stranu koju smatra kvalificiranom za tu svrhu. U tom slučaju referenca na FIFA-in Antidopinški odjel ili na FIFA-inog časnika za dopinšku kontrolu, gdje je odgovarajuće, razumjet će se kao da znači ovlaštena strana ili osoba.

3.

Samo jedna organizacija bit će odgovorna za pokretanje i vođenje testiranja tijekom natjecanja.

- a) Na međunarodnim natjecanjima, postupak uzimanja uzoraka vodi međunarodna organizacija koja je nadležno tijelo za utakmicu/natjecanje.
- b) Na nacionalnim natjecanjima, postupak uzimanja uzoraka vodi određeni NADO te zemlje.
- c) Ako antidopinška organizacija nije odgovorna za pokretanje i vođenje testiranja na natjecanju, već je ovlaštena obavljati dodatna testiranja tijekom natjecateljskog razdoblja, ona će prvo kontaktirati nadležno tijelo utakmice/natjecanja kako bi dobila odgovarajuću dozvolu. Ako antidopinška organizacija nije zadovoljna odgovorom nadležnog tijela, ona može zatražiti dozvolu WADA-e za obavljanje dodatnog testiranja te da utvrdi kako koordinirati takvo dodatno testiranje. WADA neće dati niti jedno takvo odobrenje prije nego obavi detaljne konzultacije s nadležnim tijelom za utakmicu/natjecanje.

4.

Pored FIFA-e i relevantnog saveza, sljedeće organizacije su odgovorne za pokretanje i vođenje testiranja izvan natjecanja:

- a) WADA;
- b) MOK u vezi s Olimpijskim igrama;
- c) NADO zemlje ili teritorija gdje su igrači prisutni.

5.

Testiranje pojedinih igrača obavlja se bez ikakve prethodne obavijesti. Za testiranje tijekom natjecanja izbor mjesta može biti unaprijed poznat, ali to neće biti otkriveno igraču prije obavijesti o testiranju.

Članak 41 Plan distribucije testa

1.

FIFA-in Antidopinški odjel utvrdit će plan distribucije testa za učinkovito i efikasno testiranje tijekom natjecanja i izvan natjecanja za sve igrače nad kojima FIFA ima nadležnost, uključujući, ali ne ograničavajući se na, igrače u FIFA-inoj Međunarodnoj registriranoj grupi za testiranje.

2.

Prilikom utvrđivanja plana distribucije testa, FIFA-in Antidopinški odjel uzet će u obzir rizik dopinga u nogometu koji se temelji na:

- a) FIFA-inoj bazi podataka o pozitivnim testovima dopinških kontrola i otkrivenim supstancama;
- b) WADA-inoj statistici;
- c) povijesti dopinga u nogometu;
- d) kalendaru natjecanja, uključujući pauze u sezoni;
- e) broju igrača;
- f) fizičkim zahtjevima nogometa; i
- g) istraživanjima.

3.

FIFA-in Antidopinški odjel u obzir će uzeti i antidopinške aktivnosti saveza članova i konfederacija, snagu nacionalnog antidopinškog programa od zemlje do zemlje, kao i ishod ranijih ciklusa planiranja distribucije testa. Temeljem ovih stalnih procjena, plan će se po potrebi dopunjavati, naročito u odnosu na relativna postignuća testiranja u nogometu tijekom i izvan natjecanja.

4.

Vrijeme testiranja i broj uzetih uzoraka bit će utvrđeni vrstom uzetog uzorka, uključujući razdoblje izvan natjecanja, tijekom natjecanja, uzimanje uzoraka krvi i urina, a što je potrebno kako bi se osiguralo optimalno odvrćanje te otkrivanje dopinga u nogometu.

5.

Prateće osoblje igrača i/ili bilo koja druga osoba koja je u sukobu interesa neće biti uključena u plan distribucije testa za svoje igrače ili u postupak odabira igrača za testiranje.

6.

FIFA-in Antidopinški odjel vodit će evidenciju o podacima planiranja distribucije testova kako bi se koordinirale aktivnosti testiranja s drugim antidopinškim organizacijama.

7.

Lanac čuvanja uzoraka osigurava da uzorci i odgovarajući obrasci budu zajedno dostavljeni u laboratorij.

Članak 42 Odabir igrača za testiranje

1.

U primjeni plana distribucije testa, FIFA-in Antidopinški odjel odabrat će igrače za uzimanje uzoraka metodom nasumičnog odabira i ciljanog testiranja, ovisno što je primjenjivo.

2.

Ciljano testiranje temelji se na razumnoj procjeni rizika dopinga i najučinkovitijem korištenju resursa kako bi se osigurala optimalno otkrivanje i odvraćanje. U nogometu, kao momčadskom sportu, ciljano testiranje će za primarni cilj imati identificiranje sistematskog dopinga u momčadi. Ako je više od jednog igrača momčadi testirano pozitivno, obaviti će se ciljano testiranje svih igrača momčadi. Kod pojedinačnih igrača, ciljano testiranje može se provesti kao posljedica ponašanja koje ukazuje na doping, abnormalnih bioloških parametara (krvni parametri, steroidni profili itd.); ozljeda, ponovljeni propust dostave informacija o kretanju; anamneza testiranja igrača i ponovno aktiviranje igrača nakon razdoblja zabrane nastupa.

3.

Testiranje koje nije ciljano testiranje određuje se nasumičnim odabirom sukladno FIFA-inom postupku dopinške kontrole (Dodatak D).

Tijekom Natjecanja, FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu ovlašten je odabrati dodatne igrače za uzimanje uzoraka, npr. zbog ponašanja koje ukazuje na doping. U razdoblju izvan natjecanja, FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu prati upute za odabir igrača utvrđene na odgovarajućem obrascu odobrenja FIFA-inog Antidopinškog odjela.

Članak 43 Osoblje za uzimanje uzoraka: FIFA-ini časnici za dopinšku kontrolu, asistenti, pratitelji

1.

FIFA-in Antidopinški odjel i nadležni organizacijski odbor natjecanja određuju akreditiranog FIFA-inog časnika za dopinšku kontrolu radi provođenja testiranja tijekom natjecanja na predmetnim utakmicama.

2.

FIFA-in Antidopinški odjel će također odrediti FIFA-ine časnike za dopinšku kontrolu nadležne za dopinške kontrole izvan natjecanja, a kako je definirano planom distribucije testa.

3.

FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu mora proći posebnu obuku kao FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu. Odgovoran je za cjelokupni postupak dopinškog testiranja, uključujući uzimanje uzoraka krvi, trenutnu dostavu uzoraka urina nadležnom laboratoriju te dostavu kopija obrazaca FIFA-i. FIFA će mu osigurati materijale potrebne za provođenje testova.

4.

FIFA-in Antidopinški odjel može također imenovati jednog ili nekoliko asistenata FIFA-inom časniku za dopinšku kontrolu ako je to potrebno, npr. u slučaju odigravanja dviju utakmica u nizu. Nadalje, FIFA-inom časniku za dopinšku kontrolu mogu pomagati pratitelji.

5.

FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu može postupak uzimanja urina ili dio tog postupka prenijeti na svog asistenta. Postupak uzimanja uzorka krvi ne može se prenijeti osim ako je asistent liječnik. Međutim, ako je nacionalnim zakonodavstvom dozvoljeno profesionalcima koji nisu liječnici da uzimaju uzorke tjelesnih tekućina (sa svim posljedicama, uključujući medicinsku povjerljivost sukladno medicinskoj etici i Hipokratovoj zakletvi), FIFA-in Antidopinški odjel može napraviti iznimku u vezi asistenta. U slučaju prenošenja ovlasti, referenca na FIFA-inog časnika za dopinšku kontrolu će se, kada je odgovarajuće, razumjeti kao da se radi o asistentu.

6.

Svo drugo osoblje za uzimanje uzoraka, pored FIFA-inog časnika za dopinšku kontrolu, mora imati odgovarajuću edukaciju za obavljanje svojih zaduženja. Oni ne smiju biti u sukobu interesa u odnosu na ishod uzimanja uzoraka za koje su zaduženi te ne smiju biti maloljetnici.

7.

Svo osoblje za uzimanje uzoraka mora imati službeni identifikacijski dokument kojeg izdaje FIFA ili Antidopinška organizacija/relevantno nadležno tijelo kojeg je ovlastila FIFA. Minimalni identifikacijski zahtjev je službeni dokument koji označuje FIFA-u ili Antidopinšku organizaciju koju je ovlastila FIFA, kao organizaciju koja je imenovala odnosnu osobu. U slučaju FIFA-inog časnika za dopinšku kontrolu, ovakav dokument sadržavat će ime i prezime, fotografiju te datum isteka.

Članak 44 Nepoštivanje dopinške kontrole

1.

Kada bilo koji član osoblja za uzimanje uzoraka postane svjestan bilo kojeg postupka nastalog prije, tijekom ili nakon uzimanja uzoraka, a koji može dovesti do nepoštivanja postupka, on o tome odmah mora obavijestiti FIFA-inog časnika za dopinšku kontrolu.

2.

FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu će tada:

- a) izvijestiti igrača ili drugu odnosnu stranu o posljedicama eventualnog nepoštivanja postupka;
- b) okončati postupak uzimanja uzorka igrača, ako je moguće;
- c) dostaviti detaljno pisano izvješće o svim eventualnim nepoštivanjima FIFA-inom Antidopinškom odjelu

3.

FIFA-in Antidopinški odjel će tada:

- a) pisanim putem izvijestiti igrača ili drugu odnosnu stranu o mogućem nepoštivanju i pružiti mogućnost za odgovor;
- b) pokrenuti istragu o mogućem nepoštivanju temeljem svih relevantnih informacija i dokumentacije;

- c) dokumentirati postupak procjene;
- d) konačnu procjenu staviti na raspolaganje drugim Antidopinškim organizacijama u skladu s potpoglavljem 4 Poglavlja X. (Povjerljivost i izvješćivanje).

4.

Ako FIFA-in Antidopinški odjel utvrdi da postoji potencijalno nepoštivanje postupka, Odjel će:

- a) promptno pisanim putem obavijestiti igrača ili drugu stranu o mogućim posljedicama, tj. da će potencijalno nepoštivanje istražiti FIFA-ina Disciplinska komisija ili odgovarajuća komisija na razini Saveza te da će se sukladno FIFA-inom Antidopinškom pravilniku i FIFA-inom Disciplinskom kodeksu poduzeti odgovarajuće mjere;
- b) izvijestiti FIFA-inu Disciplinsku komisiju o svim relevantnim činjenicama.

5.

Sve dodatne potrebne informacije o potencijalnom nepoštivanju postupka prikupit će se što je moguće ranije iz svih relevantnih izvora, uključujući igrača ili drugu stranku, te će biti evidentirane.

6.

FIFA-ina Disciplinska komisija istražiti će potencijalno nepoštivanje postupka i utvrditi odgovarajuće mjere u skladu s ovim Pravilnikom i FIFA-inim Disciplinskim kodeksom.

7.

FIFA-in Antidopinški odjel utvrdit će sustav kako bi se osiguralo da ishod njegove istrage u svezi potencijalnog nepoštivanja bude razmatran u svrhe upravljanja rezultatima i, ako je potrebno, u cilju daljnjeg planiranja i ciljanog testiranja.

Članak 45 Informacije o kretanju

Odredbe koje igrači moraju poštivati u vezi informacija o kretanju utvrđene su Dodatkom C ovog Pravilnika.

Potpoglavlje 2: Analize uzoraka

Članak 46 Korištenje akreditiranih i odobrenih laboratorija

1.

Analize uzoraka provode se u WADA-inim akreditiranim laboratorijima ili na drugi način koji odobri WADA (vidi Dodatak F). Izbor WADA-inog akreditiranog laboratorija (ili drugog laboratorija ili metode) koji se koristi za analize uzoraka utvrđuje isključivo FIFA-in Antidopinški odjel.

2.

Uzorci se analiziraju kako bi se otkrile zabranjene supstance i zabranjene metode utvrđene na Zabranjenoj listi te druge supstance koje može odrediti WADA osnovom svog monitoring programa; ili kako bi se pomoglo FIFA-i u profiliranju relevantnih parametara u igračevom urinu, krvi ili drugoj matrici, uključujući DNA ili genomsko profiliranje; ili za bilo koju drugu legitimnu antidopinšku svrhu. Uzorci se mogu prikupljati i pohraniti za buduće analize.

3.

Niti jedan uzorak se ne može koristiti u druge svrhe bez pisane suglasnosti igrača, osim u one svrhe opisane u ranijem stavku. Nadalje, kod uzoraka koji se koriste za svrhe osim onih opisanih u ranijem stavku bit će uklonjen svaki oblik identifikacije kako se ne bi mogli povezati uz odnosnog igrača.

Članak 47 Standardi za analize uzoraka i izvješćivanje

1.

Laboratoriji će analizirati uzorke i izvijestiti o rezultatima sukladno Međunarodnom standardu za laboratorije. Voditelj laboratorija će odmah dostaviti rezultate testiranja povjerljivim faksom ili šifriranim emailom FIFA-inom Antidopinškom odjelu.

2.

FIFA-in Antidopinški odjel može zatražiti da laboratoriji analiziraju njegove uzorke korištenjem opširnijih izbornika od onih koji su opisani u tehničkom dokumentu WADA-e.

3.

FIFA-in Antidopinški odjel može zatražiti da laboratoriji analiziraju njegove uzorke korištenjem manje opširnih izbornika od onih koji su opisani u tehničkom dokumentu WADA-e samo ako je FIFA-in Antidopinški odjel zadovoljio WADA-u u smislu da bi, zbog posebnih okolnosti koje su utvrđene u planu distribucije testa, bila prikladna manje opširna analiza.

4.

Kao što je predviđeno Međunarodnim standardom za laboratorije, laboratoriji na svoju vlastitu inicijativu i trošak mogu analizirati uzorke na zabranjene supstance ili zabranjene metode koje nisu uključene u izbornik za analizu uzorka, opisan u tehničkom dokumentu WADA-e ili kojeg je specificiralo tijelo nadležno za testiranje. Rezultati svake takve analize prijavljuju se FIFA-i.

Članak 48 Ponovno testiranje uzoraka

Bilo koji uzorak može biti pohranjen i ponovo testiran u svrhu otkrivanja zabranjenih supstanci i/ili zabranjenih metoda te drugih supstanci, kako je opisano u ovom poglavlju, u bilo koje vrijeme, isključivo po nalogu FIFA-e. Okolnosti i uvjeti za ponovno testiranje uzoraka moraju udovoljavati zahtjevima Međunarodnog standarda za laboratorije i Međunarodnog standarda za testiranje i istrage.

Članak 49 Vlasništvo

Svi uzorci koje igrači daju u okviru provedenih dopinških kontrola pod nadležnosti FIFA-e odmah postaju vlasništvo FIFA-e.

Članak 50 Smjernice

Ako, u bilo kojoj fazi, nastane pitanje ili problem vezano uz analizu ili tumačenje rezultata uzorka, osoba odgovorna za analiziranje u laboratoriju može konzultirati FIFA-in Antidopinški odjel radi dobivanja daljnjih smjernica.

Potpoglavlje 3: Upravljanje rezultatima

Članak 51 Postupak upravljanja

- 1.**
Nakon obavijesti o nepovoljnom analitičkom nalazu ili drugom prekršaju antidopinškog pravila prema ovom Pravilniku, pitanje je podložno postupku upravljanja rezultatima koji je utvrđen u nastavku.
- 2.**
U slučaju igrača kojeg testira FIFA, postupak upravljanja rezultatima provest će FIFA-in Antidopinški odjel. U svim drugim slučajevima postupkom će rukovoditi nadležna osoba ili tijelo saveza igrača. Zahtjevi za pomoć ili informacije o provedbi postupka upravljanja rezultatima mogu se u bilo koje vrijeme uputiti FIFA-inom Antidopinškom odjelu.
- 3.**
Za potrebe ovog poglavlja, daljnje reference na FIFA-in Antidopinški odjel, kada je to primjenjivo, smatrat će se da se odnose na nadležnu osobu ili tijelo saveza, a reference na igrača će se, kada je potrebno, smatrati da se odnose na bilo koje prateće osoblje igrača ili drugu osobu.

Članak 52 Inicijalna revizija nepovoljnog analitičkog nalaza/atipičnog nalaza i obavijest

- 1.**
Po primitku nepovoljnog analitičkog ili atipičnog nalaza „A“ uzorka, FIFA-in Antidopinški odjel obavlja reviziju kako bi se utvrdilo:
 - a) da li je primjenjivi TUE odobren ili će se odobriti igraču za zabranjenu supstancu;
 - b) da li postoji očito odstupanje od Međunarodnog standarda za laboratorije, Međunarodnog standarda za testiranje i istrage ili drugih primjenjivih odredbi u ovom Pravilniku, koje bi moglo ugroziti valjanost nalaza.

2.

Ako inicijalna revizija nepovoljnog analitičkog nalaza ne otkrije primjenjivi TUE ili pravo na TUE ili odstupanje koje je uzrokovalo nepovoljni analitički nalaz, FIFA-in Antidopinški odjel o pozitivnom rezultatu „A“ uzorka odmah povjerljivim putem izvješćuje Glavnog tajnika FIFA-e, predsjedatelja FIFA-ine Disciplinske komisije, predsjedatelja FIFA-ine Medicinske komisije, savez igrača i/ili klub. Igrača se istovremeno izvješćuje na način utvrđen ovim člankom.

3.

Ako inicijalna revizija atipičnog nalaza ne otkrije primjenjivi TUE ili očito odstupanje koje je rezultiralo atipičnim nalazom, FIFA-in Antidopinški odjel provodi potrebnu istragu. Po završetku istrage, igrač (na način koji je predviđen niže utvrđenim postupkom), njegov klub, odnosno savez i WADA bit će obaviješteni da li će se atipični nalaz iznijeti kao dokaz o nepovoljnom analitičkom nalazu.

4.

U slučaju nepovoljnog analitičkog nalaza, igrača se mora promptno obavijestiti (vidi čl. 60 (Primatelji odluka i drugih dokumenata) te Poglavlje X. Potpoglavlje 4 (Povjerljivost i izvješćivanje)):

- a) o nepovoljnom analitičkom nalazu;
- b) o tome da je prekršeno antidopinško pravilo;
- c) o njegovom pravu da promptno zatraži analizu „B“ uzorka te, u slučaju propusta da to zatraži u vremenskom roku utvrđenom ovim Pravilnikom, o činjenici da se može smatrati kako se odrekao analize „B“ uzorka. Igrač će istovremeno biti obaviješten da, ako se zatraži analiza „B“ uzorka, sve laboratorijske troškove snosi igrač, osim ako se „B“ uzorkom ne potvrdi „A“ uzorak, u kojem slučaju troškove podmiruje FIFA;
- d) o činjenici da se analiza „B“ uzorka može obaviti na zahtjev FIFA-e, bez obzira na odluku igrača u tom smislu;
- e) o predviđenom datumu, vremenu i mjestu analize „B“ uzorka, ako igrač ili FIFA odluče zatražiti analizu „B“ uzorka;
- f) o mogućnosti da igrač i/ili predstavnik igrača budu prisutni prilikom otvaranja i analize „B“ uzorka;
- g) o pravu igrača da zatraži kopije laboratorijske dokumentacije „A“ i „B“ uzorka, što uključuje informacije predviđene Međunarodnim standardom za laboratorije.

5.

Obavijest o atipičnom nalazu neće se dostavljati prije završetka istrage prema ovom članku, osim ako postoji jedna od sljedećih okolnosti:

- a) Ako FIFA utvrdi da bi se „B“ uzorak trebao analizirati prije zaključenja njene istrage sukladno članku 52.4, FIFA može provesti analizu „B“ uzorka nakon što o tome obavijesti igrača. Takva obavijest treba uključiti opis atipičnog nalaza i informacije opisane u članku 52.4 c) do g).

- b) Ako FIFA primi zahtjev, bilo od organizacije glavnih događanja kratko prije jednog od njenih međunarodnih događanja ili od sportske organizacije koja je odgovorna postupiti u skladu sa skorim rokom za odabir članova momčadi za međunarodno događanje, da obznani da li bilo koji igrač, identificiran na popisu kojeg je osigurala organizacija glavnih događanja ili sportska organizacija, ima neriješeni atipični nalaz, FIFA će identificirati svakog takvog igrača nakon što prvo igraču dostavi obavijest o atipičnom nalazu.

Članak 53 Analiza „B“ uzorka u slučaju nepovoljnog analitičkog nalaza

1.

Igrač ima pravo zatražiti analizu „B“ uzorka u roku od 12 sati (tijekom natjecanja)/48 sati (izvan natjecanja) od primitka obavijesti. Zahtjev za analizu „B“ uzorka nema nikakvog učinka na privremenu suspenziju igrača.

2.

Igrač može prihvatiti analitički rezultat „A“ uzorka odričući se svog prava na analizu „B“ uzorka. Međutim, FIFA-in Antidopinški odjel može zatražiti analizu „B“ uzorka u bilo koje vrijeme ako vjeruje da će takva analiza biti relevantna u razmatranju slučaja igrača.

3.

FIFA-in Antidopinški odjel o zahtjevu za analizu „B“ uzorka odmah izvješćuje voditelja laboratorija u kojem se čuva „B“ uzorak. Analiza „B“ uzorka se treba obaviti u roku od 48 sati od FIFA-inog zahtjeva ili što prije bude moguće.

- a) Laboratorij mora biti pripravan obaviti analizu „B“ uzorka u ovom vremenskom roku, kako je utvrđeno u sporazumu između FIFA-e i odnosnog laboratorija prije utakmice/natjecanja gdje se provode kontrole;
- b) Ako laboratorij nije u mogućnosti obaviti analizu „B“ uzorka u ovom vremenskom roku zbog tehničkih ili logističkih razloga, analiza se obavlja u prvom sljedećem terminu koji odgovara laboratoriju. To se neće smatrati odstupanjem od Međunarodnog standarda za laboratorije, zbog čega bi se analitički postupak i analitički rezultati mogli smatrati nevaljanima. Niti jedan drugi razlog neće biti prihvaćen za promjenu datuma analize „B“ uzorka.

4.

Igrač i/ili njegov predstavnik smiju biti prisutni prilikom otvaranja „B“ uzorka, kao i u vrijeme cjelokupne analize. Predstavnik saveza ili kluba igrača također može biti prisutan u vrijeme cjelokupnog postupka, kao i predstavnik FIFA-e.

5.

Rezultati analize „B“ uzorka dostavljaju se odmah na povjerljivi broj faks ili šifriranim emailom FIFA-inom Antidopinškom odjelu. Po primitku laboratorijskog izvješća, FIFA-in Antidopinški odjel provodi svaku naknadnu istragu koja može biti potrebna zbog Zabranjene liste. Po završetku ove istrage, FIFA-in Antidopinški odjel promptno izvješćuje igrača o rezultatima dodatne istrage, kao i o tome da li se FIFA uvjerila ili se nastavlja uvjeravati da je počinjen prekršaj antidopinškog pravila.

Članak 54 Revizija atipičnog nalaza putovnice i nepovoljnog nalaza putovnice

Revizija atipičnog nalaza putovnice i nepovoljnog nalaza putovnice obavlja se kako je predviđeno Međunarodnim standardom za testiranje i istrage te Međunarodnim standardom za laboratorije. Onda kada FIFA bude uvjerena da je počinjen prekršaj antidopinškog pravila, promptno će igraču (i istovremeno nacionalnoj antidopinškoj organizaciji igrača i WADA-i), poslati obavijest o utvrđenom prekršaju antidopinškog pravila te o osnovama po kojima je došlo do te tvrdnje.

Članak 55 Revizija propusta dostave informacija o kretanju

FIFA će revidirati potencijalne propuste dostave informacija o kretanju i propuštene testove, kako je utvrđeno u Međunarodnom standardu za testiranje i istrage, u odnosu na igrače koji podnose informacije o kretanju FIFA-i, u skladu s Dodatkom I Međunarodnog standarda za testiranje i istrage. Onda kada FIFA bude uvjerena da je počinjen prekršaj antidopinškog pravila prema čl. 9 (Propust dostave informacija o kretanju), ona će promptno igraču (i istovremeno nacionalnoj antidopinškoj organizaciji igrača i WADA-i), poslati obavijest o utvrđenom prekršaju čl. 9 te o osnovama po kojima je došlo do te tvrdnje.

Članak 56 Revizija drugih prekršaja antidopinških pravila

1.

U slučaju bilo kojeg mogućeg prekršaja antidopinškog pravila gdje nema nepovoljnog analitičkog nalaza niti atipičnog nalaza, FIFA-in Antidopinški odjel provodi istragu temeljenu na činjenicama slučaja koje smatra neophodnima.

2.

Onda kada FIFA-in Antidopinški odjel ima razloga vjerovati da je možda počinjen prekršaj antidopinškog pravila, on će promptno obavijestiti igrača, njegov klub i savez te WADA-u o antidopinškom pravilu za kojeg se čini da je prekršen te osnove prekršaja.

3.

Igraču će biti omogućeno da unutar vremenskog roka kojeg utvrdi FIFA-ina Disciplinska komisija dostavi objašnjenje kao odgovor na tvrdnju o počinjenju prekršaja antidopinškog pravila.

Članak 57 Umirovljenje iz sporta

1.

Ako se igrač ili druga osoba umirovi za vrijeme FIFA-inog postupka upravljanja rezultatima, FIFA zadržava nadležnost za dovršenje svog postupka upravljanja rezultatima.

2.

Ako se igrač ili druga osoba umirovi prije početka bilo kakvog postupka upravljanja rezultatima, i u slučaju da je FIFA imala nadležnost za upravljanje rezultatima nad igračem ili drugom osobom u vrijeme kad je igrač ili druga osoba počinio prekršaj antidopinškog pravila, FIFA je ovlaštena obaviti upravljanje rezultatima u odnosu na taj prekršaj antidopinškog pravila.

Članak 58 Povratak umirovljenog igrača u natjecanje

1.

Ako se igrač međunarodne ili nacionalne razine koji se nalazi u registriranoj grupi za testiranje umirovi i nakon toga se poželi vratiti aktivnom sudjelovanju u sportu, igrač se neće natjecati u međunarodnim natjecanjima ili nacionalnim natjecanjima dok se ne stavi na raspolaganje za testiranje, dajući prethodnu šestomjesečnu pisanu obavijest FIFA-i i svojoj nacionalnoj antidopinškoj organizaciji. WADA, nakon konzultacija s FIFA-om i relevantnom nacionalnom antidopinškom organizacijom, može odobriti izuzeće od pravila o šestomjesečnoj pisanoj obavijesti u slučaju kad bi striktna primjena ovog pravila bila očito nepoštena prema igraču. Protiv ove odluke nije moguće uložiti žalbu.

2.

Ako se igrač umirovi iz sporta za vrijeme trajanja razdoblja zabrane i naknadno se želi vratiti aktivnom natjecanju u sportu, igrač se neće natjecati u međunarodnim natjecanjima ili nacionalnim natjecanjima dok se ne stavi na raspolaganje za testiranje, dajući prethodnu šestomjesečnu obavijest (ili obavijest istovjetnu razdoblju zabrane koje preostaje s datumom umirovljenja igrača, ako je to razdoblje duže od šest mjeseci), FIFA-i i svojoj nacionalnoj antidopinškoj organizaciji. FIFA može odobriti izuzeće od pravila o šestomjesečnoj pisanoj obavijesti u slučaju kad bi striktna primjena ovog pravila bila očito nepoštena prema igraču. Protiv ove odluke nije moguće uložiti žalbu.

3.

Ako se igrač umirovi za vrijeme trajanja postupka upravljanja rezultatima, FIFA zadržava nadležnost da dovrši svoj postupak upravljanja rezultatima.

4.

Ako se igrač umirovi prije početka bilo kakvog postupka upravljanja rezultatima, antidopinška organizacija koja bi imala nadležnost za upravljanje rezultatima nad igračem u vrijeme kad je igrač počinio prekršaj antidopinškog pravila, nadležna je za upravljanje rezultatima.

POGLAVLJE X. PROCEDURALNA PRAVILA

Potpoglavlje 1: Opće odredbe

Članak 59 Nadležnost

1.

Kada je utvrđeno da je počinjen prekršaj antidopinškog pravila u vezi s bilo kojim testom kojeg je provela FIFA, slučaj se proslijeđuje FIFA-inoj Disciplinskoj komisiji. U svim drugim slučajevima, slučaj se podnosi relevantnom panelu za saslušanje konfederacije ili saveza.

2.

FIFA-ina Disciplinska komisija odlučuje o odgovarajućim kaznama u skladu s ovim Pravilnikom i FIFA-inim Disciplinskim kodeksom.

3.

U slučaju igrača kojeg je testirala FIFA, FIFA ima isključivo pravo objaviti rezultate testiranja i relevantne mjere koje iz toga proizlaze.

4.

Za potrebe poglavlja X., reference na FIFA-inu Disciplinsku komisiju, kada je primjenjivo, znače relevantni panel za saslušanje saveza, a reference na igrača, kada je primjenjivo, znače bilo koju prateću osobu igrača ili drugu osobu.

Članak 60 Primatelji odluka i drugih dokumenata

Odluke i drugi dokumenti namijenjeni igračima, klubovima, službenim osobama utakmica i službenim osobama adresiraju se na odnosni savez, pod uvjetom da on prosljedi dokumente odnosnim strankama bez odgađanja. U slučaju da dokumenti nisu također ili isključivo poslani odnosnoj stranci, smatra se da su ovi dokumenti propisno poslani krajnjem primatelju četiri dana od dostave dokumenata Savezu.

Članak 61 Oblik odluka

1.

Odluke koje se dostavljaju telefaksom, preporučenom poštom ili elektroničkom poštom pravno su obvezujuće.

2.

U iznimnim okolnostima, stranke mogu biti obaviještene samo o izreci odluke. Obrazložena odluka će biti dostavljena u cijelosti te u pisanom obliku. Vremenski rok za ulaganje žalbe, gdje je primjenjivo, započinje po primitku ove obrazložene odluke.

Potpoglavlje 2: Pošteno saslušanje

Članak 62 Pravo na pošteno saslušanje

Svaki igrač ili druga osoba koji je optužen za prekršaj antidopinškog pravila ima pravo zatražiti saslušanje pred FIFA-inom Disciplinskom komisijom prije nego se donese bilo kakva odluka o meritumu u skladu s ovim Pravilnikom i FIFA-inim Disciplinskim kodeksom.

Članak 63 Načela saslušanja

FIFA-ina Disciplinska komisija je pravedna i nepristrana, a tijekom postupka saslušanja imaju se poštovati sljedeća prava igrača ili druge osobe:

- a) pravo na pomoć odvjetnika i tumača na vlastiti trošak igrača;
- b) pravo da bude pravovremeno obaviješten o utvrđenom prekršaju antidopinškog pravila;
- c) pravo da odgovori na utvrđeni prekršaj antidopinškog pravila i nastale posljedice;

- d) pravo na prednošenje dokaza, uključujući pravo na pozivanje i ispitivanje svjedoka;
- e) pravo na pravovremenu, pisanu i obrazloženu odluku, posebice uključujući objašnjenje razloga za bilo koje razdoblje zabrane.

Članak 64 Razmatranja FIFA-ine Disciplinske komisije

1.

Tijekom saslušanja, FIFA-ina Disciplinska komisija prvo razmatra je li ili nije počinjen prekršaj antidopinškog pravila.

2.

FIFA-ina Disciplinska komisija može donijeti suprotan zaključak protiv igrača za kojeg se utvrdilo da je počinio prekršaj antidopinškog pravila temeljem igračevog odbijanja, nakon što je upućen zahtjev u razumno vrijeme prije saslušanja, da se pojavi na saslušanju (bilo osobno, telefonski ili prema uputi FIFA-ine Disciplinske komisije), te odgovara na pitanja FIFA-ine Disciplinske komisije.

3.

Ako FIFA-ina Disciplinska komisija smatra da je počinjen prekršaj antidopinškog pravila, razmotrit će odgovarajuće primjenjive mjere sukladno člancima 19 (Izricanje zabrane za prisutnost, korištenje ili pokušaj korištenja, ili posjedovanje zabranjene supstance ili zabranjene metode) i 20 (Izricanje zabrane zbog drugih prekršaja antidopinških pravila), prije izricanja bilo kakvog razdoblja zabrane. Igrač ima priliku utvrditi da u njegovom slučaju postoje specifične ili iznimne okolnosti koje opravdavaju umanjenje ili ukidanje kazne koja bi se inače primjenjivala.

4.

Kada nema saslušanja, FIFA-ina Disciplinska komisija razmatra je li počinjen prekršaj antidopinškog pravila i, ako jest, odgovarajuće mjere koje će poduzeti na osnovu sadržaja spisa te donosi obrazloženu odluku uz objašnjenje poduzetih mjera.

Članak 65 Postupak na natjecanju

Predsjedatelj FIFA-ine Disciplinske komisije može ubrzati postupak na natjecanju. On može sam obaviti saslušanje ili poduzeti druge mjere prema vlastitoj diskreciji, posebice kada rješenje prekršaja antidopinškog pravila može utjecati na sudjelovanje igrača u natjecanju.

Potpoglavlje 3: Dokaz dopinga

Članak 66 Teret dokazivanja i standardi dokaza

1.

FIFA ima teret dokazivanja počinjenja prekršaja antidopinškog pravila. Standard dokaza bit će je li FIFA utvrdila prekršaj antidopinškog pravila na zadovoljstvo FIFA-ine Disciplinske komisije, imajući na umu ozbiljnost danih navoda. U svim slučajevima, ovaj standard dokaza je veći od čistog balansa vjerojatnosti, ali manji od dokaza izvan svake sumnje.

2.

Kada je prema ovom Pravilniku teret dokazivanja na igraču ili drugoj osobi za navodno počinjenje prekršaja antidopinškog pravila da ospori pretpostavku ili utvrdi specificirane činjenice ili okolnosti, standard dokaza je balans vjerojatnosti.

Članak 67 Metode za utvrđivanje činjenica i pretpostavki

1.

Činjenice vezane uz prekršaje antidopinškog pravila mogu biti utvrđene bilo kojim pouzdanim načinom, uključujući priznanja.

2.

Sljedeća pravila u vezi dokaza primjenjuju se u slučajevima dopinga:

- a) Analitičke metode ili ograničenja u vezi odluka koje je odobrila WADA nakon konzultacije unutar relevantne znanstvene zajednice i koje su bile podložne reviziji ravnopravnih sudionika, smatraju se znanstveno valjanima. Svaki igrač ili druga osoba koji želi pobiti ovu pretpostavku znanstvene valjanosti, kao uvjet koji prethodi bilo kojem takvom prigovoru, prvo će o prigovoru te o osnovi za prigovor obavijestiti WADA-u. CAS, na svoju vlastitu inicijativu, može također obavijestiti WADA-u o svakom takvom prigovoru. Na zahtjev WADA-e Panel CAS-a imenovat će odgovarajućeg znanstvenog stručnjaka koji će pomagati Panelu u njegovom ocjenjivanju prigovora. U roku od 10 dana od primitka takve obavijesti od strane WADA-e, i od primitka spisa CAS-a od strane WADA-e, WADA će također imati pravo intervenirati kao strana, djelovati kao *amicus curiae*, ili drugačije dostaviti dokaz u takvom postupku.
- b) Pretpostavlja se da su laboratoriji akreditirani od strane WADA-e i drugi laboratoriji koje je odobrila WADA obavili analizu uzorka i proceduru u vezi čuvanja uzoraka u skladu s Međunarodnim standardom za laboratorije. Igrač ili druga osoba može pobiti ovu pretpostavku na način da dokaže da je došlo do odstupanja od Međunarodnog standarda za laboratorije, što je razumno moglo uzrokovati nepovoljni analitički nalaz. Ako igrač ili druga osoba pobija prethodnu pretpostavku dokazujući da je došlo do odstupanja od Međunarodnog standarda za laboratorije, što je razumno moglo uzrokovati nepovoljan analitički nalaz, FIFA ima teret dokazivanja da takvo odstupanje nije uzrokovalo nepovoljan analitički nalaz.

- c) Odstupanja od bilo kojeg drugog međunarodnog standarda ili drugog antidopinškog pravila ili politike utvrđenog u WADA-inom Kodeksu ili ovom Pravilniku koji nije uzrokovao nepovoljan analitički nalaz ili drugi prekršaj antidopinškog pravila, neće učiniti takve dokaze ili rezultate nevaljanima. Ako igrač ili druga osoba utvrdi da je došlo do odstupanja od drugog Međunarodnog standarda ili drugog antidopinškog pravila ili politike, što je moglo razumno uzrokovati prekršaj antidopinškog pravila temeljen na nepovoljnom analitičkom nalazu ili drugi prekršaj antidopinškog pravila, FIFA ima teret dokazivanja da takvo odstupanje nije uzrokovalo nepovoljan analitički nalaz ili činjenične osnove za prekršaj antidopinškog pravila.
- d) Činjenice utvrđene odlukom suda ili nadležnog profesionalnog disciplinskog suda koji ne podliježe neriješenoj žalbi, bit će nepobitan dokaz protiv igrača ili druge osobe na koju se odluka odnosi, osim ako igrač ili druga osoba dokaže da je odluka prekršila načela prirodnog prava.
- e) Panel za saslušanje u predmetu saslušanja o prekršaju antidopinškog pravila može doći do drugačijeg zaključka u odnosu na igrača ili drugu osobu za kojeg je utvrđeno da je počinio prekršaj antidopinškog pravila na osnovu igračevog odbijanja ili odbijanja druge osobe, a nakon što je zahtjev dostavljen u razumno vrijeme prije saslušanja, da se pojavi na saslušanju (bilo osobno ili telefonski, prema uputama panela za saslušanje), te da odgovara na pitanja Panela za saslušanje ili FIFA-e.

Potpoglavlje 4: Povjerljivost i izvješćivanje

Članak 68 Informacije u vezi potencijalnih prekršaja antidopinških pravila

1.

Obavijesti igraču ili drugoj osobi dostavljaju se kako je predviđeno potpoglavljem 3 poglavlja IX. (Upravljanje rezultatima),,

2.

Antidopinška organizacija koja je odgovorna za upravljanje rezultatima obavještava Savez igrača, NADO, FIFA-u i WADA-u ne kasnije od završetka postupka opisanog u čl. 52 (Inicijalna revizija nepovoljnog analitičkog nalaza/atipičnog nalaza i obavijest), 54 (Revizija atipičnog nalaza putovnice i nepovoljnog nalaza putovnice), 55 (Revizija propusta dostave informacija o kretanju) i 56 (Revizija drugih prekršaja antidopinških pravila).

3.

Obavijest uključuje: ime i prezime igrača, zemlju, sport, klub, natjecateljsku razinu igrača, je li testiranje obavljeno tijekom natjecanja ili izvan natjecanja, datum uzimanja uzorka te analitički rezultat o kojem je izvijestio laboratorij.

4.

Iste osobe i antidopinške organizacije redovito se izvješćuju o statusu i nalazima bilo kojeg ispitivanja ili postupaka koji se provode sukladno potpoglavlju 3 poglavlja IX (Upravljanje rezultatima), poglavlju VII (Privremena suspenzija), potpoglavljima 2 i 6 poglavlja X (Pošteno saslušanje i žalbe), te im se dostavlja promptno pisano objašnjenje ili odluka kojom se objašnjava rješenje predmeta.

5.

FIFA se izvješćuje sukladno čl. 37 (Obavijest) o odluci panela za saslušanje sukladno potpoglavljima 2 i 6 poglavlja X. (Pošteno saslušanje i žalbe).

6.

Organizacije primateljice neće otkriti te informacije osim onim osobama koje to trebaju znati (što bi uključivalo odgovarajuće osoblje u odnosnom Nacionalnom olimpijskom odboru, Savezu i klubu), dok FIFA ili odnosni savez, sukladno odgovornostima pri upravljanju rezultatima, javno objavi informacije ili propusti to učiniti kako je propisano čl. 69 (Javno obznanjivanje).

7.

Antidopinška organizacija koja objavi, ili primi obavijest o tome, propust u vezi dostave informacija o kretanju igrača, neće otkriti te informacije osim onim osobama koje to trebaju znati, osim i kad je za tog igrača utvrđeno da je počinio prekršaj antidopinškog pravila prema čl. 9 (Propust dostave informacija o kretanju), temeljem takvog propusta u vezi dostave informacija o kretanju. Takve osobe koje trebaju znati te informacije također će održavati povjerljivost takvih informacija do istog trenutka.

Članak 69 Javno obznanjivanje

1.

Niti jedna Antidopinška organizacija ili laboratorij akreditiran od strane WADA-e, ili službena osoba bilo koje od tih organizacija, neće javno komentirati specifične činjenice slučaja u postupku (za razliku od općeg opisa postupka), osim kao odgovor na javne komentare o igraču, drugoj osobi ili njihovim predstavnicima.

2.

Samo nakon što je potvrđeno tijekom saslušanja u skladu s potpoglavljem 2 poglavlja X. (Pošteno saslušanje), da je počinjen prekršaj antidopinškog pravila, ili nakon što se od takvog saslušanja odreklo, ili se utvrđivanje prekršaja antidopinškog pravila nije na vrijeme osporilo, FIFA ili odnosni Savez može, ovisno o tome tko ima odgovornost upravljanja rezultatima, javno izvijestiti o dispoziciji antidopinškog predmeta, uključujući prekršeno antidopinško pravilo, ime i prezime igrača ili druge osobe koja je počinila prekršaj, uključenu zabranjenu supstancu ili zabranjenu metodu te posljedice koje su nastale sukladno njihovoj komunikacijskoj politici. FIFA ili odnosni savez može također javno izvijestiti o odlukama o žalbama u vezi prekršaja antidopinškog pravila te sve odluke u vezi saslušanja i o žalbama također može poslati WADA-i.

3.

U svakom slučaju kada je utvrđeno, nakon žalbe, da igrač ili druga osoba nije počinio prekršaj antidopinškog pravila, odluka može biti javno objavljena samo uz suglasnost igrača ili druge osobe koja je predmetom odluke. FIFA ili savez javno objavljuju odluku u cijelosti ili u takvom revidiranom obliku kojeg igrač ili druga osoba može odobriti.

4.

U svrhu ovog članka, objava će se ostvariti, kao minimum, na način da se potrebne informacije objave na Internet stranicama FIFA-e ili Saveza.

Članak 70 Informacije u vezi kretanja i testiranja

1.

Trenutne informacije o kretanju igrača koje je FIFA odredila za uključenje u svoju Međunarodnu registriranu grupu za testiranje mogu biti dostavljene WADA-i i drugim antidopinškim organizacijama koje su nadležne testirati igrača putem ADAMS-a gdje je razumno moguće, kako je predviđeno relevantnim člankom Svjetskog antidopinškog kodeksa. Ove informacije će se smatrati strogo povjerljivima u svako vrijeme te će se isključivo koristiti u svrhe planiranja, koordiniranja ili obavljanja testiranja; te će biti uništene nakon što više neće biti relevantne za te svrhe.

2.

FIFA može prijaviti sva testiranja tijekom i izvan natjecanja na igračima iz svoje Međunarodne registrirane grupe za testiranje WADA klirinškoj kući. Ove informacije bit će dostupne igraču, savezu igrača, Nacionalnom olimpijskom odboru, NADO-u te Međunarodnom olimpijskom odboru.

3.

FIFA će, barem godišnje, objaviti opće statističko izvješće o svojim aktivnostima dopinških kontrola, a kopiju će poslati WADA-i.

Članak 71 Zaštita podataka

Korištenje osobnih informacija u vezi igrača ili trećih strana koje se prikupljaju, pohranjuju, obrađuju ili objavljuju prilikom ispunjavanja obveza prema ovom Pravilniku, mora biti sukladno primjenjivim zakonima o zaštiti podataka i privatnosti te FIFA-inom Pravilniku o zaštiti podataka, kao i Međunarodnim standardom za zaštitu i privatnost osobnih informacija koje izdaje WADA.

Potpoglavlje 5: Priznanje

Članak 72 Primjena i priznanje odluka

1.

FIFA i njeni savezi priznat će i poštivati, podložno pravu na žalbu predviđenom ovom Pravilniku, testiranja, rezultate saslušanja ili druge konačne presude bilo kojeg potpisnika Svjetskog antidopinškog kodeksa koji su dosljedni sa Svjetskim antidopinškim kodeksom te spadaju u nadležnost tog potpisnika.

2.

FIFA i njeni savezi priznat će mjere koje su poduzela druga tijela koja nisu prihvatila Kodeks ako su pravila tih tijela inače dosljedna ovom Pravilnikom.

Članak 73 Priznanje saveza i konfederacija

1.

Svaki savez i konfederacija priznat će rezultate dopinških kontrola koje je obavila FIFA, savez ili konfederacija sukladno ovom Pravilniku.

2.

U slučaju odluka koje je donijela FIFA ili savez u vezi povrede ovog Pravilnika, svaki savez i konfederacija će priznati takve odluke te poduzeti sve neophodne mjere kako bi se takve odluke primijenile.

Potpoglavlje 6: Žalbe

Članak 74 Odluke protiv kojih se mogu ulagati žalbe

Protiv odluka donesenih prema ovom Pravilniku mogu se ulagati žalbe, kako je utvrđeno nižim člancima 75 do 80, ili kako je na drugačiji način predviđeno ovim Pravilnikom, Kodeksom ili Međunarodnim standardima. Takve odluke će ostati na snazi za vrijeme žalbe osim ako žalbeno tijelo naloži drugačije. Prije početka žalbe, mora se iscrpiti svaka revizija nakon odluke predviđena Antidopinškim pravilima organizacije, pod uvjetom da takva revizija poštuje načela utvrđena čl. 75 st. 2 (Žalbe koje uključuju druge igrače ili druge osobe) (osim kako je predviđeno čl. 74 st. 3 (Od WADA-e se ne zahtijeva da iscrpi interna pravna sredstva).

1.

Područje revizije nije ograničen

Područje revizije o žalbi uključuje sva pitanja relevantna za predmet te nije izričito ograničeno na pitanja ili područje revizije pred prvotnim donositeljem odluke.

2.

CAS se neće prikloniti zaključcima na koje se ulaže žalba

Prilikom donošenja svoje odluke, CAS ne treba prihvatiti diskreciju tijela protiv čije odluke se ulaže žalba.

3.

Od WADA-e se ne zahtijeva da iscrpi interna pravna sredstva

Kada WADA ima pravo na žalbu prema čl. 74 do 80, i kada niti jedna druga strana nije uložila žalbu na konačnu odluku u okviru postupka FIFA-e, WADA može uložiti žalbu protiv takve odluke izravno CAS-u bez da prethodno mora iscrpiti druga pravna sredstva u okviru FIFA-inog postupka.

Članak 75 Žalbe protiv odluka u vezi prekršaja antidopinškog pravila, posljedice, privremene suspenzije, priznanje odluka i nadležnost

Protiv odluke o počinjenju prekršaja antidopinškog pravila, odluke kojom se izriču posljedice ili se ne izriču posljedice za prekršaj antidopinškog pravila, ili odluke da nije počinjen nikakav prekršaj antidopinškog pravila; odluke da se postupak u vezi prekršaja antidopinškog pravila ne može nastaviti iz proceduralnih razloga (uključujući, na primjer, nalog); odluke WADA-e da ne odobri iznimku u vezi obveze o šestomjesečnoj obavijesti za umirovljenog igrača da se vrati

u natjecanje prema čl. 58 (Povratak umirovljenog igrača u natjecanje); odluke WADA-e o dodjeljivanju upravljanja rezultatima prema čl. 7.1 WADA-inog Antidopinškog kodeksa 2015.; odluke FIFA-e da ne postupa u vezi nepovoljnog analitičkog nalaza ili atipičnog nalaza kao da se radi o prekršaju antidopinškog pravila, ili odluke da se ne postupa u vezi prekršaja antidopinškog pravila nakon istrage prema ovom Pravilniku; odluke o izricanju privremene suspenzije posljedicom provizornog saslušanja; FIFA-inog propusta da postupi sukladno poglavlju VII; odluke da FIFA nema nadležnost donošenja odluke o navodnom prekršaju antidopinškog pravila ili njegovim posljedicama; odluke o odgođi ili ne odgađanju razdoblja zabrane ili o vraćanju, ili ne vraćanju, odgođenog razdoblja zabrane prema čl. 23 st. 1 (Značajna pomoć u otkrivanju ili dokazivanju prekršaja antidopinškog pravila); odluke prema čl. 29 st. 3 (Prekršaj zabrane sudjelovanja tijekom razdoblja zabrane); i odluke FIFA-e da ne prizna odluku druge antidopinške organizacije prema čl. 72 (Primjena i priznanje odluka), moguća je žalba isključivo kako je predviđeno u čl. 75 do 80.

1.

Žalbe koje uključuju igrače međunarodne razine ili međunarodna natjecanja

U slučajevima koji nastanu iz sudjelovanja u međunarodnom natjecanju ili u slučajevima koji uključuju igrače međunarodne razine, protiv konačne odluke u okviru postupka FIFA-e, konfederacije ili saveza moguće je uložiti žalbu isključivo CAS-u.

2.

Žalbe koje uključuju druge igrače ili druge osobe

U slučajevima u kojima čl. 75 st. 1 (Žalbe koje uključuju igrače međunarodne razine ili međunarodna natjecanja) nije primjenjiv, protiv odluke je moguće uložiti žalbu žalbenom tijelu nacionalne razine, koje tijelo je neovisno i nepristrano te osnovano u skladu s pravilima koje je usvojila nacionalna antidopinška organizacija koja ima nadležnost nad igračem ili drugom osobom. Pravila za takvu žalbu uvažavaju sljedeća načela: pravovremeno saslušanje; pravedan i nepristran panel za saslušanje; pravo na odvjetnika na trošak igrača ili druge osobe; te pravovremena, pisana, obrazložena odluka. Ako nacionalna antidopinška organizacija nije osnovala takvo tijelo, žalbu protiv odluke moguće je uložiti CAS-u, u skladu s odredbama koje su primjenjive za takav sud.

3.

Osobe koje imaju pravo žalbe

U slučajevima prema čl. 75 st. 1 (Žalbe koje uključuju igrače međunarodne razine ili međunarodna natjecanja), sljedeće strane imaju pravo žalbe CAS-u: (a) igrač ili druga osoba koji je predmetom odluke protiv koje se ulaže žalba; (b) druga strana u slučaju u kojem je odluka donesena; (c) FIFA; (d) nacionalna antidopinška organizacija u zemlji prebivališta osobe ili u zemljama čije osoba ima državljanstvo ili je nositelj licence; (e) Međunarodni Olimpijski odbor ili Međunarodni Paraolimpijski odbor, ovisno što je primjenjivo, gdje odluka može imati učinak u odnosu na Olimpijske igre ili Paraolimpijske igre, uključujući odluke koje utječu na pravo nastupa na Olimpijskim igrama ili Paraolimpijskim igrama; i (f) WADA.

U slučajevima prema čl. 75 st. 2 (Žalbe koje uključuju druge igrače ili druge osobe), strane koje imaju pravo žalbe žalbenom tijelu na nacionalnoj razini bit će kako je predviđeno pravilima nacionalne antidopinške organizacije ali, kao minimum, uključivat će sljedeće strane: (a) igrača ili drugu osobu koja je predmet odluke protiv koje se ulaže žalba; (b) drugu stranu u slučaju u kojem je odluka donesena; (c) FIFA-u; (d) nacionalnu antidopinšku organizaciju u zemlji prebivališta osobe; (e) Međunarodni Olimpijski odbor ili Međunarodni Paraolimpijski odbor, ovisno što je primjenjivo, gdje odluka može imati učinak u odnosu na Olimpijske igre ili Paraolimpijske igre, uključujući odluke koje utječu na pravo nastupa na Olimpijskim igrama ili

Paraolimpijskim igrama; i (f) WADA-u. Za slučajeve prema čl. 75 st. 2 (Žalbe koje uključuju druge igrače ili druge osobe), WADA, Međunarodni Olimpijski odbor, Međunarodni Paraolimpijski odbor i FIFA također imaju pravo žalbe CAS-u u odnosu na odluku žalbenog tijela na nacionalnoj razini. Svaka strana koja ulaže žalbu ima pravo na pomoć CAS-a kako bi dobila sve relevantne informacije od antidopinške organizacije protiv čije odluke se ulaže žalba, a informacije će biti osigurane ako CAS tako naloži.

Bez obzira na bilo koju drugu odredbu ovdje, jedina osoba koja može uložiti žalbu na privremenu suspenziju je igrač ili druga osoba kojoj je provizorna suspenzija izrečena.

4.

Dozvoljene protužalbe i druge naknadne žalbe

Protužalbe i druge naknadne žalbe bilo kojeg tuženika imenovanog u slučajevima pokrenutima pred CAS-om prema Kodeksu izričito su dozvoljene. Svaka strana koja ima pravo na žalbu prema odredbama ovog Pravilnika u vezi žalbi, mora uložiti protužalbu ili naknadnu žalbu najkasnije uz odgovor strane.

Članak 76 Propust donošenja pravovremene odluke

1.

Kada, u konkretnom slučaju, FIFA propusti donijeti odluku u odnosu na to je li počinjen prekršaj antidopinškog pravila u razumnom roku kojeg je utvrdila WADA, WADA može odabrati da uloži žalbu izravno CAS-u kao da je FIFA donijela odluku prema kojoj nije utvrđen nikakav prekršaj antidopinškog pravila. Ako panel za saslušanje CAS-a utvrdi da je počinjen prekršaj antidopinškog pravila i da je WADA postupila razumno kada je izabrala da će uložiti žalbu izravno CAS-u, WADA-ine troškove i odvjetničke pristojbe u žalbenom postupku WADA-i će refundirati FIFA.

2.

Kada, u konkretnom slučaju, savez član ili konfederacija propusti donijeti odluku u odnosu na to je li počinjen prekršaj antidopinškog pravila u razumnom roku kojeg je utvrdila FIFA, FIFA može odabrati da uloži žalbu izravno CAS-u kao da je savez član ili konfederacija donio odluku prema kojoj nije utvrđen nikakav prekršaj antidopinškog pravila.

Ako panel za saslušanje CAS-a utvrdi da je počinjen prekršaj antidopinškog pravila i da je FIFA postupila razumno kada je izabrala da će uložiti žalbu izravno CAS-u, FIFA-ine troškove i odvjetničke pristojbe u žalbenom postupku FIFA-i će refundirati savez član ili konfederacija.

Članak 77 Žalbe koje se odnose na Izuzeća zbog terapijskog korištenja (TUE)

Protiv TUE odluka mogu se ulagati žalbe isključivo kako je predviđeno čl. 18 (Izuzeća zbog terapijskog korištenja (TUE)) i čl. 82 (Žalbe protiv odluka kojima se odobrava ili uskraćuje izuzeće zbog terapijskog korištenja).

Članak 78 Obavijest o žalbenim odlukama

Svaka antidopinška organizacija koja je strana u žalbi treba promptno dostaviti odluku o žalbi igraču ili drugoj osobi te drugim antidopinškim organizacijama koje bi imale pravo na žalbu prema čl. 75 st. 3 (Osobe koje imaju pravo na žalbu), kako je predviđeno ovim Pravilnikom.

**Članak 79 Žalba protiv odluka sukladno članku 83
(Kazne i troškovi protiv sportskih tijela)**

Protiv odluka FIFA-e sukladno čl. 83 (Kazne i troškovi protiv sportskih tijela), savez član može uložiti žalbu isključivo CAS-u.

Članak 80 Rok za ulaganje žalbi

1.

Žalbe CAS-u

Rok za ulaganje žalbe CAS-u iznosi 21 dan od datuma primitka obrazložene odluke na službenom jeziku FIFA-e. Bez obzira na gore navedeno, sljedeće se primjenjuje u vezi sa žalbama koje je uložila strana koja ima pravo na žalbu, ali koja nije bila strana u postupku koji je doveo do odluke protiv koje se ulaže žalba:

- a) U roku od 15 dana od obavijesti o odluci, takva strana/strane ima(ju) pravo zatražiti kopiju spisa slučaja, prevedenog na službeni jezik FIFA-e, od tijela koje je izdalo odluku;
- b) Ako je takav zahtjev upućen u razdoblju od 15 dana, strana koja upućuje takav zahtjev ima 21 dan od primitka spisa da uloži žalbu CAS-u.

1.2 Bez obzira na gore navedeno, rok za ulaganje žalbe za žalbu koju ulaže WADA bit će ono što nastupi kasnije od:

- a) Dvadeset jedan dan nakon posljednjeg dana kada se bilo koja druga strana u slučaju mogla žaliti; ili
- b) Dvadeset jedan dan nakon WADA-inog primitka kompletnog spisa u vezi s odlukom.

2.

Žalbe prema čl. 75 st. 2

(Žalbe koje uključuju druge igrače ili druge osobe)

Vremenski rok za ulaganje žalbe neovisnom i nepristranom tijelu osnovanom na nacionalnoj razini u skladu s pravilima koje je utvrdila nacionalna antidopinška organizacija bit će naznačen u istim pravilima nacionalne antidopinške organizacije.

Bez obzira na gore navedeno, rok za ulaganje žalbe ili intervencije od strane WADA-e bit će ono što nastupi kasnije od:

- a) Dvadeset jedan dan nakon posljednjeg dana kada se bilo koja druga strana u slučaju mogla žaliti, ili
- b) Dvadeset jedan dan nakon WADA-inog primitka kompletnog spisa u vezi s odlukom.

3.

- a) Kada se FIFA žali CAS-u na odluku saveza, antidopinške organizacije ili konfederacije prema ovom poglavlju, primjenjivo pravo za postupke bit će FIFA-ini pravilnici, posebice FIFA-in Statut, FIFA-in Antidopinški pravilnik i FIFA-in Disciplinski kodeks.

- b) Kada se FIFA žali CAS-u na odluku saveza, antidopinške organizacije ili konfederacije prema ovom poglavlju, FIFA-ini vremenski rokovi utvrđeni u čl. 80 st. 1.1 započinju s primitkom relevantnog(ih) dokumenta(dokumenata) FIFA-inog Antidopinškog odjela (antidoping@fifa.org).

Članak 81 FIFA nije obvezna iscrpiti interna pravna sredstva

Kada FIFA ima pravo na žalbu prema ovom poglavlju, a niti jedna druga strana se nije žalila na konačnu odluku u okviru postupka antidopinške organizacije, FIFA se može žaliti na takvu odluku izravno CAS-u bez obveze da iscrpi druga pravna sredstva u okviru postupka antidopinške organizacije.

Članak 82 Žalbe protiv odluka kojima se odobrava ili uskraćuje izuzeće zbog terapijskog korištenja

1.

WADA, na zahtjev igrača ili na svoju vlastitu inicijativu, može preispitati odobravanje ili uskraćivanje bilo kojeg TUE od strane FIFA-e. Protiv odluka WADA-e kojima se preinačuje odobravanje ili uskraćivanje TUE, igrač ili FIFA može uložiti žalbu isključivo CAS-u.

2.

Protiv odluka FIFA-e, saveza ili NADO-a kojima se uskraćuje TUE, koje WADA nije preinačila, igrači mogu uložiti žalbu CAS-u ili tijelu koje preispituje odluku na nacionalnoj razini, kako je opisano ovim Pravilnikom. Ako tijelo koje preispituje odluku na nacionalnoj razini preinači odluku kojom se uskraćuje TUE, protiv te odluke WADA može uložiti žalbu CAS-u.

3.

Kada FIFA, savez ili NADO propusti postupiti po ispravno podnesenom zahtjevu za TUE u razumnom roku, ovaj propust da se donese odluka može se smatrati odbijanjem u svrhu žalbenih prava utvrđenih ovim člankom.

Članak 83 Kazne i troškovi protiv sportskih tijela

1.

FIFA je ovlaštena zadržati neka ili sva financijska sredstva ili drugu nefinancijsku potporu savezima članovima koji ne postupaju u skladu s ovim Pravilnikom.

2.

Savezi članovi su obvezni nadoknaditi FIFA-i sve troškove (uključujući ali se ne ograničavajući na laboratorijske pristojbe, troškove saslušanja i putovanja), povezane uz kršenje ovog Pravilnika od strane igrača ili druge osobe koji pripada tom savezu članu.

ZAVRŠNI DIO

Članak 84 Službeni jezici

1.

Ovaj Pravilnik je izdan na četiri službena jezika FIFA-e (engleski, francuski, španjolski i njemački).

2.

U slučaju bilo kakvog nesuglasja u tumačenju engleskog, francuskog, španjolskog ili njemačkog teksta ovog Pravilnika, engleski tekst će biti mjerodavan.

Članak 85 Dodatne odredbe

Pored navedenog, primjenjuju se odredbe FIFA-inog Disciplinskog kodeksa i svih drugih FIFA-inih pravilnika.

Članak 86 Izmjene i dopune te tumačenje Antidopinškog pravilnika

1.

Pitanja koja nisu predviđena ovim Pravilnikom i slučajevi više sile bit će riješeni konačnom odlukom relevantne FIFA-ine komisije.

2.

Ovaj Pravilnik se primjenjuje i tumači u skladu sa švicarskim zakonodavstvom te FIFA-inim Statutom, FIFA-inim Disciplinskim kodeksom i FIFA-inim pravilnicima.

3.

FIFA može mijenjati ovaj Pravilnik s vremena na vrijeme.

4.

Ovaj Pravilnik se tumači kao neovisan i autonoman tekst, a ne referencom na postojeći zakon ili statut.

5.

Naslovi korišteni za razne dijelove i članke ovog Pravilnika su samo radi lakšeg snalaženja i neće se smatrati dijelom suštine ovog Pravilnika, niti će na bilo koji način utjecati na jezik odredbi na koje se referira.

6.

Ovaj Pravilnik je odobrilo Vijeće FIFA-e 16. ožujka 2018. i stupa na snagu 1. svibnja 2018. („Datum stupanja na snagu“). Pravilnik se ne primjenjuje retroaktivno na pitanja u postupku prije datuma stupanja na snagu; pod uvjetom, međutim, da:

- a) Prekršaji antidopinških pravila koji su se dogodili prije datuma stupanja na snagu računaju se kao „prvi prekršaji“ ili „drugi prekršaji“ u svrhu utvrđivanja kazni prema člancima 6 do 15 za prekršaje koji su se dogodili nakon datuma stupanja na snagu;

- b) Retroaktivna razdoblja u kojima se prijašnji prekršaji mogu razmatrati u svrhu višestrukih prekršaja prema čl. 24 st. 5 (Višestruki prekršaji antidopinških pravila tijekom desetogodišnjeg razdoblja) i zastara utvrđena u čl. 39 (Zastara), proceduralna su pravila i trebaju se primijeniti retroaktivno; pod uvjetom, međutim, da se čl. 39 primjenjuje retroaktivno samo ako razdoblje zastare već nije isteklo do datuma stupanja na snagu. Inače, u odnosu na bilo koji prekršaj antidopinškog pravila koji je u postupku na datum stupanja na snagu i bilo koji slučaj kršenja antidopinškog pravila iznesen nakon datuma stupanja na snagu na osnovu prekršaja antidopinškog pravila koji se dogodio prije datuma stupanja na snagu, slučaj će biti vođen materijalnim antidopinškim pravilima na snazi u vrijeme kada se navodni prekršaj antidopinškog pravila dogodio, osim ako panel koji je zadužen za saslušanje u slučaju utvrdi da se načelo *lex mitior* odgovarajuće primjenjuje prema okolnostima slučaja.
- c) Svaki propust dostave informacija o kretanju prema čl. 9 (bilo da se radi o propustu dostave informacija o kretanju ili o propuštenom testu, jer su ti termini definirani u Međunarodnom standardu za testiranje i istrage), prije datuma stupanja na snagu prenosi se i na njega se može pouzdati, prije isteka, u skladu s Međunarodnim standardom za testiranje i istrage, ali će se smatrati da je istekao 12 mjeseci nakon što se dogodio.
- d) U odnosu na slučajeve u kojima je donesena konačna odluka prije datuma stupanja na snagu, kojom se utvrđuje prekršaj antidopinškog pravila, ali igrač ili druga osoba još uvijek odrađuje razdoblje zabrane na datum stupanja na snagu, igrač ili druga osoba može se obratiti antidopinškoj organizaciji koja je imala odgovornost za upravljanje rezultatima za prekršaj antidopinškog pravila, kako bi razmotrila umanjenje razdoblja zabrane u svjetlu ovog Pravilnika. Takav zahtjev mora biti podnesen prije nego razdoblje zabrane istekne. Protiv donesene odluke može se uložiti žalba sukladno čl. 75 (Žalbe protiv odluka u vezi prekršaja antidopinških pravila, posljedice, privremena suspenzija, priznanje odluka i nadležnosti). Ovaj Pravilnik se ne primjenjuje na bilo koji slučaj u kojem je donesena konačna odluka o prekršaju antidopinškog pravila, a razdoblje zabrane je isteklo.
- e) U svrhu ocjenjivanja razdoblja zabrane za drugi po redu prekršaj prema čl. 24 st. 1 (Višestruki prekršaji), kod kojeg je kazna za prvi prekršaj utvrđena na osnovu pravila koja su bila na snazi prije datuma stupanja na snagu, primjenjivat će se razdoblje zabrane koje bi se ocjenjivalo za taj prvi prekršaj da se ovaj Pravilnik primjenjivao.

7.

Uvijek predmetom ovog Pravilnika, prekršaji antidopinških pravila počinjeni prema pravilima koja su bila na snazi prije datuma stupanja na snagu, uzet će se u obzir kao prijašnji prekršaji u svrhe utvrđivanja kazni u odnosu na višestruke kazne.

Zurich, ožujak 2018.

Za Vijeće FIFA-e

Predsjednik:
Gianni Infantino

Glavni tajnik:
Fatma Samoura

Dodatak A: Zabranjena lista

Daje se referenca na Zabranjenu listu koju je objavila WADA, a koja je dostupna na www.wada-ama.org.

Dodatak B: Izuzeće zbog terapijskog korištenja (TUE)

1.

Zahtjev za TUE razmatra FIFA-ina Medicinska komisija koju zastupa FIFA-ina TUE Savjetodavna grupa.

2.

Igraču može biti odobren TUE (ako i samo ako), on može dokazati da je ispunio svaki od sljedećih uvjeta, što može revidirati FIFA-ina TUE Savjetodavna grupa u skladu s Međunarodnim standardom za Izuzeće zbog terapijskog korištenja, što će biti objavljeno u FIFA-inoj TUE politici:

- a) Igrač dostavlja zahtjev za TUE u vremenskom roku utvrđenom i objavljenom u važećoj FIFA-inoj TUE politici.
- b) Relevantna zabranjena supstanca ili zabranjena metoda potrebna je za liječenje akutnog ili kroničnog medicinskog stanja koje je takvo da bi, u slučaju kad bi se zabranjena supstanca ili zabranjena metoda uskratila, igrač pretrpio značajnu štetu svom zdravlju.
- c) Vrlo je vjerojatno da terapijsko korištenje zabranjene supstance ili zabranjene metode neće proizvesti nikakvo dodatno poboljšanje nastupa osim onog koje se može očekivati povratkom u normalno zdravstveno stanje slijedom tretmana akutnog ili kroničnog zdravstvenog stanja.
- d) Ne postoji nikakva razumna terapijska alternativa korištenju zabranjene supstance ili zabranjene metode.
- e) Potreba korištenja zabranjene supstance ili zabranjene metode nije posljedica, u cijelosti ili djelomično, ranijeg korištenja (bez TUE) supstance ili metode koja je bila zabranjena u vrijeme takvog korištenja.

3.

FIFA-ina TUE savjetodavna grupa poništiti će TUE ako:

- a) igrač promptno ne postupi u skladu sa svim zahtjevima ili uvjetima FIFA-ine TUE Savjetodavne grupe;
- b) je isteklo razdoblje za koje je TUE odobren;
- c) je igrač obaviješten da je FIFA-ina TUE Savjetodavna grupa opozvala TUE; ili
- d) je WADA ili CAS preinačila odluku kojom se odobrava TUE.

4.

Zahtjev za TUE neće se razmatrati za retroaktivno odobrenje, osim u slučajevima u kojima:

- a) je hitan tretman ili tretman akutnog medicinskog stanja bio neophodan; ili

- b) zbog iznimnih okolnosti nije bilo dovoljno vremena ili prilike da se zahtjev podnese, ili da FIFA-ina TUE Savjetodavna grupa razmotri zahtjev prije dopinške kontrole.

5.

Povjerljivost informacija

- a) Prikupljanje, pohranjivanje, obrađivanje, objavljivanje i zadržavanje osobnih informacija od strane FIFA-e u TUE postupku udovoljavaju Međunarodnom standardu za zaštitu privatnosti i osobnih podataka.
- b) Igrač koji podnosi zahtjev za TUE dostavlja pisanu suglasnost da se sve informacije koje proizlaze iz zahtjeva mogu proslijediti članovima svih komisija za izuzeće zbog terapijskog korištenja koje su prema Svjetskom antidopinškom kodeksu ovlaštene razmotriti predmet i, prema potrebi, drugim neovisnim medicinskim ili znanstvenim stručnjacima te svom drugom potrebnom osoblju uključenom u rukovanje, razmatranje ili postupak žalbe u odnosu na TUE, kao i WADA-i. U skladu s odredbama Svjetskog antidopinškog kodeksa, podnositelj zahtjeva također dostavlja pisanu suglasnost da se odluka FIFA-ine TUE Savjetodavne grupe dostavi drugim relevantnim antidopinškim organizacijama i savezima članovima.
- c) Ako je potrebna pomoć vanjskih, nezavisnih stručnjaka, sve pojedinosti zahtjeva dostavljat će se bez identificiranja odnosnog igrača.
- d) Članovi FIFA-ine TUE Savjetodavne grupe, svi nezavisni stručnjaci i uključeno osoblje FIFA-inog Medicinskog ureda i Antidopinškog odjela sve svoje aktivnosti provodit će strogo povjerljivo te će potpisati ugovore o povjerljivosti. Naročito će sljedeće informacije tretirati povjerljivima:
 - i. Sve medicinske informacije i podatke koje dostavi igrač i liječnik(liječnici) uključeni u brigu o igraču.
 - ii. Sve pojedinosti zahtjeva, uključujući ime liječnika uključenog(ih) u postupak.
- e) Ako se igrač želi odreći prava FIFA-ine TUE Savjetodavne grupe ili bilo koje komisije za izuzeće zbog terapijskog korištenja da u njegovo ime prikuplja bilo koje zdravstvene informacije, igrač o toj činjenici mora obavijestiti svog liječnika pisanim putem. Kao posljedica takve odluke, igrač neće primiti odobrenje za TUE ili obnovu postojećeg TUE.

6.

Kada igrač već ima TUE kojeg mu je odobrila njegova NADO za relevantnu supstancu ili metodu te ako taj TUE ispunjava kriterije utvrđene u Međunarodnom standardu za izuzeća zbog terapijskog korištenja, FIFA će priznati takav TUE. Ako FIFA smatra da TUE ne ispunjava te kriterije, pa ga odbije priznati, o tome mora promptno obavijestiti igrača i njegov NADO, dajući razloge za odbijanje. Igrač ili NADO imaju rok od 21 dana od takve obavijesti kako bi predmet proslijedili WADA-i na preispitivanje. Ako se predmet proslijedi WADA-i na preispitivanje, TUE kojeg je odobrila NADO ostaje valjan za testiranja u natjecanjima na nacionalnoj razini i za testiranja izvan natjecanja (ali nije valjan za natjecanja međunarodne razine), do odluke WADA-e. Ako predmet nije proslijeđen WADA-i na preispitivanje, TUE postaje nevažeći u bilo koju svrhu po isteku roka od 21 dana.

7.

Ako FIFA odobri zahtjev igrača, o tome će obavijestiti igrača ali i njegov NADO, te ako NADO smatra da TUE ne ispunjava kriterije utvrđene u Međunarodnom standardu za izuzeća zbog terapijskog korištenja, ima rok od 21 dana od takve obavijesti da predmet proslijedi WADA-i na preispitivanje. Ako NADO predmet proslijedi WADA-i na preispitivanje, TUE kojeg je odobrila FIFA ostaje valjan za testiranja u natjecanjima međunarodne razine i za testiranja izvan natjecanja (ali nije valjan za natjecanja nacionalne razine), do odluke WADA-e. Ako NADO ne proslijedi predmet WADA-i na preispitivanje, TUE kojeg je odobrila FIFA također postaje valjan za natjecanja nacionalne razine nakon isteka roka od 21 dana.

Dodatak C: Informacije o kretanju

Članak 1 Registrirana grupa za testiranje

1.

FIFA će utvrditi Registriranu grupu za testiranje na međunarodnoj razini. Odgovornost za utvrđivanje Registrirane grupe za testiranje na nacionalnoj razini leži na NADO/odnosnom savezu.

2.

FIFA-ina Registrirana grupa za testiranje (RTP) uključuje tri različite kategorije grupa sa specifičnim informacijama o kretanju:

- a) FIFA-ina Međunarodna registrirana grupa za testiranje (IRTP) uključuje pojedinačne igrače međunarodne razine koji nemaju pravo nastupa slijedom odluke FIFA-inog tijela ili koji su kategorizirani kao igrači visokog rizika, ili koje je iz bilo kojeg drugog razloga odredio FIFA-in Antidopinški odjel. Te igrače će FIFA-in Antidopinški odjel pojedinačno odrediti i obavijestiti ih putem odnosnog saveza. Objašnjenje za odabir nije potrebno.
- b) Elitna grupa za testiranje (ETP) uključuje klupske/reprezentativne momčadi koje sudjeluju na elitnoj konfederacijskoj razini, a koje utvrđuju konfederacije. Testiranje i upravljanje rezultatima ove grupe za testiranje prenosi se na odnosnu konfederaciju. Prema tome, antidopinški pravilnik konfederacije primjenjuje se u odnosu na elitnu grupu za testiranje, radije nego čl. 2 do 9 ovog Dodatka.
- c) FIFA-ina grupa za testiranje prije natjecanja (PCTP) uključuje reprezentativne momčadi koje sudjeluju u natjecanju(natjecanjima) koje odabere FIFA tijekom šestomjesečne pripremne faze prije tog(tih) natjecanja. Relevantne reprezentativne momčadi bit će obavještene da su odabrane.

3.

Svaki odnosni savez mora odmah, u pisanom obliku, obavijestiti igrače koje je FIFA odabrala za uključanje u Međunarodnu registriranu grupu za testiranje (IRTP) te klubove i reprezentativne momčadi koji su uključeni u elitnu grupu za testiranje (ETP) i FIFA-inu grupu za testiranje prije natjecanja (PCTP) o sljedećem:

- a) o njihovom uključanju u IRTP, ETP ili PCTP (ovisno što je primjenjivo);
- b) o idućem zahtjevu da se dostavljaju točne i potpune informacije o kretanju; i
- c) o posljedicama bilo kojeg propusta da se postupi sukladno tom zahtjevu.

Svaki odnosni savez mora osigurati da njegovi igrači ili momčadi dostavljaju potpune i točne informacije o kretanju kako je utvrđeno u ovom Pravilniku.

4.

Igrači koji su objavili svoje umirovljenje i više nisu u IRTP ili ETP, ne mogu se ponovno natjecati osim ako oni:

- a) obavijeste odnosni savez barem šest mjeseci prije nego očekuju da će se vratiti u natjecanje;
- b) ispunjavaju iste zahtjeve u vezi informacija o kretanju kao i igrači u IRTP ili ETP; i
- c) dostupni su za testiranje, bez ranije obavijesti, izvan natjecanja u bilo koje vrijeme tijekom razdoblja prije njihovog stvarnog povratka u natjecanje.

5.

Igrači koji odrađuje razdoblje zabrane ostat će u relevantnoj grupi za testiranje do kraja razdoblja zabrane, osim ako su određeni za uključenje u IRTP.

6.

Igrači koji su ozlijeđeni ili nisu u mogućnosti igrati ostat će u relevantnoj grupi za testiranje i mogu biti podvrgnuti ciljanom testiranju, osim ako su određeni za uključenje u IRTP.

7.

FIFA će periodično revidirati i ažurirati, prema potrebi, svoje kriterije za uključenje igrača, klubova i reprezentativnih momčadi u grupe za testiranje. Igrači (u slučaju IRTP), klubovi i momčadi (u slučaju ETP i PCTP) moraju biti obaviješteni o svim promjenama putem svojih saveza ili konfederacija.

Članak 2 Obveze u vezi dostave informacija o kretanju

1.

Svaki igrač (IRTP) ili reprezentativna momčad (PCTP), koji je uključen u odnosnu grupu za testiranje mora dostavljati točne i potpune informacije o kretanju na način koji je utvrđen čl. 3 ovog Dodatka.

2.

Igrač reprezentativne momčadi u PCTP-u može na svoj savez, npr. na trenera ili menadžera, prenijeti zadatak podnošenja nekih ili svih informacija o kretanju, potrebnih prema čl. 3. ovog Dodatka. Pretpostavlja se da je valjan prijenos ovlasti učinjen za sve relevantne dostave informacija o kretanju, osim ako je drugačije utvrđeno od strane igrača ili je utvrđeno prema st. 3 ovog članka. U slučaju tvrdnji u vezi propusta dostave informacija, valjana obrana ne može biti da je igrač prenio takvu odgovornost na treću stranu i/ili da je treća strana propustila postupati u skladu s primjenjivim zahtjevima.

3.

Igrač reprezentativne momčadi u PCTP-u koji odrađuje razdoblje zabrane ili je ozlijeđen ili je dao obavijest o umirovljenju, mora dostavljati svoje informacije o kretanju izravno odnosnom savezu za vrijeme tijekom kojeg ostaje u PCTP-u.

Članak 3 Zahtjevi u vezi informacija o kretanju

1.

a) IRTP:

Putem obrasca kojeg je osigurala FIFA, svaki igrač mora dostaviti svoje informacije o kretanju odnosnom savezu za preostale dane tekućeg kvartala u roku od deset dana od primitka obavijesti da je odabran te naknadno za sve dane po kvartalnoj osnovi do 25. prosinca, 25. ožujka, 25. lipnja i 25. rujna. Savez mora dostavljati kvartalna izvješća i

ažurirane informacije FIFA-inom Antidopinškom odjelu najkasnije do 30. prosinca, 30. ožujka, 30. lipnja i 30. rujna. Nadalje, svaki igrač mora obavijestiti FIFA-in Antidopinški odjel u pisanom obliku o završetku svog razdoblja zabrane ili rehabilitacije čim to može biti utvrđeno.

b) PCTP:

Putem obrasca kojeg je osigurala FIFA, svaki odnosni savez mora dostaviti sve informacije o kretanju za sve dane aktivnosti momčadi svoje reprezentativne momčadi tijekom šestomjesečnog razdoblja prije određenog natjecanja.

2.

Kao minimum, potrebno je dostaviti sljedeće informacije:

IRTP:

- a) ime i prezime igrača te naziv relevantne momčadi;
- b) puna dostavna adresa, adresa elektroničke pošte i broj faksa za dostavu formalnih obavijesti;
- c) specifična potvrda suglasnosti igrača da se njegove informacije o kretanju mogu podijeliti s drugim antidopinškim organizacijama koje imaju ovlasti testirati ga;
- d) za svaki dan tijekom relevantnog razdoblja, punu adresu mjesta gdje će igrač boraviti (npr. dom, privremeno prebivalište, hotel, itd.);
- e) za svaki dan tijekom relevantnog razdoblja, vremena svake redovite aktivnosti tijekom dana, zajedno uz mjesto i sve druge detalje potrebne kako bi se igrača moglo locirati tijekom odnosnih vremenskih razdoblja; i
- f) za svaki dan tijekom relevantnog razdoblja, jedno specifično 60-minutno vremensko razdoblje između 06:00 i 23:00 sata, u kojem će igrač biti dostupan i na raspolaganju za testiranje na specifičnoj lokaciji.

PCTP:

- a) naziv relevantne reprezentativne momčadi;
- b) puna dostavna adresa, adresa elektroničke pošte i broj faksa za dostavu formalnih obavijesti;
- c) specifična potvrda suglasnosti igrača da se njegove informacije o kretanju mogu podijeliti s drugim antidopinškim organizacijama koje imaju ovlasti testirati ga;
- d) za svaki dan svake aktivnosti momčadi tijekom relevantnog razdoblja, punu adresu mjesta gdje će momčad boraviti (npr. privremeno prebivalište, hotel, itd.);
- e) raspored natjecanja momčadi tijekom relevantnog razdoblja, uključujući naziv i adresu svake lokacije gdje se momčad ima natjecati tijekom tog vremena te datum(e) na koje se ima natjecati na takvim lokacijama; i

- f) za svaki dan bilo koje aktivnosti momčadi tijekom relevantnog razdoblja, vremena bilo koje kolektivne aktivnosti (npr. trening), ili pojedinačne aktivnosti pod nadzorom momčadi (npr. liječnički tretman), te druge redovite aktivnosti, ako je primjenjivo, zajedno uz mjesto i sve druge detalje potrebne kako bi se momčad mogla locirati tijekom odnosnih vremenskih razdoblja.

3.

IRTP: Odgovornost je igrača da osigura da sve informacije o kretanju budu točne i u dovoljnoj mjeri detaljne kako bi omogućile FIFA-inom Antidopinškom odjelu da ga locira zbog testiranja na bilo koji dan tijekom relevantnog razdoblja, uključujući, ali ne ograničavajući se na, 60-minutno vremensko razdoblje specificirano za taj dan u njegovim informacijama o kretanju.

PCTP: Odgovornost je saveza da osigura da sve informacije o kretanju budu točne i u dovoljnoj mjeri detaljne kako bi omogućile FIFA-inom Antidopinškom odjelu da locira reprezentativnu momčad zbog testiranja svakog dana bilo koje aktivnosti momčadi tijekom relevantnog razdoblja.

4.

Kada bilo kakva promjena u okolnostima znači da informacije koje su ranije dostavljene od strane igrača/momčadi više nisu točne ili potpune, potrebno je ažurirati informacije o kretanju kako bi informacije u spisu ponovno bile točne i potpune.

Takve ažurirane informacije moraju biti dostupne što je prije moguće, i, u slučaju IRTP-a, u svakom slučaju prije 60-minutnog vremenskog razdoblja specificiranog u rasporedu za taj dan. Propust da se to učini rezultirat će posljedicama utvrđenima u daljnjem tekstu.

Članak 4 Dostupnost za testiranje

1.

Igrač u IRTP-u mora izričito biti prisutan i na raspolaganju za testiranje bilo kojeg dana u relevantnom razdoblju za 60-minutno vremensko razdoblje specificirano za taj dan u njegovim informacijama o kretanju, na lokaciji koju je specificirao za to vremensko razdoblje u tim informacijama.

2.

Reprezentativna momčad u PCTP-u mora biti prisutna i na raspolaganju za testiranje bilo kojeg dana aktivnosti momčadi u relevantnom razdoblju te u vrijeme i na lokaciji koju je specificirala za aktivnosti momčadi u svojim informacijama o kretanju. Ako je locirana za testiranje, cjelokupna momčad mora ostati dok uzimanje uzorka ne bude završeno.

Članak 5 Odgovornost za propuste dostave informacija ili propuštena testiranja

1.

Svaki igrač u IRTP-u ostaje krajnje odgovoran u svako vrijeme za dostavu točnih i potpunih informacija o kretanju, kako je propisano ovim Pravilnikom.

2.

Svaki igrač u IRTP-u odgovoran je osigurati da bude dostupan za testiranje na bilo kojoj lokaciji tijekom 60-minutnog vremenskog razdoblja specificiranog za taj dan u njegovim informacijama o kretanju. U slučaju neuspješnog pokušaja testiranja igrača tijekom 60-minutnog vremenskog razdoblja, igrač će biti odgovoran za propušteno testiranje prema čl. 9 (Propust dostave informacija o kretanju), FIFA-inog Antidopinškog pravilnika, predmetom uvjeta utvrđenih prema čl. 8 st. 2 ovog Dodatka.

3.

Ako dođe do promjene bilo koje tražene informacije nakon što su informacije o kretanju dostavljene, tada je, u skladu s odredbama utvrđenima u čl. 3 st. 4 ovog Dodatka, potrebno dostaviti ažurirane informacije kako bi iste ostale točne u svako vrijeme. Ako se ne dostave ažurirane informacije te iz tog razloga pokušaj da se testira igrača tijekom 60-minutnog razdoblja bude neuspješan, igrač će biti odgovoran za propušteno testiranje prema čl. 9 (Propust dostave informacija o kretanju) FIFA-inog Antidopinškog pravilnika, predmetom uvjeta utvrđenih u čl. 8 st. 2 ovog Dodatka.

4.

Svaki savez reprezentativne momčadi u PCTP-u odgovoran je za dostavu točnih i potpunih informacija o kretanju, kako je propisano ovim Pravilnikom te je također odgovoran osigurati da njegova reprezentativna momčad bude na raspolaganju za testiranje u vrijeme i na lokaciji koja je specificirana za aktivnost momčadi u njenim informacijama o kretanju. Ako savez propusti udovoljiti zahtjevu u vezi dostave informacija o kretanju, savez podliježe kazni prema FIFA-inom Disciplinskom kodeksu za takav propust.

Članak 6 Prekršaj antidopinškog pravila

1.

Smatra se da je igrač u IRTP-u počinio prekršaj antidopinškog pravila prema čl. 9 (Propust dostave informacija o kretanju) FIFA-inog Antidopinškog pravilnika ako učini ukupno tri propusta u vezi dostave informacija o kretanju (što može biti bilo koja kombinacija propusta dostave informacija i/ili propušteni testovi do sveukupno tri), unutar bilo kojeg 12-mjesečnog razdoblja, neovisno o tome koja je antidopinška organizacija utvrdila prekršaj dostave informacija o kretanju.

2.

Razdoblje od 12 mjeseci započinje na datum kada igrač učini propust dostave informacija o kretanju. Na to ne utječe nikakvo uspješno uzimanje uzorka koje je obavljeno u odnosu na igrača tijekom 12-mjesečnog razdoblja. Međutim, ako igrač koji je učinio jedan propust dostave informacija o kretanju ne učini daljnja dva propusta dostave informacija o kretanju unutar 12 mjeseci od prvog prekršaja, na kraju tog 12-mjesečnog razdoblja prvi propust dostave informacija o kretanju „istječe“ u svrhe utvrđene prema čl. 8 ovog Dodatka.

3.

Kada se igrač umirovi, ali se potom vrati u natjecanje, njegovo razdoblje nedostupnosti za testiranje izvan natjecanja zanemarit će se u svrhe izračunavanja 12-mjesečnog razdoblja.

4.

Svaki igrač koji dostavi netočne informacije o svom kretanju, bilo u odnosu na svoju lokaciju tijekom specifičnog 60-minutnog razdoblja, ili u vezi s njegovim kretanjem izvan tog vremenskog razdoblja, ili drugačije, time čini prekršaj antidopinškog pravila prema čl. 8 (Izbjegavanje, odbijanje ili propust davanja uzorka), i/ili čl. 10 (Krivotvorenje ili pokušaj krivotvorenja bilo kojeg dijela dopinške kontrole) FIFA-inog Antidopinškog pravilnika. Kazne može izreći FIFA-ina Disciplinska komisija.

5.

Ako savez propusti osigurati FIFA-i točne i potpune informacije o kretanju za igrača koji nastupa za reprezentativnu momčad tog saveza, ovaj propust bit će predmetom razmatranja FIFA-inog Antidopinškog odjela zbog propusta dostave informacija o kretanju. Odredbe utvrđene u čl. 7 ovog Dodatka primjenjuju se analogno.

Ako, kao rezultat takvog razmatranja, FIFA-in Antidopinški odjel zaključi da je igrač/savez prekršio svoju obvezu dostave informacija o kretanju, FIFA-in Antidopinški odjel o tome obavještava savez i dostavlja slučaj FIFA-inoj Disciplinskoj komisiji koja će odlučiti o odgovarajućim kaznama, sukladno FIFA-inom Disciplinskom kodeksu.

Članak 7 Upravljanje rezultatima u vezi propusta dostave informacija o kretanju

Postupak upravljanja rezultatima u vezi očiglednog propusta dostave informacija o kretanju je sljedeći:

1.

Igrača se može proglasiti da je učinio propust dostave informacija o kretanju samo u slučaju kada FIFA-in Antidopinški odjel, nakon niže utvrđenog postupka upravljanja rezultatima, može dokazati svako od sljedećeg:

- a) da je igrač propisno obavješten:
 - i. da je određen za uključivanje u IRTP;
 - ii. o sljedećem zahtjevu da dostavlja točne i potpune informacije o kretanju; i
 - iii. o posljedicama bilo kojeg propusta da udovolji tom zahtjevu.
- b) da nije postupio sukladno tom zahtjevu do utvrđenog roka;
- c) da mu je, u slučaju drugog ili trećeg propusta dostave informacija u istom kvartalu, dana obavijest o prijašnjem propustu dostave informacija u skladu s odredbom utvrđenom u čl. 7 st. 2 ovog Dodatka te je propustio ispraviti taj propust do roka utvrđenog u toj obavijesti; i
- d) da je njegov propust u najmanju ruku nemaran. U te svrhe pretpostavit će se da je igrač učinio nemaran propust po dokazu da je bio obaviješten o zahtjevu, ali je ipak propustio postupiti u skladu s tim zahtjevom. Ovu pretpostavku igrač može sporiti samo ako dokaže da nikakvo nemarno ponašanje s njegove strane nije uzrokovalo ili doprinijelo tom propustu.

2.

Ako se čini da su svi zahtjevi utvrđeni čl. 7 st. 1 ovog dodatka ispunjeni, tada, najkasnije 14 dana nakon datuma otkrivanja očiglednog propusta dostave informacija, FIFA-in Antidopinški odjel mora poslati obavijest odnosnom igraču na način utvrđen Poglavljem X, Potpoglavljem 1 (Opće odredbe), kojim ga se poziva da odgovori u roku od 14 dana od primitka obavijesti. U obavijesti FIFA-in Antidopinški odjel treba obavijestiti igrača:

- a) da, kako bi izbjegao daljnji propust dostave informacija, on mora dostaviti tražene informacije o kretanju do roka kojeg je utvrdio FIFA-in Antidopinški odjel; rok se utvrđuje najmanje 24 sata nakon primitka obavijesti i ne kasnije od kraja mjeseca u kojem je obavijest primljena;
- b) da će, osim ako igrač uvjeri FIFA-in Antidopinški odjel da nije bilo nikakvog propusta dostave informacija, igraču biti evidentiran navodni propust dostave informacija o kretanju;
- c) da li je evidentiran bilo kakav drugi navodni propust dostave informacija od strane igrača u 12-mjesečnom razdoblju prije ovog navodnog propusta dostave informacija o kretanju;
i
- d) o posljedicama za igrača ako panel za saslušanje podrži navodni propust dostave informacija o kretanju.

3.

Kada igrač pobija očigledan propust dostave informacija, FIFA-in Antidopinški odjel mora ponovno ocijeniti jesu li svi uvjeti utvrđeni u st. 1 ovog članka ispunjeni. FIFA-in Antidopinški odjel mora obavijestiti igrača, pismom koje mora biti poslano najkasnije 14 dana nakon primitka igračevog odgovora, da li inzistira da je došlo do propusta dostave informacija.

4.

Ako ne bude primljen nikakav odgovor od igrača do relevantnog roka, ili ako FIFA-in Antidopinški odjel i dalje tvrdi da je učinjen propust dostave informacija, FIFA-in Antidopinški odjel šalje obavijest igraču da će mu biti evidentiran navodni propust dostave informacija. FIFA-in Antidopinški odjel će u isto vrijeme obavijestiti igrača da ima pravo na administrativno preispitivanje te odluke.

5.

Kada to zatraži igrač, takvo administrativno preispitivanje obavlja se od strane osobe koju imenuje FIFA-in Antidopinški odjel, koja nije bila uključena u prijašnje ocjenjivanje navodnog propusta dostave informacija. Preispitivanje se temelji samo na pisanim podnescima te će se u postupku razmatrati jesu li ispunjeni svi zahtjevi utvrđeni u st. 1 ovog članka. Preispitivanje se dovršava u roku od 14 dana od primitka zahtjeva igrača, a odluka se dostavlja igraču putem dopisa koji se dostavlja najviše sedam dana nakon donošenja odluke.

6.

Ako se čini, nakon takvog preispitivanja, da uvjeti iz st. 1 ovog članka nisu ispunjeni, navodni propust dostave informacija neće biti tretiran kao propust dostave informacija o kretanju u bilo koju svrhu. Igrač o tome mora biti obaviješten.

7.

Ako igrač ne zatraži administrativno preispitivanje navodnog propusta dostave informacija do utvrđenog roka, ili ako administrativno preispitivanje dovede do zaključka da su svi zahtjevi utvrđeni u st. 1 ovog članka ispunjeni, FIFA-in Antidopinški odjel će igraču evidentirati navodni propust dostave informacija i obavijestiti igrača, WADA-u i sve druge relevantne antidopinške organizacije o tom navodnom propustu dostave informacija te o datumu kada se isti dogodio na način utvrđen čl. 68 st. 7 FIFA-inog Antidopinškog pravilnika.

8.

Svaka obavijest igraču sukladno ovom članku, kojim ga se izvješćuje o odluci da nije bilo nikakvog propusta dostave informacija, također se šalje WADA-i i svakoj drugoj strani/stranama koja ima pravo žalbe prema poglavlju X. FIFA-inog Antidopinškog pravilnika. Protiv ove odluke moguće je uložiti žalbu WADA-i i/ili takvoj/takvim strani/stranama u skladu s tim poglavljem.

Članak 8 Upravljanje rezultatima u odnosu na propušteni test

Postupak upravljanja rezultatima u slučaju očiglednog propuštenog testa je sljedeći:

1.

FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu podnosi izvješće o svakom neuspjelom pokušaju FIFA-inom Antidopinškom odjelu, navodeći detalje pokušnog uzimanja uzorka, uključujući datum pokušaja, posjećenu lokaciju, točna vremena dolaska i odlaska na/s lokacije, poduzete korake na lokaciji u svrhu pronalaska igrača, uključujući detalje o svakom kontaktu ostvarenom s trećim stranama te sve druge relevantne detalje u vezi pokušnog uzimanja uzorka.

2.

Može se utvrditi da je igrač propustio test samo kada FIFA-in Antidopinški odjel može dokazati svako od sljedećeg:

- a) da je, kada je igrač obaviješten da je uključen u IRTP, on obaviješten o svojoj odgovornosti za propušteni test ako nije bio na raspolaganju za testiranje tijekom 60-minutnog vremenskog razdoblja utvrđenog u njegovim informacijama o kretanju na lokaciji koju je specificirao za to vremensko razdoblje;
- b) da je FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu pokušao testirati igrača na odabrani dan u kvartalu, tijekom 60-minutnog vremenskog razdoblja specificiranog u igračevim informacijama o kretanju za taj dan, na način da je posjetio lokaciju specificiranu za to vremensko razdoblje;
- c) da je tijekom specificiranog 60-minutnog razdoblja FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu učinio sve što je bilo razumno u danim okolnostima kako bi pokušao pronaći igrača, bez davanja ikakve ranije obavijesti igraču o testiranju;
- d) da su ispunjene odredbe utvrđene prema st. 3 ovog članka, ako je primjenjivo; i

- e) da je propust igrača da bude dostupan za testiranje na specificiranoj lokaciji tijekom specificiranog 60-minutnog razdoblja bio u najmanju ruku nemaran. U te svrhe, pretpostavit će se da je igrač bio nemaran po dokazu pitanja utvrđenih prema ovom stavku. Igrač može osporiti ovu pretpostavku samo ako dokaže da nikakvo nemarno ponašanje s njegove strane nije uzrokovalo ili doprinijelo sljedećem:
- da je nedostupan za testiranje na takvoj lokaciji tijekom takvog vremenskog razdoblja;
 - i
 - propust ažuriranja njegovih najnovijih informacija o kretanju, kako bi dao obavijest o različitoj lokaciji gdje bi bio dostupan za testiranje tijekom specificiranog 60-minutnog razdoblja relevantnog dana.

3.

Kako bi se osiguralo pravedno postupanje prema igraču, u slučaju neuspjelog pokušaja testiranja igrača tijekom jednog od 60-minutnog razdoblja specificiranog u njegovim informacijama o kretanju, svaki naknadni pokušaj testiranja tog igrača može se računati kao propušteni test protiv igrača ako se taj naknadni pokušaj dogodi nakon što je igrač primio obavijest, u skladu sa st. 4 ovog članka, o prvotnom neuspjelom pokušaju.

4.

Ako se čini da su ispunjeni svi zahtjevi utvrđeni st. 2 ovog članka tada, ali ne kasnije od 14 dana od datuma neuspjelog pokušaja, FIFA-in Antidopinški odjel mora poslati obavijest igraču o neuspjelom pokušaju na način utvrđen poglavljem X, potpoglavljem 1 (Opće odredbe) FIFA-inog Antidopinškog pravilnika, pozivajući na dostavu odgovora u roku od 14 dana od primitka obavijesti. U obavijesti FIFA-in Antidopinški odjel treba izvijestiti igrača o sljedećem:

- a) da će, osim ako igrač uvjeri FIFA-in Antidopinški odjel da nije bilo ni jednog propuštenog testa, igraču biti evidentiran navodno propušteni test;
- b) da li je bilo kakav drugi propust dostave informacija o kretanju evidentiran igraču u 12-mjesečnom razdoblju prije ovog navodno propuštenog testa; i
- c) o posljedicama za igrača ako panel za saslušanje potvrdi navodni propušteni test.

5.

Kada igrač osporava očigledno propušteni test, FIFA-in Antidopinški odjel mora ponovno ocijeniti da li su ispunjeni svi zahtjevi utvrđeni u st. 2 ovog članka. FIFA-in Antidopinški odjel mora obavijestiti igrača, dopisom kojeg treba poslati najkasnije 14 dana nakon primitka igračevog odgovora, da li i dalje tvrdi da je bilo propuštenog testa.

6.

Ako do relevantnog roka ne bude primljen nikakav odgovor od igrača, ili ako FIFA-in Antidopinški odjel i dalje tvrdi da je bilo propuštenog testa, FIFA-in Antidopinški odjel će poslati obavijest igraču da će mu se evidentirati navodno propušteni test. FIFA-in Antidopinški odjel će u isto vrijeme izvijestiti igrača da ima pravo zatražiti administrativno preispitivanje navodno propuštenog testa. Izvješće o neuspjelom pokušaju u ovoj fazi mora biti dostavljeno igraču, ako to nije bilo učinjeno ranije tijekom postupka.

7.

U slučajevima u kojima bude zatraženo, takvo administrativno preispitivanje provest će osoba imenovana od strane FIFA-inog Antidopinškog odjela koja nije bila uključena u ranije razmatranje navodno propuštenog testa. Razmatranje će se temeljiti samo na pisanim podnescima te će se uzeti u obzir jesu li svi zahtjevi utvrđeni st. 2 ovog članka ispunjeni. Ako je potrebno, relevantni FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu može biti zatražen da dostavi daljnje informacije osobi koja provodi administrativno preispitivanje. Preispitivanje će biti završeno u roku od 14 dana od primitka igračevog zahtjeva, a odluka će biti dostavljena igraču putem pisma koje treba biti poslano najkasnije sedam dana nakon donošenja odluke.

8.

Ako se čini, po završetku preispitivanja, da nisu bili ispunjeni zahtjevi utvrđeni u st. 2 ovog članka, neuspjeli pokušaj testiranja igrača neće se tretirati kao propušten test u bilo koju svrhu. Igrač mora o tome biti obaviješten.

9.

Ako igrač ne zatraži administrativno preispitivanje navodno propuštenog testa do relevantnog roka, ili ako administrativno preispitivanje dovede do zaključka da su bili ispunjeni svi zahtjevi utvrđeni st. 2 ovog članka, FIFA-in Antidopinški odjel će igraču evidentirati navodni propušteni test te obavijestiti igrača i WADA-u te sve druge relevantne Antidopinške organizacije o tom navodno propuštenom testu i o datumu kada se isti dogodio, a na način koji je utvrđen čl. 68 st. 7 (Informacije u vezi potencijalnih prekršaja antidopinških pravila) FIFA-inog Antidopinškog pravilnika.

10.

Svaka obavijest poslana igraču u skladu s ovim člankom, kojom se potvrđuje suglasnost da nije bilo propuštenog testa, također će biti poslana WADA-i i svakoj drugoj strani/stranama s pravom žalbe prema poglavlju X (Proceduralna pravila) FIFA-inog Antidopinškog pravilnika te protiv te odluke WADA i/ili takva/takve strana/strane može uložiti žalbu u skladu s tim poglavljem.

Članak 9 Odgovornost za provođenje postupka

1.

FIFA-in Antidopinški odjel vodi evidenciju svih propusta dostave informacija o kretanju za koje se tvrdi da je počinio svaki igrač u svojoj IRTP. Kada se tvrdi da je takav igrač učinio tri propusta dostave informacija o kretanju u bilo kojem 12-mjesečnom razdoblju, odgovornost za pokretanje postupka protiv igrača prema čl. 9 (Propusti dostave informacija o kretanju), FIFA-inog Antidopinškog pravilnika je sljedeća:

- a) FIFA je odgovorna ako se radi o dva ili više propusta dostave informacija o kretanju koje navodi FIFA ili, ako su propuste dostave informacija o kretanju navele tri različite antidopinške organizacije, odnosno igrač bio je uključen u IRTP s datumom trećeg propusta dostave informacija o kretanju;
- b) odnosni Savez ili NADO odgovoran je ako tvrdi da je učinjeno dva ili više tih propusta dostave informacija ili, ako tri različite antidopinške organizacije tvrde da su učinjeni propusti dostave informacija, odnosno igrač bio je uključen u nacionalnu registriranu grupu za testiranje s datumom trećeg propusta dostave informacija o kretanju.

U tom slučaju, reference na FIFA-u ili FIFA-inu Disciplinsku komisiju smatraju se, gdje je primjenjivo, kao da znače savez/NADO ili relevantni panel za saslušanje.

2.

FIFA ima pravo primiti takve daljnje informacije o takvom navodnom propustu dostave informacija od bilo koje druge antidopinške organizacije, kako bi se ocijenila snaga dokaza takvog navodnog propusta dostave informacija i kako bi se pokrenuo postupak prema čl. 9 (Propust dostave informacija o kretanju) FIFA-inog Antidopinškog pravilnika s tim u vezi. Ako FIFA u dobroj vjeri odluči da su dokazi u vezi s takvim navodnim propustom(propustima) dostave informacija o kretanju nedostadni kako bi poduprli takav postupak prema čl. 9 FIFA-inog Antidopinškog pravilnika, ona može odbiti pokretanje postupka na osnovu takvog navodnog(navodnih) propusta u vezi dostave informacija o kretanju. Svaka odluka odgovorne antidopinške organizacije da se proglašeni propust dostave informacija o kretanju treba zanemariti radi nedostatka dokaza, dostavit će se drugim antidopinškim organizacijama i WADA-i, bit će bez prejudiciranja WADA-inog prava na žalbu prema poglavlju X (Proceduralna pravila), FIFA-inog Antidopinškog pravilnika te u svakom slučaju neće utjecati na valjanost drugih propusta dostave informacija o kretanju za koje se tvrdi da je počinio odnosni igrač.

3.

FIFA također treba razmatrati u dobroj vjeri da li igraču treba izreći privremenu suspenziju do donošenja odluke u postupku, sukladno poglavlju VII (Privremena suspenzija) FIFA-inog Antidopinškog pravilnika.

4.

Igrač za kojeg se tvrdi da je počinio prekršaj antidopinškog pravila prema čl. 9 FIFA-inog Antidopinškog pravilnika ima pravo na utvrđivanje takve tvrdnje na potpunom dokaznom saslušanju u skladu s poglavljem X, potpoglavljem 2 (Pošteno saslušanje), FIFA-inog Antidopinškog pravilnika.

5.

FIFA-ina Disciplinska komisija nije obvezna bilo kakvom odlukom donesenom tijekom postupka upravljanja rezultatima, bilo da se odnosi na adekvatnost bilo kojeg objašnjenja ponuđenog za propust dostave informacija o kretanju ili drugome. Umjesto toga, teret je na Antidopinškoj organizaciji odgovornoj za pokretanje postupka kako bi dokazala sve neophodne elemente takvog navodnog propusta dostave informacija o kretanju.

6.

Ako FIFA-ina Disciplinska komisija odluči da je jedan ili dva navodna propusta dostave informacija o kretanju dokazan prema potrebnom standardu, ali da to nije slučaj kod trećeg navodnog propusta dostave informacija o kretanju, neće se utvrditi počinjenje prekršaja čl. 9 FIFA (Propust dostave informacija o kretanju) FIFA-inog Antidopinškog pravilnika. Međutim, ako igrač potom učini jedan ili dva daljnja propusta dostave informacija o kretanju u relevantnom 12-mjesečnom razdoblju, može se pokrenuti novi postupak na temelju kombinacije učinjenih propusta dostave informacija o kretanju, utvrđenih na zadovoljstvo panela za saslušanje u prijašnjem postupku (u skladu s čl. 68 st. 3 (Informacije u vezi potencijalnih prekršaja antidopinških pravila) FIFA-inog Antidopinškog pravilnika) te propusta dostave informacije o kretanju koje je naknadno učinio igrač.

7.

Kada FIFA propusti pokrenuti postupak protiv igrača prema čl. 9 (Propust dostave informacija o kretanju) FIFA-inog Antidopinškog pravilnika u roku od 30 dana od WADA-inog primitka obavijesti o trećem navodnom propustu dostave informacija o kretanju tog igrača u bilo kojem 12-mjesečnom razdoblju, smatrat će se da je FIFA odlučila da nije počinjen nikakav prekršaj antidopinškog pravila, u svrhu izazivanja prava na žalbu utvrđenih u poglavlju X (Proceduralna pravila), FIFA-inog Antidopinškog pravilnika.

Dodatak D: Postupak testiranja

Članak 1 Neophodne informacije

1.

Na svim FIFA-inim dopinškim kontrolama, FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu treba osigurati da je igrač obaviješten o sljedećem:

- a) uzimanje uzorka obavlja se u nadležnosti FIFA-e;
- b) od igrača se zahtjeva da pristupi uzimanju uzorka;
- c) nepoštovanje ove obveze može rezultirati posljedicama;
- d) ako igrač odabere da će konzumirati bilo kakvu osiguranu hranu ili svoju vlastitu hranu ili tekućinu (bezalkoholna pića), prije davanja uzorka, to je u potpunosti na njegovu vlastitu odgovornost;
- e) uzorak kojeg da igrač FIFA-inom časniku za dopinšku kontrolu bit će prvi urin igrača nakon poziva na dopinšku kontrolu.

Svi igrači bit će u pratnji službenog predstavnika momčadi u svako vrijeme, po mogućnosti u pratnji liječnika momčadi.

2.

Postupak utvrđen ovim Dodatkom FIFA može prilagoditi kako bi se udovoljilo posebnim potrebama svakog specifičnog natjecanja i uzimajući u obzir nogometnu disciplinu.

Članak 2 Postupak za testove tijekom natjecanja

1.

FIFA-in Antidopinški odjel odabire, u načelu, dvojicu igrača iz svake momčadi za testiranje nasumičnim ili ciljanim metodama. Mogu biti pozvani dodatni igrači za uzimanje uzoraka (u skladu s čl. 4 st. 7 ovog Dodatka). U slučaju natjecanja s nižim brojevima igrača, npr. nogomet na pijesku ili futsal, u načelu se može testirati jedan igrač po momčadi.

Priprema za uzimanje uzorka

2.

FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu pribavlja službene liste igrača obje momčadi od FIFA-inog delegata utakmice ili FIFA-inog glavnog koordinatora prije utakmice.

3.

Ako se ima održati ždrijeb, FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu izvješćuje predstavnike momčadi o vremenu i mjestu održavanja ako žele prisustvovati ždrijebu. Ždrijeb se uobičajeno održava u prostoriji za dopinšku kontrolu 15 minuta¹ prije završetka utakmice. U slučaju natjecanja u kojima utakmice kraće traju, npr. nogomet na pijesku ili futsal, ždrijeb se uobičajeno održava 10 minuta prije završetka utakmice. Odsustvo predstavnika momčadi iz bilo kojeg razloga neće utjecati na valjanost ždrijeba ili postupka testiranja.

¹ U slučaju utakmica futsala, FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu otvara kovertu 1 i 2 za svaku momčad u prostoriji za dopinšku kontrolu u prisutnosti predstavnika svake momčadi deset minuta nakon početka drugog poluvremena.

4.

Dvojica igrača iz svake momčadi pristupaju dopinškom testu. Međutim, ako je bilo koji od tih igrača ozlijeđen prije završetka utakmice, FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu odlučuje je li ozljeda dovoljno ozbiljna da bi spriječila igrača od podvrgavanja dopinškom testu. Ako on odluči da je ozljeda dovoljno ozbiljna, FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu obavlja ždrijeb kako bi se ozlijeđeni igrač zamijenio za dopinški test.

5.

Pored toga, FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu ima pravo imenovati dodatne igrače koji će biti testirani u bilo koje vrijeme prije, tijekom ili nakon utakmice. Objašnjenje za imenovanje igrača nije potrebno.

Obavijest igračima

6.

Petnaest minuta prije završetka utakmice, FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu na obrazac za dopinšku kontrolu (DCF) upisuje imena i brojeve igrača te potpisuje obrazac kojeg također daje na potpis predstavniku momčadi. Potom FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu uručuje relevantne primjerke obrasca predstavniku svake momčadi. Zeleni primjerci DCF-a uručuju se FIFA-inom delegatu utakmice ili FIFA-inom glavnom koordinatoru koji sjedi uz uzdužnu crtu.

7.

Ako igrač dobije crveni karton u bilo koje vrijeme tijekom utakmice, FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu odlučuje da li će igrača pratitelji otpratiti u prostoriju za dopinšku kontrolu, u svlačionicu njegove momčadi ili u područje na tribini koje je dodijeljeno njegovoj momčadi kako bi tamo gledali utakmicu dok ne budu poznata imena igrača odabranih za dopinški test, a kako bi taj igrač bio dostupan za testiranje odmah nakon utakmice, ako je potrebno. Igrač može predložiti dobrovoljno davanje uzorka kako bi bio pušten nakon postupka. Međutim, FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu može prihvatiti ili odbiti igračev prijedlog bez davanja bilo kakvog opravdanja za svoju odluku.

Članak 3 Postupak za nenajavljeno testiranje izvan natjecanja tijekom aktivnosti momčadi

Priprema za uzimanje uzorka

1.

FIFA ili odnosna konfederacija obavlja nenajavljene dopinške testove na osnovu informacija o kretanju momčadi u elitnoj grupi za testiranje (ETP) i u grupi za testiranje prije natjecanja (PCTP). U skladu s planom distribucije testa, FIFA-in Antidopinški odjel odabire momčadi za testiranje. FIFA-in Antidopinški odjel tada utvrđuje datum(e) odnosnog(ih) testa(testova) i traži lokaciju odabrane momčadi uvidom u dostavljene informacije o kretanju momčadi. FIFA-in Antidopinški odjel shodno tome planira dolazak i određuje FIFA-inog časnika za dopinšku kontrolu dostupnog na odnosnoj lokaciji(lokalijama) i na odnosni datum(datume) kako bi obavio nenajavljeni test te ga izvješćuje o kretanju momčadi na odnosan datum(datume).

2.

Ako FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu ne može kontaktirati momčadi nakon razumnih pokušaja na osnovu dostavljenih informacija o kretanju, to se prijavljuje FIFA-inom Antidopinškom odjelu čim je prije moguće, a kako je utvrđeno Dodatkom C. FIFA-in Antidopinški odjel potom pristupa ocjenjivanju je li bilo propusta dostave informacija o kretanju u skladu s Dodatkom C.

3.

Ako je FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu locirao momčad, on se predstavlja vođi ili zamjeniku vođe delegacije relevantne momčadi ili kluba uz predočenje ovlaštenja za rad u svojstvu FIFA-inog časnika za dopinšku kontrolu te s njime, liječnikom momčadi i, ako je primjenjivo, trenerom, razgovara o postupku za dopinški test.

4.

Vođa delegacije relevantne momčadi ili kluba uručuje FIFA-inom časniku za dopinšku kontrolu najnoviju listu igrača momčadi, uključujući bilo kojeg igrača koji je odsutan u vrijeme obavljanja dopinškog testa. Razlozi za svako takvo odsustvo daju se FIFA-inom časniku za dopinšku kontrolu, kao i raspored vremena dolaska u ili povratka s lokacije aktivnosti momčadi za te igrače. FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu odlučuje da li će ti igrači biti uključeni u postupak ždrijeba za igrače koji se moraju podvrgnuti dopinškom testu. On će potom obavijestiti FIFA-in Antidopinški odjel, koji će pristupiti ocjenjivanju je li bilo propusta dostave informacija o kretanju u skladu s Dodatkom C.

5.

Igrači koji trebaju dati uzorak određuju se ili ždriebom kojeg obavlja FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu ili ih ciljano bira FIFA-in Antidopinški odjel. Predstavnici momčadi mogu biti prisutni na ždrijebu. Odsutnost predstavnika momčadi, iz bilo kojeg razloga, neće utjecati na valjanost ždrijeba ili postupak testiranja.

Obavijest igračima

6.

FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu i prisutna službena osoba momčadi/liječnik momčadi potpisuju DCF. FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu obavještava igrača. FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu:

- a) predstavlja se igraču pokazujući mu svoje ovlaštenje za rad u svojstvu FIFA-inog časnika za dopinšku kontrolu i radni nalog za odnosnu kontrolu;
- b) traži od igrača da mu pokaže identifikacijski dokument te potvrđuje identitet igrača kako bi osigurao da je igrač kojeg treba obavijestiti isti igrač koji je izabran za dopinšku kontrolu. Način identifikacije igrača ili propust igrača da potvrdi svoj identitet bit će dokumentiran i javljen FIFA-inom Antidopinškom odjelu. U takvom slučaju će FIFA-in Antidopinški odjel odlučiti je li prikladno prijaviti situaciju kao propust poštivanja obveza iz čl. 44 (Nepoštivanje dopinške kontrole) FIFA-inog Antidopinškog pravilnika.

Članak 4 Postupak za nenajavljene testove izvan natjecanja za pojedine igrače

1.

FIFA obavlja nenajavljene dopinške testove na osnovu informacija o kretanju pojedinih igrača u IRTP-u. U skladu s planom distribucije testa, FIFA-in Antidopinški odjel odabire pojedine igrače za testiranje putem metode slučajnog ili ciljanog odabira. FIFA-in Antidopinški odjel tada utvrđuje datum(e) odnosnog(ih) testa(testova) i traži lokaciju odabranog igrača uvidom u dostavljene informacije o kretanju igrača, planira dolazak i shodno tome vrijeme obavijesti te određuje FIFA-inog časnika za dopinšku kontrolu dostupnog na odnosni datum(datume) i na lokacijama, kako bi obavio nenajavljeni test te ga izvješćuje o kretanju igrača na odnosan datum(datume).

2.

Za nenajavljeno uzimanje uzoraka izvan natjecanja potrebno je učiniti razumne pokušaje kako bi se igrače obavijestilo da su odabrani za uzimanje uzoraka. FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu bilježi sve pokušaje obavješćavanja igrača koje je on učinio tijekom takvog razdoblja.

3.

U slučaju maloljetnog igrača, ili u situacijama kada je potreban i dostupan prevoditelj, FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu razmatra da li treća strana mora biti obaviještena prije nego se obavijesti igrač.

4.

Primjenjuje se postupak identifikacije utvrđen u čl. 3 st. 6 ovog Dodatka. FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu također izvješćuje igrača o njegovima pravima, uključujući njegovo pravo:

- a) da ima zastupnika i, ako je dostupan, prevoditelja;
- b) da traži dodatne informacije o postupku uzimanja uzorka;
- c) da traži odgodu prijavljivanja u prostoriju za dopinšku kontrolu zbog valjanih razloga (kako je utvrđeno čl. 5 ovog Dodatka); i
- d) da zatraži izmjene zbog onesposobljenosti;

Pored toga, FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu također će obavijestiti igrača o njegovim odgovornostima, uključujući zahtjev:

- a) da se javi za testiranje u roku od sat vremena, osim ako postoje valjani razlozi za odgodu;
- b) da ostane pod izravnim nadzorom, kako je utvrđeno čl. 5 ovog Dodatka; i
- c) da ostane pod izravnim nadzorom FIFA-inog časnika za dopinšku kontrolu sve do završetka postupka uzimanja uzorka.

5.

Ako FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu ne može kontaktirati igrača nakon razumnih pokušaja da to učini, koristeći se informacijama o kretanju koje je dostavio igrač, slučaj se prijavljuje FIFA-inom Antidopinškom odjelu što je prije moguće, a kako je utvrđeno u Dodatku C (čl. 8 st. 1) (Upravljanje rezultatima u odnosu na propušteni test). FIFA-in Antidopinški odjel tada pristupa ocjenjivanju je li bilo propusta dostave informacija o kretanju u skladu s Dodatkom C.

Članak 5 Vrijeme prijave

1.

Od trenutka obavijesti pa sve dok igrač ne napusti prostoriju za dopinšku kontrolu na kraju uzimanja njegovog uzorka, on će u svako vrijeme biti pod nadzorom.

2.

Općenito, primjenjuje se sljedeće: za kontrole tijekom natjecanja, svaki odnosni savez i/ili momčad treba osigurati da igrači odabrani za dopinški test prate pratitelja u prostoriju za dopinšku kontrolu izravno s terena čim je utakmica završena.

Za nenajavljene testove igrača u IRTP-u, u trenutku kad je igrač obaviješten, on se u roku od sat vremena mora javiti u prostoriju namijenjenu dopinškoj kontroli.

3.

FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu može, po vlastitoj diskreciji, razmotriti bilo kakav razuman zahtjev ili bilo kakav zahtjev igrača da se dozvoli odgoda prijavljivanja u prostoriju za dopinšku kontrolu te može dati takvu dozvolu ako igrač može biti kontinuirano pod izravnim nadzorom tijekom odgode i ako se zahtjev odnosi na sljedeće aktivnosti:

Za testiranje tijekom natjecanja:

- a) sudjelovanje u svečanosti proslave pobjede;
- b) ispunjavanje medijskih obveza (npr. kratki intervjui, ali ne tiskovne konferencije);
- c) dobivanje neophodnog liječničkog tretmana;
- d) sve druge iznimne okolnosti koje mogu biti opravdane, i koje će biti dokumentirane.

Za testiranje izvan natjecanja:

- a) dovršenje treninga;
- b) dobivanje neophodnog liječničkog tretmana;
- c) foto identifikacija;
- d) sve druge iznimne okolnosti koje mogu biti opravdane, i koje će biti dokumentirane.

4.

FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu dokumentirat će sve razloge za odgodu prijavljivanja u prostoriju za dopinšku kontrolu samo ako oni zahtijevaju daljnju istragu FIFA-e. Svaki propust igrača da ostane pod stalnim nadzorom također se bilježi na obrascu DCF-a.

5.

FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu odbit će zahtjev za odgodu od igrača ako nije moguće da igrač bude u stalnoj pratnji.

6.

Ako, za vrijeme nadzora igrača, FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu primijeti bilo što, što potencijalno može kompromitirati test, on prijavljuje i dokumentira okolnosti. Ako FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu smatra potrebnim, on će postupiti sukladno zahtjevima čl. 44 (Nepoštivanje dopinške kontrole) FIFA-inog Antidopinškog pravilnika, i/ili razmotriti je li potrebno uzeti dodatni uzorak od igrača.

Članak 6 Prostorija za dopinšku kontrolu

1.

Prostorija za dopinšku kontrolu mora igraču osigurati privatnost. Za testiranja tijekom natjecanja mora uvijek, a za nenajavljena testiranja, gdje je moguće, biti korištena isključivo kao prostorija za dopinšku kontrolu za vrijeme trajanja uzimanja uzorka. FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu bilježi sva značajna odstupanja od ovih kriterija.

2.

U slučaju dopinških kontrola tijekom natjecanja, samo je sljedećim osobama dozvoljen pristup u prostoriju za dopinšku kontrolu:

- a) igračima koji su odabrani za testiranje;
- b) službenom predstavniku iz dvije sudioničke momčadi, po mogućnosti liječniku momčadi;
- c) FIFA-inom časniku za dopinšku kontrolu;
- d) akreditiranom(akreditiranim) asistentu(asistentima) FIFA-inom časniku za dopinšku kontrolu;
- e) lokalnoj službenoj osobi, ako je zatraženo;
- f) FIFA-inom delegatu utakmice, ako je zatraženo;
- g) FIFA-inom glavnom koordinatoru, ako je zatraženo;
- h) prevoditelju kojeg je odobrila FIFA, ako je zatraženo;
- i) neovisnom promatraču koji mora biti liječnik sukladno FIFA-inim zahtjevima.

3.

U slučaju nenajavljenih dopinških testova tijekom aktivnosti momčadi, samo je sljedećim osobama dozvoljen pristup prostoriji za dopinšku kontrolu:

- a) igraču(igračima) koji je/su odabran/i za testiranje;
- b) osobi koja je u pratnji igrača, idealno liječnik momčadi;
- c) FIFA-inom časniku za dopinšku kontrolu;
- d) akreditiranom(akreditiranim) asistentu(asistentima) FIFA-inog časnika za dopinšku kontrolu;
- e) prevoditelju kojeg je odobrila FIFA, ako je zatraženo.

4.

U slučaju nenajavljenih dopinških testova na pojedinim igračima, samo je sljedećim osobama dozvoljen pristup prostoriji za dopinšku kontrolu:

- a) igraču koji je odabran za testiranje;
- b) osobi koja je u pratnji igrača ili svjedok kojeg je odabrao igrač;
- c) FIFA-inom časniku za dopinšku kontrolu.

5.

Igrači odabrani za testiranje ostaju u čekaonici prostorije za dopinšku kontrolu dok ne budu spremni dati uzorak. Tijekom natjecanja, igračima se na raspolaganje stavljaju bezalkoholna pića u obliku neotvorenih i zapečaćenih plastičnih boca, od kojih se neke stavljaju u frižider koji se nalazi u prostoriji za dopinšku kontrolu.

6.

Za testiranja tijekom natjecanja, lokalna sigurnosna tijela poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurali da niti jedna osoba osim onih koje su ovlaštene prema st. 2 ovog članka, ne uđe u prostoriju za dopinšku kontrolu. Ulaz u prostoriju za dopinšku kontrolu bit će stalno čuvan. Relevantne delegacije momčadi odgovorne su za sigurnost tijekom testova izvan natjecanja. FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu ovlašten je odbiti neovlaštenim osobama pristup prostoriji za dopinšku kontrolu.

7.

U iznimnim okolnostima, FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu može dati odobrenje igraču da napusti prostoriju za dopinšku kontrolu, pod uvjetom da je s igračem dogovorio sljedeće uvjete za odlazak iz prostorije:

- a) svrhu odlaska igrača iz prostorije za dopinšku kontrolu;
- b) vrijeme povratka (ili povratka nakon završetka dogovorene aktivnosti);
- c) da igrač mora ostati pod nadzorom u svako vrijeme.

FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu dokumentirat će stvarno vrijeme odlaska i povratka igrača.

Članak 7 Obavljanje postupka uzimanja uzoraka: uzimanje uzoraka urina

1.

FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu odgovoran je za uzimanje uzoraka, posebice je odgovoran osigurati da se uzorak propisno prikupi, identificira i zapečati. On provjerava identitet igrača prema igračevoj akreditaciji ili drugom identifikacijskom dokumentu te odgovarajućim obrascima. On također osigurava da igrač bude obavješten o svojim pravima i odgovornostima te o zahtjevima u postupku uzimanja uzorka.

2.

FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu na obrazac DCF upisuje informacije o uzimanju uzoraka tijekom natjecanja ili izvan natjecanja, navodeći radi li se o najavljenom ili nenajavljenom uzimanju uzorka, datum, ime i prezime igrača, broj igrača i momčad, ako je primjenjivo.

3.

Igraču se prvo nudi izbor pribora za uzimanje uzorka koji će odgovarati zahtjevima utvrđenima u Međunarodnom standardu za testiranje. Sam igrač će izabrati:

- a) zapečaćenu i steriliziranu posudu; i
- b) kutiju koja sadrži dvije zapečaćene i numerirane boce, jednu označenu sa Uzorak „A“ i drugu sa Uzorak „B“.

FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu i igrač potom provjeravaju da se svi brojevi koda podudaraju te osiguravaju da FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu na DCF obrascu točno upiše taj broj koda. Ako se brojevi ne podudaraju, igrač odabire drugu kutiju, a FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu to bilježi na DCF obrascu.

4.

FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu daje uputu igraču da provjeri da su svi poklopci na odabranom priboru netaknuti i da nitko nije rukovao priborom. Ako igrač nije zadovoljan s odabranim priborom, može izabrati drugi pribor. Ako igrač nije zadovoljan s bilo kojim dostupnim priborom, to će evidentirati FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu.

- a) Ako se FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu ne slaže s igračem da je sav dostupan pribor kojeg može izabrati nezadovoljavajući, on daje uputu igraču da nastavi s davanjem uzorka.
- b) Ako se FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu slaže s igračem da je sav dostupan pribor kojeg može izabrati nezadovoljavajući, on prekida uzimanje uzorka urina igrača i taj postupak evidentira.

5.

Igrač drži kontrolu nad priborom za uzimanje uzorka i bilo kojim danim uzorkom sve dok uzorak ne bude zapečaćen. Dodatnu pomoć bilo kojem igraču može pružiti FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu, prema ovlaštenju igrača.

6.

FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu ili njegov asistent odlaze u područje privatnosti kako bi igrač dao uzorak. Igrač potom urinira u posudu pod izravnim nadzorom FIFA-inog časnika za dopinšku kontrolu ili njegovog asistenta, koji će biti istog spola kao igrač. FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu ili njegov asistent osigurava nesmetan pogled na uzorak koji izlazi iz tijela igrača.

Ukupna količina urina u bocama „A“ i „B“ treba biti najmanje 90 ml. FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu provjerava, u prisutnosti igrača, da je osigurana prikladna količina urina za analizu te bilježi količinu urina. Kada je količina urina nedostatna, FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu izvješćuje igrača da je potrebno dati dodatni uzorak te provesti postupak u skladu s postupkom opisanim u st. 13 ovog članka. Odluka je na FIFA-inom časniku za dopinšku kontrolu. Vrijeme djelomičnog i potpunog osiguranja uzorka bilježi se na DCF obrascu.

7.

Igrač odlučuje da li će on ili FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu uliti urin u boce. Ako igrač odluči to sam učiniti, FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu objasnit će mu postupak. Boca „B“ ispunjava se do najmanje 30 ml, a ostatak urina ulijeva se u bocu „A“ do najmanje 60 ml. Ako nakon toga preostane urina, FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu osigurat će da igrač prvo ulije urin u bocu „A“, pa zatim u bocu „B“ do kapaciteta prema preporuci proizvođača pribora. FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu uputit će igrača da ostavi malu količinu urina u posudi za uzimanje uzorka kako bi se testirao taj rezidualan urin u skladu sa st. 9 ovog članka.

8.

Nakon što se uzorak urina ulije u boce „A“ i „B“, igrač odlučuje da li će ih on zapečatiti ili FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu. Igrač i FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu osigurat će da boce budu propisno zapečaćene te će još jednom usporediti brojeve koda na obje boce, na čepovima boca te pojedinosti na DCF obrascu.

9.

FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu utvrdit će specifičnu težinu, korištenjem preostalog rezidualnog urina u posudi za uzimanje uzorka te zabilježiti rezultat na DCF obrascu. Nakon toga igrač može zatražiti da svaki rezidualni urin koji neće biti poslan na analizu bude bačen pred igračem. Ako uzorak nema prikladnu specifičnu težinu za analizu, FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu izvješćuje igrača da mora dati dodatni uzorak i obaviti postupak utvrđen u st. 14 ovog članka.

10.

Nakon toga igrač, osoba koja mu je u pratnji, ako je primjenjivo, i FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu potpisuju DCF obrazac.

11.

FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu potom popunjava DCF obrazac sa sljedećim informacijama: FIFA-ino natjecanje (ako je primjenjivo, inače se odabire „Izvan natjecanja“), utakmica, broj utakmice (ako je primjenjivo), mjesto, datum, broj koda uzoraka „A“ i „B“ i specifična težina uzoraka urina te potpisuje obrazac.

12.

FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu sam nosi uzorke „A“ i „B“ svakog testiranog igrača u laboratorij uz kopiju DCF obrasca, ili se uzorci šalju kurirskom službom. U potonjem slučaju kurir predaje FIFA-inom časniku za dopinšku kontrolu obrazac lanca čuvanja uzoraka, kojeg obojica potpisuju, a kojim se potvrđuje da će se dopinški uzorci propisno transportirati u odgovarajućim spremnicima i uredno isporučiti.

Postupak u slučaju da propisana količina urina od 90 ml nije dobivena

13.

Igrač odabire kutiju, kako je utvrđeno u st. 3 ovog članka. On otvara samo bocu „A“ i odabire privremeni pribor za zatvaranje (privremeni čep i numerirana sigurnosna traka).

Igrač ili FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu (kako je utvrđeno st. 7 ovog članka) ulijeva urin u bocu „A“ i pečati ju koristeći privremeni čep prije zamjene čepa na boci. Zatim stavlja bocu „A“ natrag u kutiju, koja također sadrži bocu „B“, te ju pečati sigurnosnom trakom, čiji je broj registriran na DCF obrascu.

FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu i igrač provjeravaju da je broj koda i količina te identitet nedostatnog uzorka točno zabilježen na DCF obrascu. Zapečaćena kutija ostaje pod kontrolom FIFA-inog časnika za dopinšku kontrolu ili igrača.

Igrač se zatim vraća u čekaonicu. Čim igrač bude u mogućnosti dati dodatni uzorak urina, odabrat će novu, zapečaćenu i steriliziranu posudu za uzimanje uzorka te se postupak uzimanja uzorka ponavlja kako je utvrđeno ovim člankom.

Nakon provjere čepa privremenog pribora za zatvaranje, FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu ili igrač (kako je utvrđeno st. 7 ovog članka), tada ulijeva urin iz boce „A“ u posudu koja sadrži svježe dan uzorak urina. Svaku nepravilnost u vezi s čepom bilježi FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu te se to istražuje u skladu s čl. 44 (Nepoštivanje dopinške kontrole) FIFA-inog Antidopinškog pravilnika.

Ako je količina urina još uvijek manja od 90 ml, postupak se ponavlja. Kada se dobije količina urina od 90 ml, postupak se nastavlja kako je utvrđeno stavcima 8 do 12 ovog članka.

Postupak u slučaju da uzorak urina ne udovoljava zahtjevu za prikladnu specifičnu težinu za analizu

14.

Kada je igrač u mogućnosti osigurati dodatan uzorak, FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu ponavlja postupak za uzimanje uzorka, kako je utvrđeno stavcima 1 do 12 ovog članka.

FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu nastavlja s uzimanjem dodatnih uzoraka dok se ne ispuni zahtjev za prikladnu specifičnu težinu za analizu, ili dok FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu ne utvrdi da postoje iznimne okolnosti koje znače da je zbog logističkih razloga nemoguće nastaviti sa uzimanjem uzorka. Takve iznimne okolnosti dokumentirat će FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu. U takvim okolnostima, ako je odgovarajuće, FIFA može istražiti moguću povredu antidopinškog pravila.

FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu bilježi činjenicu da uzeti uzorci pripadaju jednom igraču te redoslijed kojim su uzorci dani. Tada šalje sve uzorke, neovisno o njihovoj specifičnoj težini, laboratoriju na analizu. Laboratorij će, u suradnji s FIFA-om, utvrditi koji uzorci će se analizirati.

Članak 8 Obavljanje postupka uzimanja uzorka: uzimanje uzoraka krvi

1.

FIFA-inim planom distribucije testa utvrđuje se od kojih će se igrača, između onih koji su izabrani za dopinšku kontrolu, uzeti uzorci krvi.

2.

Tijekom natjecanja, dio prostorije za dopinšku kontrolu bit će pregrađen kako bi se obavio postupak uzimanja krvi.

3.

Uzimanje uzoraka krvi od igrača se, općenito, obavlja prije uzimanja uzorka urina igrača.

4.

FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu objašnjava postupak uzimanja krvi odabranim igračima kako bi igrači na samom početku razumjeli postupak i potrebu pridržavanja.

Prije uzimanja uzoraka krvi, od igrača će se tražiti da potvrde:

- a) jesu li razumjeli postupak i svrhu uzimanja uzoraka;
- b) jesu li uzeli lijekove koji mogu utjecati na postupak uzimanja krvi (posebice one koji utječu na zgrušavanje), npr. aspirin, warfarin, nesteroidni antiupalni agensi; posebna briga treba se posvetiti u vezi homeostaze za te igrače;

- c) da li imaju bilo kakav poremećaj krvarenja koji može imati utjecaja na vrijeme zgrušavanja.

5.

FIFA-ini časnici za dopinšku kontrolu odgovorni su za:

- a) higijenu i sterilni postupak;
- b) rukovanje priborom za uzimanje krvi;
- c) rukovanje uzorcima krvi, npr. miješanje s antikoagulansima;
- d) osigurati da je svaki uzorak propisno uzet, identificiran, zapečaćen, pohranjen i otpremljen;
- e) odgovaranje na povezana pitanja tijekom davanja uzoraka i naknadnu brigu za igrače.

6.

U odnosu na čl. 7 st. 3 do 5 ovog dodatka, igračima se daje pravo na izbor pribora za uzimanje uzoraka krvi koji sadrže dvije kutije s istim brojevima koda.

7.

FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu ili asistent tijekom postupka moraju nositi jednokratne rukavice te samo oni i igrači smiju rukovati uzorcima.

8.

FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu očistit će kožu sa sterilnom dezinfekcijskom vaticom i, ako bude potrebno, staviti zavoj. Krv se uzima lege artis intravenoznom injekcijom koja isključuje bilo kakav rizik za zdravlje, osim rizika lokalnog hematoma.

9.

Količina krvi mora biti tolika da zadovolji relevantne analitičke zahtjeve za analizu uzorka koja će se obaviti te će se krv uzeti iz vene igrača, po mogućnosti iz površinske vene na unutarnjem dijelu podlaktice. Za to vrijeme igrač sjedi na stolici i drži ruku na potpornju. FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu stavit će vatru na mjesto s kojeg je uzeta krv.

10.

Ako količina krvi koja se može uzeti od igrača u prvom pokušaju bude nedovoljna, FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu ponavlja postupak. Obavljaju se najviše tri pokušaja. Ako svi pokušaji budu neuspjeli, FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu prekida uzimanje krvi te to i razloge za prekidanje uzimanja krvi bilježi na DCF obrascu.

11.

Ako vena igrača kolabira nakon male količine uzete krvi, postupak se ponavlja na drugoj ruci kako bi se dobila dovoljna količina krvi.

12.

Ako uzorak zahtjeva dodatnu obradu na licu mjesta, kao što je centrifuga ili separacija seruma, igrač ostaje kako bi pratio uzorak sve do njegovog konačnog pečaćenja.

13.

Igrač odlučuje hoće li on ili FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu zapečatiti kutiju nakon što FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu ili njegov asistent završi postupak uzimanja krvi. FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu pred igračem provjerava da je pečačenje zadovoljavajuće. FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu potom stavlja kodiranu, zapečaćenu kutiju s uzorkom krvi igrača u transportnu torbu za hlađenje.

14.

FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu bacit će korišteni pribor za uzimanje uzorka krvi koji nije bio potreban za dovršenje postupka uzimanja uzorka, sukladno propisanim lokalnim standardima za rukovanje sa krvlju.

15.

Zapečaćeni uzorak pohranjuje se na način kojim se štiti njegov integritet, identitet i sigurnost prije transporta od prostorije za dopinšku kontrolu do laboratorija.

Članak 9 Zahtjevi za uzimanje uzorka

1.

Svako ponašanje igrača i/ili osoba povezanih s igračem ili anomalije s mogućnošću kompromitiranja uzimanja uzorka FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu bilježi na DCF obrascu. Ako je prikladno, FIFA-in Antidopinški odjel istražuje mogući propust pridržavanja, kako je utvrđeno čl. 44 (Nepoštivanje dopinške kontrole) FIFA-inog Antidopinškog pravilnika.

2.

FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu pružit će igraču mogućnost da dokumentira razloge za eventualnu zabrinutost o tome kako je uzimanje uzoraka obavljeno.

3.

Prilikom uzimanja uzorka, bilježe se najmanje sljedeće informacije:

- a) datum, vrijeme i vrsta poziva na dopinšku kontrolu (nenajavljena, najavljena, tijekom natjecanja ili izvan natjecanja);
- b) natjecanje/lokacija, datum i vrijeme osiguranja uzorka;
- c) ime i prezime igrača i igračev broj;
- d) naziv igračeve momčadi;
- e) ime i prezime igračevog liječnika i/ili osobe u pratnji igrača (tijekom aktivnosti momčadi);
- f) broj koda uzorka;
- g) potrebne informacije laboratorija o uzorku;
- h) detalji o lijekovima i suplementima koji su uzeti i o nedavnoj transfuziji krvi (ako je primjenjivo), kako je potvrdio liječnik momčadi/igrač;

- i) bilo kakve nepravilnosti u postupcima;
- j) igračeve komentare ili izraženu zabrinutost u vezi uzimanja uzorka, ako su dani;
- k) ime i prezime te potpis igračevog liječnika i/ili osobe u pratnji igrača (ako je primjenjivo);
- l) ime i prezime te potpis igrača;
- m) ime i prezime te potpis FIFA-inog časnika za dopinšku kontrolu.

4.

Po završetku uzimanja uzorka, igrač i FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu potpisuju odgovarajuću dokumentaciju kako bi izrazili svoje zadovoljstvo činjenicom da dokumentacija točno odražava detalje o uzimanju igračevog uzorka, uključujući bilo kakve razloge za zabrinutost koje je prijavio igrač. Tijekom aktivnosti momčadi, igračev liječnik i/ili osoba u pratnji igrača potpisuje dokumentaciju kao svjedok postupka. Prilikom pojedinačnog testiranja, osoba koja prati igrača ili svjedok, ako je primjenjivo, potpisuje dokumentaciju.

5.

FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu uručit će igraču kopiju DCF obrasca o uzimanju uzorka kojeg je potpisao igrač.

Članak 10 Administracija nakon testa

1.

FIFA-in Antidopinški odjel utvrđuje kriterije kojima se osigurava da svaki uzorak bude pohranjen na način kojim se štiti njegov integritet, identitet i sigurnost prije transporta iz prostorije za dopinšku kontrolu u laboratorij. FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu osigurava da svaki uzorak bude pohranjen u skladu s navedenim kriterijima.

2.

FIFA-in Antidopinški odjel će razviti sustav kako bi osigurao da je dokumentacija za svaki uzorak kompletirana i da se s njom rukuje na siguran način.

3.

FIFA-in Antidopinški odjel će osigurati da upute za vrstu analize koja se ima obaviti budu navedene u sporazumu s laboratorijem koji je izabran u skladu s poglavljem IX., potpoglavljem 2 (Analiza uzoraka) FIFA-inog Antidopinškog pravilnika.

Članak 11 Transport uzoraka i dokumentacija

1.

FIFA-in Antidopinški odjel ovlašćuje sustav transporta koji osigurava da uzorci i dokumentacija budu transportirani na način kojim se štiti njihov integritet, identitet i sigurnost.

2.

Uzorci se uvijek transportiraju u laboratorij koji je izabran sukladno poglavlju IX., potpoglavlju 2 (Analiza uzoraka) FIFA-inog Antidopinškog pravilnika, korištenjem metode transporta uzoraka koju je odobrila FIFA, čim to bude moguće nakon dovršenja uzimanja uzorka. Uzorci se transportiraju na način kojim se minimizira mogućnost za degradaciju uzorka zbog čimbenika kao što su vremenske odgode i varijacije ekstremnih temperatura.

3.

Dokumentacija kojom se igrač identificira neće biti uključena sa uzorcima ili dokumentacijom koja se šalje u laboratorij izabran u skladu s poglavljem IX., potpoglavljem 2 (Analiza uzoraka) FIFA-inog Antidopinškog pravilnika.

4.

FIFA-in časnik za dopinšku kontrolu šalje svu relevantnu dokumentaciju u vezi uzimanja uzorka FIFA-inom Antidopinškom odjelu putem kurirske službe koju je ovlastila FIFA, čim to bude moguće nakon završetka uzimanja uzorka.

5.

Lanac čuvanja uzoraka provjerava FIFA-in Antidopinški odjel ako primitak bilo kojeg od uzoraka uz prateću dokumentaciju ili dokumentacije u vezi uzimanja uzorka ne bude potvrđen na njegovoj namijenjenoj lokaciji, ili ako je integritet ili identitet uzorka moguće kompromitiran tijekom transporta. U ovom slučaju FIFA-in Antidopinški odjel razmatra mogućnost uništavanja uzorka.

6.

Dokumentaciju u vezi uzimanja uzorka i/ili prekršaja antidopinškog pravila FIFA pohranjuje najmanje deset godina, sukladno poglavlju VIII FIFA-inog Antidopinškog pravilnika.

Dodatak E: Obrasci**Obrazac dopinške kontrole (DCF)**

FIFA®

DOPING CONTROL FORM

Test authorised by: FIFA · Sample collection agency: FIFA · Results management authority: FIFA

FIFA COMPETITION: _____

1. PLAYER INFORMATION

Player's name: _____ Player no.: _____ Date of birth:

Match/venue: _____ Team: _____

2. NOTIFICATION OF SELECTED PLAYER

Urine ☐ Blood ☐ Date: Time of notification: : Time of arrival in doping control room: :

Team representative's/player representative's name: _____ Team representative's/player representative's signature: _____

Doping Control Officer's name: _____ Doping Control Officer's signature: _____

The above-named player has been selected to undergo a doping test and is requested to report immediately after the match to the doping control room. He may be accompanied by one representative (doctor, coach or team official). It is the duty of the representative to inform the selected player accordingly.
I hereby acknowledge that I have received and read this notice, including the player's rights and responsibilities listed on the reverse side of copy 1, and I consent to provide sample(s) as requested. I understand that failure or refusal to provide a sample may constitute an anti-doping rule violation.

Player's signature: _____

3a. INFORMATION FOR ANALYSIS

In-competition ☐ Out-of-competition ☐ Male ☐ Female ☐

Blood serum A/B: Date: Time: :

Whole blood A/B: Date: Time: :

Urine A/B: ml S/G Date: Time: :

Partial urine sample: No.: _____ ml Player's initials: _____ No.: _____ ml Player's initials: _____

Additional sample A/B: ml S/G Date: Time: :

3b. DECLARATION OF MEDICATION List all medications or supplements taken during the past 7 days and any blood transfusions received during the past three months

Diagnosis	Substance	Dosage	Method of application	Start and duration of treatment

Consent for research: in order to help combat doping in sport, by signing below, I agree that my sample may be used for anti-doping research purposes.
When all analyses have been completed and my sample would otherwise be discarded, it may then be used by any WADA-accredited laboratory for anti-doping research of any type, provided it can no longer be identified as my sample. I accept ☐ I refuse ☐

4. CONFIRMATION OF PROCEDURE FOR URINE AND/OR BLOOD TESTING

Remarks: _____

Blood Collection Officer's name: _____ Blood Collection Officer's signature: _____

Doping Control Officer's name: _____ Doping Control Officer's signature: _____

Team representative's/player representative's name: _____ Team representative's/player representative's signature: _____

I declare that the information I have given on this document is correct. I declare that the sample collection was conducted in accordance with the relevant procedures for sample collection. Furthermore, I accept that all information related to the doping control, including but not limited to laboratory results and possible sanctions, shall be shared with the relevant bodies (for instance WADA, international, continental or national sports federations) in accordance with the relevant regulations, including the FIFA Anti-Doping Regulations.
I have read and understood the text overleaf and I consent to the processing of my doping control-related data through ADAMS or any other reliable means or measures.

Player's signature: _____

Place: _____

Time: : Date:

Original: FIFA Anti-Doping Unit (white) Copy 1: Summons form (pink) Copy 2: FIFA General Coordinator (green) Copy 3: Player's copy (pink) Copy 4: Laboratory (blue)

Fédération Internationale de Football Association
FIFA-Strasse 20 P.O. Box CH-8044 Zurich Switzerland Tel.: +41-(0)43-222 7777 Fax: +41-(0)43-222 7878 www.FIFA.com

Obrazac dopinške kontrole - Dopunski

**DOPING CONTROL
SUPPLEMENTARY FORM**



Test authorised by: FIFA · Sample collection agency: FIFA · Results management authority: FIFA

FIFA COMPETITION: _____

Date: Team:

Venue:

Player name:

Team/player representative name:

Doping Control Officer (DCO) name:

Remarks:

DCO signature:

Team/player representative signature:

Player signature: _____

Original: FIFA Anti-Doping Unit (white) Copy 1: Player's copy (pink)

03.15 ALP 500 JdV/mek/abdn

Fédération Internationale de Football Association
FIFA-Strasse 20 P.O. Box CH-8044 Zurich Switzerland Tel.: +41-(0)43-222 7777 Fax: +41-(0)43-222 7878 www.FIFA.com

FIFA-ina Administracija može izmijeniti Dodatak E tijekom sportske sezone.

Dodatak F: Popis laboratorija koje je akreditirala WADA

Daje se referenca na popis laboratorija koje je akreditirala i objavila Svjetska Antidopinška agencija (WADA), a koja je dostupna na www.wada-ama.org.

Ur. broj HNS-a: INT-6373/18



ČLANOVIMA FIFA-E

Cirkularno pismo br. 1635

Zurich, 8. lipnja 2018.

Međunarodni transferi igrača

Poštovani,

obraćamo se u vezi administrativnog postupka kojim se uređuju međunarodni transferi igrača, posebice izbjeglica i „zaštićenih osoba“, kao i u vezi čl. 8.2 st. 1 Dodatka 3 Pravilnika o statusu i transferima igrača (u daljnjem tekstu: *Pravilnik*), u vezi pravovremenog prilaganja obveznih dokumenata u Međunarodnom sustavu za usklađivanje transfera (ITMS), a posebice dokaza koji su potpisali igrač i njegov posljednji klub, a kojim se potvrđuje da ne postoji vlasništvo treće strane (TPO) nad ekonomskim pravima na igrača.

Izbjeglice i „zaštićene osobe“

Podsjećamo vas da, u načelu, za sve transfere igrača (maloljetnici ili igrači stariji od 18 godina), koji odlaze u inozemstvo iz humanitarnih razloga, tj. u situacijama u kojima igrač mora pobjeći iz zemlje čiji je državljanin zbog specifičnih humanitarnih razloga vezanih uz njegov život ili zbog ugrožavanja njegove slobode zbog rase, vjere, nacionalnosti, pripadanja određenoj socijalnoj skupini ili zbog političkih uvjerenja, i za kojeg se stoga ne može očekivati da će se vratiti u tu zemlju, međunarodna dozvola o transferu (ITC) mora biti dobivena od saveza njegovog posljednjega kluba.

Međutim, u takvim okolnostima neophodno je ne samo jamčiti da se savez koji namjerava registrirati igrača za jedan od svojih pridruženih klubova pridržava relevantnih odredbi koje uređuju administrativni postupak za međunarodne transfere igrača (v. posebice čl. 9 st. 1 u vezi Dodatka 3, Dodatka 3a i čl. 2 st. 2 Pravilnika), već i da državne vlasti u zemlji čije igrač ima državljanstvo i gdje se nalazi njegov posljednji klub nisu u mogućnosti saznati gdje se on nalazi zbog postupka vezanog uz izdavanje međunarodne dozvole, što bi u protivnom moglo ugroziti njegovu sigurnost kao i sigurnost njegove obitelji.

Kao iznimka u odnosu na striktnu primjenu relevantnih odredbi Pravilnika, savez kluba za koji se odnosni igrač namjerava registrirati mora stoga **zatražiti intervenciju izravno od Odjela za status igrača FIFA-e (FIFA PSD)** (putem PDF dokumenta priloženog uz email koji se šalje na adresu: psdfifa@fifa.org), **umjesto da zatraži izdavanje ITC-a od saveza zemlje čije igrač ima državljanstvo i u kojoj se nalazi posljednji klub igrača**. Zajedno sa zahtjevom za intervenciju novi savez mora dostaviti relevantne dokumente kojima se dokazuje da je odnosnom igraču zaista odobren status osobe kojoj je potrebna zaštita nadležnih vlasti zemlje dolaska.

Po primitku takvog dokaza, FIFA PSD će biti u mogućnosti započeti svoju intervenciju i kontaktirati bivši savez, koji bi uobičajeno bio uključen u postupak u vezi izdavanja ITC-a. FIFA PSD će od tog saveza tražiti da potvrdi je li odnosni igrač zaista bio registriran za jedan od njegovih klubova, bez otkrivanja podataka o savezu i klubu za koji se igrač namjerava registrirati. Ako FIFA PSD ne primi nikakav odgovor od bivšeg saveza, neće imati drugog izbora već pretpostaviti da odnosni igrač nikada nije bio registriran u tom savezu.

Ako tijekom ovog postupka od bivšeg saveza ne bude primljen nikakav odgovor (vidi prethodni stavak), ili bude primljen negativan odgovor (potvrda da ne postoje nikakvi podaci o registraciji igrača), savez koji namjerava registrirati igrača može, po potvrdi FIFA PSD-a, registrirati igrača bez da bivši savez izda ITC ili da sudac pojedinac Komisije za status igrača donese odluku o mogućoj registraciji igrača za njegov novi klub, pod uvjetom da su ispunjeni svi drugi preduvjeti za registraciju propisani Pravilnikom.

Međutim, ako bivši savez obavijesti FIFA PSD da je igrač bio registriran za jedan od njegovih pridruženih klubova i o tome dostavi relevantni dokaz, FIFA PSD će predmet dostaviti sucu pojedincu Komisije za status igrača radi razmatranja i donošenja formalne odluke u vezi odobrenja registracije igrača za njegov novi klub, pri tome, naravno, ne otkrivajući gdje se igrač nalazi.

Ovaj pristup primjenjuje se na sve ženske i muške izbjeglice ili „zaštićene osobe“, neovisno o tome jesu li registrirani kao profesionalci ili amateri za klub nogometa (11 igrača) ili drugačije.

Neovisno o gore navedenom, te iz razloga pružanja potpunih informacija, želimo dodati da, ako je odnosni igrač prestao sa svojom nogometnom aktivnošću u bivšem klubu prije više od 30 mjeseci prije podnošenja zahtjeva za registraciju za njegov novi klub u novom savezu, on se više ne smatra registriranim igračem u savezu zemlje čije ima državljanstvo i u kojoj se nalazi njegov posljednji klub (v. čl. 4 Pravilnika). U tom slučaju, za njegovu registraciju za novi klub ne bi bilo potrebno izdavanje ITC-a (prva registracija igrača).

Naposljetku, te kako bi izbjegli moguće sigurnosne probleme za maloljetnike i njihove obitelji, želimo naglasiti da, ako savez putem ITMS-a podnosi zahtjev za maloljetnika koji se seli u novu zemlju iz humanitarnih razloga prije njegovog međunarodnog transfera (ako je bio prethodno registriran u savezu zemlje čije ima državljanstvo ili u bilo kojem drugom savezu), bivši savez neće imati pristup tamo sadržanim informacijama, neće biti pozvan da dostavi komentare te neće biti obaviješten o odluci Potkomisije Komisije za status igrača (v. „Informacije FIFA TMS-a br. 7.7“ od 23. veljače 2017.).

Najbolji napori za pribavljanje „dokaza da nema TPO-a“ od bivšeg kluba

Također vam želimo privući pažnju na čl. 8.2 st. 1 Dodatka 3 Pravilnika, prema kojem svi podaci koji novom savezu omogućuju da zatraži ITC moraju biti uneseni u TMS, potvrđeni i usklađeni od strane kluba koji želi registrirati igrača tijekom jednog od registracijskih razdoblja tog saveza. Nadalje, u skladu s gore navedenom odredbom, prilikom unosa relevantnih podataka, novi klub mora priložiti relevantne obvezne dokumente, ovisno o izabranoj vrsti instrukcije.

U skladu s gore navedenom odredbom, dokaz koji potpisuju igrač i njegov bivši klub o tome da nema vlasništva treće strane (TPO) nad ekonomskim pravima na igrača obvezni je dokument koji novi klub mora priložiti u svim vrstama transfernih instrukcija. Ako novi klub nije u mogućnosti od bivšeg kluba pribaviti ovaj „dokaz da nema TPO-a“, novi klub uz relevantnu transfernu instrukciju mora priložiti barem dokaz da je učinio najbolje napore kako bi pribavio ovaj „dokaz da nema TPO-a“ od bivšeg kluba (v. Mjesečni bilten TMS-a br. 111 od 15. studenog 2017.).

S ciljem izbjegavanja bilo kakvih mogućih nesporazuma u vezi ovog pitanja, želimo dodati da dokumentirani dokaz da je novi klub učinio najbolje napore kako bi od bivšeg kluba pribavio ovaj dokument - „dokaz da nema TPO-a“ - mora biti priložen uz relevantnu transfernu instrukciju **unutar relevantnog registracijskog razdoblja** odnosnog saveza.

Kako bi jamčili pravilan postupak i spriječili bilo kakve potencijalne probleme vezane uz postupke registracija igrača/igračica, molimo vas da navedena objašnjenja primite na znanje te o tome obavijestite svoje pridružene klubove.

Ako imate bilo kakvih pitanja u vezi s gore navedenim, slobodno kontaktirajte FIFA PSD.

Zahvaljujemo vam što ste gore navedeno primili na znanje.

S poštovanjem,

FÉDÉRATION INTERNATIONALE
DE FOOTBALL ASSOCIATION

Fatma Samoura
Glavna tajnica

Kopija: Vijeće FIFA-e, Komisija za status igrača, Konfederacije

Op. prev.: Riječi i pojmovi u ovom prijevodu koji imaju rodno značenje odnose se jednako na muški i ženski rod.

Odjel za međunarodne poslove i licenciranje (V.J.)

Kopija: Izvršni direktor, Tajnik, Glasnik, www.hns-cff.hr, TMS menadžerima klubova



UEFA SAVEZIMA ČLANOVIMA

na pažnju Predsjednika i Glavnog tajnika

CIRKULARNO PISMO BR. 34/2018

Datum: 8. lipnja 2018.

Izmjene i dopune Članka 36 UEFA-inog Pravilnika o zaštiti i sigurnosti (distribucija alkohola)

Poštovani,

sa zadovoljstvom vas izvješćujemo da je Izvršni odbor UEFA-e, na svojoj sjednici održanoj 24. svibnja 2018. u Kijevu, odlučio izmijeniti Članak 36 *UEFA-inog Pravilnika o zaštiti i sigurnosti (izdanje 2016.)*, kako je navedeno u daljnjem tekstu. Izmjene i dopune stupaju na snagu od sezone 2018./19. (novi tekst napisan je masnim slovima):

„Organizator utakmice ~~mora osigurati da:~~

*a) unutar stadiona ili u njegovoj okolini ~~nije dozvoljena prodaja ili distribucija alkohola~~
smije prodavati ili distribuirati alkohol samo ako je to dozvoljeno prema nacionalnim i lokalnim zakonima te u okviru ograničenja koja su tim zakonima propisana;*

*b) **mora osigurati da** sva **alkoholna i bezalkoholna pića** koja se prodaju ili distribuiraju budu u papirnatim ili otvorenim plastičnim čašama koje se ne mogu upotrijebiti na opasan način.“*

Nakon obavljene detaljne procjene treba li se UEFA-ina dugogodišnja politika zabrane alkohola na njenim utakmicama nastaviti ili ukinuti, Izvršni odbor UEFA-e odlučio je od sljedeće sezone zamijeniti postojeću politiku zabrane prodaje i distribucije alkohola na UEFA-inim utakmicama s politikom prema kojoj se dozvoljava (ne zahtijeva) takva prodaja i distribucija, ali pod uvjetom da se u svako vrijeme poštuju nacionalni i lokalni zakoni.

Kada je prema nacionalnim i lokalnim zakonima prodaja i/ili distribucija alkohola dozvoljena, prilikom utvrđivanja pravila u vezi takve prodaje i distribucije prije svake utakmice, organizator utakmice mora dobro razmotriti profil navijača koji se očekuju na utakmici te povezane rizike. Na svakoj utakmici organizator utakmice mora nadgledati ponašanje navijača te poduzeti odgovarajuće mjere koje mogu uključivati zabranu ili ograničenje prodaje i distribucije alkohola.

Zahvaljujemo vam što ste gore navedeno primili na znanje te što ćete o tome obavijestiti sve svoje klubove koji sudjeluju u UEFA-inim natjecanjima.

Za vašu informaciju, izmijenjeni Članak 36 također će biti uvršten u sljedeće izdanje *UEFA-inog Pravilnika o zaštiti i sigurnosti*, koji je u postupku revizije.

S poštovanjem,

UEFA

Theodore Theodoridis
glavni tajnik

Kopija:

- Izvršni odbor UEFA-e,
- Europski članovi Vijeća FIFA-e,
- Počasni članovi UEFA-e

Odjel za međunarodne poslove i licenciranje (V.J.)

Kopija:

Predsjednik, Izvršni direktor, Tajnik, Povjerenik za sigurnost, Pomoćnik izvršnog direktora za organizaciju utakmica, Match manager, Glasnik HNS-a - ovdje
Klubovi sudionici UEFA-inih klupskih natjecanja 2018./19. (svima emailom)



REPUBLIKA HRVATSKA
SREDIŠNJI DRŽAVNI URED ZA ŠPORT

KLASA: 620-01/18-03/00526
URBROJ: 518-06-18-0001
Zagreb, 4. lipnja 2018.

NACIONALNIM ŠPORTSKIM SAVEZIMA

-svima-
n/r glavnom tajniku

Predmet: Obavijest za dodjelu mjesta studentima – kategoriziranim športašima (redovitim studentima sveučilišnih i stručnih studija) u studentskim domovima za akademsku godinu 2018/2019

- daje se

Središnji državni ured za šport dostavlja predmetnu obavijest svim nacionalnim športskim savezima te molimo sve nacionalne športske saveze da istu dostave svojim sastavnicama, kako bi redoviti studenti – kategorizirani športaši pravovremeno dobili obavijest o načinu prijave kao i uvjetima koje moraju ispunjavati za dodjelu mjesta u studentski dom.

Ministarstvo znanosti i obrazovanja s ciljem potpore studiranja kategoriziranih športaša osigurava određeni broj mjesta u studentskim domovima u Republici Hrvatskoj koji su namijenjeni redovitim studentima sveučilišnih i stručnih studija – kategoriziranim športašima pod određenim uvjetima. Tako ovom prilikom ukazujemo na Pravilnik o uvjetima i načinu ostvarivanja prava redovitih studenata na subvencionirano stanovanje („Narodne novine“, broj: 53/17) i molimo da obratite pozornost na članak 3. stavak 7. spomenutoga Pravilnika koji propisuje da Ministarstvo može posebnim odlukama, **uz prethodno mišljenje Središnjeg državnog ureda za šport**, dodijeliti mjesta u studentskim domovima i u slobodnim kapacitetima učeničkih domova redovitim studentima športašima od I. do IV. kategorije uz uvjet da su prijavljeni na natječaj studentskoga centra u natječajnome roku.

Kako predmetni Pravilnik propisuje prethodno mišljenje Središnjeg državnog ureda za šport, redoviti studenti – kategorizirani športaši koji će zatražiti smještaj u studentski dom, dužni su:

1. prijaviti se na natječaj studentskog centra za koji student - športaš konkurrira **u natječajnom roku koji propisuje studentski centar i dostaviti dokumentaciju koju propisuje studentski centar.** U svojoj prijavi mogu naznačiti da se radi o redovitom studentu – kategoriziranom športašu.

2. prijaviti se i Središnjem državnom uredu za šport s naznakom „studentski dom - kategorizirani sportaši“ najkasnije do **1. rujna 2018. godine** te dostaviti propisanu



dokumentaciju iz Zahtjeva za smještaj u izvorniku ili ovjerenoj preslici, a koji se nalazi na mrežnoj stranici Središnjega državnog ureda za šport: www.sdus.hr.

3. Sukladno Uredbi (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka), potrebno je potpisati Privolu za obradu podataka u posebne svrhe, a koja se nalazi na mrežnoj stranici Središnjega državnog ureda za šport: www.sdus.hr.

Prijavu za smještaj studenti – kategorizirani športaši trebaju dostaviti na adresu:

Središnji državni ured za šport
Savska cesta 28/I
10 000 Zagreb
(studentski dom – kategorizirani športaši)

Po dostavi dokumentacije Središnjem državnom uredu za šport, isti će Ministarstvu znanosti i obrazovanja dostaviti mišljenje o prijaviteljima (student - športaš) te za one koji zadovoljavaju uvjete za dodjelu smještaja u dom Ministarstvo će donijeti posebnu odluku o smještaju, a koja će biti dostavljena na adresu prijavitelja i studentskog centra za koji je prijavitelj konkurirao.

Za dodatna pojašnjenja slobodni ste obratiti se na telefon: 01 604 2961 (Nataša Muždalo) ili 01 604 2962 (Marica Zubec).

S poštovanjem,


OVLAŠTEN ZA OBAVLJANJE POSLOVA
ZAMJENIKA DRŽAVNE TAJNICE
dr. sc. Krešimir Šamija

Na znanje:

1. Ministarstvo znanosti i obrazovanja, Donje Svetice 38, 10000 Zagreb
2. Studentskim centrima – svima
3. Hrvatski olimpijski odbor, Trg Krešimira Čosića 11, 10000 Zagreb
- ④ Hrvatski paraolimpijski odbor – Savska cesta 137, 10000 Zagreb
5. Hrvatski športski savez gluhih – Maksimirska 51a, 10000 Zagreb



REGISTRACIJE

DALMATINSKO PODRUČJE

ŽNS DUBROVAČKO NERETVANSKI

(Sjednica 10.06.2018)

Brisanje iz registra

Brisu se igraci iz registra Vukoja Bože ("Neretvanac", Opuzen) jer odlaze u inozemstvo.

SLAVONSKO PODRUČJE

NS ĐAKOVO

(Sjednica 12.06.2018)

Brisanje iz registra

Brisu se igraci iz registra Kryk Nikola ("Rekord", Kondrić) jer odlaze u inozemstvo.

NS VINKOVCI

(Sjednica 11.06.2018)

Brisanje iz registra

Brisu se igraci iz registra Lučić Dario ("HAŠK-SOKOL", Jankovci) jer odlaze u inozemstvo.

RIJEČKO ISTARSKO PODRUČJE

NOGOMETNI SAVEZ ŽUPANIJE ISTARSKE

(Sjednica 06.06.2018)

Brisanje iz registra

Brisu se igraci iz registra Ristić Dušan ("Pazinka-Pazin", Pazin) jer odlaze u inozemstvo.

ŽNS LIČKO SENJSKI

(Sjednica 06.06.2018)

Brisanje iz registra

Brisu se igraci iz registra Pejić Anto ("Nehaj", Senj) jer odlaze u inozemstvo.

SJEVERNO PODRUČJE

ŽNS VIROVITIČKO PODRAVSKI

(Sjednica 12.06.2018)

Brisanje iz registra

Brisu se igraci iz registra Bartolić Toni ("Graničar", Okrugljača) jer odlaze u inozemstvo.

Komisija za ovjeru registracija
klubova i igrača

Robert Uroić s.r.